

Goienkaria

2008ko apirilaren 25a > Egubakoitza > VIII. urtea > 329. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Euskalduna izatea ez dago toki edo pasaporte bati lotuta; sentimendua da"

Monika Madinabeitia > 09



G2a

Trikitiaren eta dantzaren eguna, bi herritan > 39-40

EPAITEGIAK

Oñatiko PPko zinegotziaren aurka eta EAEren alde egin du epaiak > 04

ELKARTASUNA

Saharako umeak udalekuetara etorriko dira, lehenengo aldiz > 06

KIROLA

Bergara-Antzuola derbia jokatu dute bihar Agorrosinen > 36



AURKAKOTASUNA Bilkuren aretoa bete egin zuten batzuen zein besteen jarraitzaileek; irudian, Rodolfo Ares (PSE-EE), atzean EAE-ANVren jarraitzaileak dituela.

XABIER URTZELAI

ARRASATE > EZOHiko OSOKO BILKURA

Udal agintariek desadostasuna eszenaratu zuten Arrasaten

KONFIANTZA MOZIOA PSE-EEk eta EAJk alkatearen aurka aurkeztutako mozioa bakarrik alderdi horiek babestu zuten

EZER EZ ZEN ONARTU Beste lau mozio egon ziren -EAEk, Aralarrek, PPk eta PSE-EEk-; batek ere ez zuen aurrera egin

IKA-MIKA Bilkurak ia bi ordu iraun zuen, eta ika-mikan eta elkarri erruak aurpegiatzen ibili ziren alderdiak > 18

AURKIBIDEA

Debagoiena > 02-07
Elkarrizketa > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-35
Kirola > 36-37
Kultura > 41
Sailkatuak > 42
Eskelak > 43
Denbora-pasa > 44
Gazteak > 46
Komunikazioa > 47
Telebista-Irratia > 48
Non-zer > 50-51

Autoen gainera gehigarria

GOIENKARIArekin batera, 12 orriko gehigarria autoei buruz, dena koloretan.



GERTAKIZUNA > BAHIKETA

"Onik irtengo da", dio aitak

Mikel Arana arrasatearra eta Playa de Bakio itsasontzian bahitutako gainerako mari-nelak askatzeko negoziazioak aurrera doazen bitartean, Joxe Mari Aranak konfiantza agertu du: "Mikel indartsua da; onik irtengo da". > 07

OMU
KERAMIKAK

zeramika

bainuak

eraikuntzarako materiala

BILTEGIA/BULEGOAK:
Meatztereko 6 • Arrasate
943 79 14 26 • Faxa: 943 79 40 43
ERAKUSKETA:
Ignacio Zuloaga 4 • Arrasate • 943 79 07 20



OSASUNA > YOGA

Gaur ekingo diote yogaren inguruan eztabaidatzeari Arantzazun

180 LAGUN Domekara arte, 180 lagun inguru izango dira Gandiaga Topagunean mahai-inguruak eta ariketa praktikoak egiten

IZENA EMAN DAITEKE Kongresuan parte hartu nahi duenak oraindik aukera dauka: izena eman dezake telefonoz edo Arantzazura joanda

MIRIAN BITERI > OÑATI

Gaur, egubakoitza, emango diote hasiera Arantzazuko Gandiaga Topagunean yoga kongresuari. Espainiako Satsanga Yoga Federazioak antolatzen duen ekimen horretan, guztira, 180 lagun inguru biltzea espero dute. Atzo bertan hasi ziren partaideak Arantzazura iristen. Kongresua domekara arte izango da.

Leire Mandiola kongresu horren antolatzaileetako bat da. Jakinarazi duenez, domeka bitartean, yogaren jatorriak zeintzuk diren gogoraziko dute han. Beste gauza askoren artean, Indiatik datorren "zientzia eta artea" dela eta urte asko dituen diziplina dela; 5.000 urte baino gehiago ditu, izan ere.

Yogaren onuretzat ere hitz egingo dute han. Mandiolaren arabera, fisikoki eta mentalki hobeto bizitzea ahalbideratzen du. "Norberaren gorputza zaintzen eta maitatzen laguntzen du eta, beraz, horretan aritzen direnak osasuntsuago, indartsuago eta malguago sentitzen dira. Gainera, norberaren burua ezagutzeko aukera eskaintzen du", dio antolatzaileak. Egunerokotasunak eragiten dituen arazoei aurre egiteko ere balio duela esan du.

PREBENTZIORAKO ONA

Mandiolaren esanetan, gaixotasunak prebenitzeko egokia da. Hala ere, ohartarazi du gaixorik gaudenean medikuarengana joan beharra dugula: "Batak ez du bestea ordezkatzeko. Krisialdian, yoga praktikatzea baino, medikuarengana joan behar gara".

Dauden yoga moten gainean ere berba egingo dute kongresuan. Horren harira, teknika eta eskola mota asko badaude ere,

Teknika eta eskola asko badaude ere, guztiek diziplina bera erabiltzen dute. Gure artean gehien erabiltzen dena hatha izenekoa da; baina yoga mota asko daude

Topaketan, guztira, zortzi mahai-inguru, hamasei tailer eta bi meditazio saio izango dira: "Praktikoa izango da. Dagoeneko teoriaz beteta dugu burua", azaldu du Leire Mandiolak

guztiek diziplina bera erabiltzen dutela dio Mandiolak. Gure artean gehien erabiltzen dena hatha izenekoa da. Baina mota asko dago. Tartean, kundalini izenaz ezagutzen dena; bizkar-hezurreko arazoak dituztenendako ona dela azaldu du.

Gogorarazi du yogak lan pertsonala eskatzen duela: "Ez daa masaje bat jasotzea bezala. Baina, emaitza onak ematen ditu". Hala, astero ordu eta erdiko bi klase egitea gomendatzen du. Egutero ere praktika daitekeela dio, ordu erdiko saioak eginez. "Inportanteena da denboran mantentzea", esan du.

30 URTETIK GORAKOAK

Mandiolak dioenez, gehienbat, 30 urtetik gora dituztenek praktikatzeko dute esandako diziplina. Gehienak emakumezkoak direla ere azpimarratu du. Horren harira, hirietan ematen diren yoga klaseetan gizon gehiago hurbiltzen direla dio; herrietan, bakar batzuk. "Gaizkiulertu bat dagoela iruditzen zait; yogako klase batera joaten denak berdin berdin amaitu dezake izerdi egiten. Yoga lotzen dugu meditazioarekin. Baina, gorputza ere landu daiteke".

Yoga egitea erabakitzen dutenek, gainera, osasun arazoengatik egiten dutela esan du: "Jende asko osasun arazoengatik sartzen da; depresioak edo antsietatea zein hernia edo bizkar-hezurreko mina dutenean, medikuak edo homeopatak gomendatuta".

KONGRESUA

Esan bezala, yoga kongresua Arantzazuko Gandiaga Topagunean izango da. Ingurunean dauden zerbitzuengatik eta paisaia



IKASTAROAN Joan zen eguaztenean, Bergarako San Joxepe erretiratuaren elkartearen izandako yoga

ederragatik aukeratu dute antolatzaileek Arantzazu. Bosgarren aldia da horrelako kongresua egiten dela. Aurrekoak Mallorcan, Jacan (Huesca), Benalmadenan (Malaga) eta Lleidan izan ziren.

Baina, Arantzazu aukeratzeko beste arrazoi bat dago: "Kongresuaren leloa da *Bakea dena*

da, eta Arantzazu bake horren isla da. Oso egokia da. Bost mende daramatzate frantziskotarrek lan espiritualak egiten, eta Baketik zentroa ere hor dago". Kongresuko partaideetako bat da Baketik erakundea. Guztira, hamalau eragile bilduko direla dio: hamabi yoga eskola; Baketik; eta, frantziskotarren izenean, Joxean Arregi.

Topaketa horren helburuak gaur egun praktikatzeko diren yoga moten gaineko informazioa eskaintzea eta, era berean, ildo ezberdinetako yoga eskolak batzea eta elkar ezagutzea direla azpimarratu du Mandiolak: "Nolabait ere, ospakizun bat da", azaldu du.

Azken horren harira, egitarauak aisialdirako ekimenak ere aurreikusten dituela jakinarazi du. Hala, besteak beste, arkitiroan aritu eta musika kontzertuetaz gozatuko dute partaideek. Guztira, zortzi mahai-inguru, hamasei tailer eta bi meditazio saio daude aurreikusita. "Kongresua praktikoa izango da. Teoriaz beteta dugu dagoeneko burua".

TARIFAK

Mandiolak azaldu duenez, edozein bertaratu daiteke kongresura. "Irekia da, baita yoga sekula praktikatu ez dutenendako ere. Aukera polita izan daiteke mun-

BAKETIK

Jonan Fernandez izango da biharko hasierako ekitaldian

Aste bukaerako yoga kongresuaren partaideetako bat da Baketik bake zentroa. Horren zuzendari Jonan Fernandezek parte hartuko du hasierako ekitaldian. Bakeaz hitz egingo du horretan. Leire Mandiolak Baketik gonbidatzeko arrazoiak zeintzuk diren azaldu du. Hala, gogorarazi du kongresuaren leloa *Bakea dena da* dela eta, beraz, Baketik bake zentroarekin zerikusi handia duela.

Horrez gain, aurtengo yoga kongresua Euskal Herrian dela eta, Euskal Herriko talde baten partaidetza ezinbestekoa dela uste dute antolatzaileek. "Horrek bakea bultzatzen badu, hobeto", dio Mandiolak.



ga saioa.

MIRIAN BITERI

du hori ezagutzeko", aipatu du. Kongresuan izateko arazorik ez dagoela, baina Arantzazu inguruan lo egitea zaila dela adierazi du; dagoeneko dena hartuta dago. Hainbat egunetan parte hartzeko aukera dagoela azaldu du antolatzaileak. Kongresu osoan

egoteak 150 euro balio du; bi egunetan izateagatik 130; eta egun bakarragatik 110 euro. Espainiako Satsanga Yoga Federazioko kideek tarifa ezberdinak dituzte. Interesa duenak 635 40 54 10 telefono zenbakira deitu behar du. Hala ere, zuzenean Gandiaga

Topagunera joatea ere badagoela dio Mandiolak. Inaugurazio ekitaldia eta gaueko kontzertuak doakoak dira; gainerako ekimenetan egoteagatik, esandako tarifak ordaindu beharra dago. Yoga gustuko duenak ezohiko hitzordua du aste bukaeran.

Aste bukaerako egitaraua

25, egubakoitza

11:00. Irekiera ekitaldia. Praktiken eta partaideen aurkezpena egingo dute.
12:00. Hasierako hitzaldia Baketikeko Jonan Fernandezekin.
13:00. Zen arku-tiroa.
14:00. Bazkaria.
16:45. Bi mahai-inguru aukeran: *Tibeteko yoga*, Concha Pinosen eskutik; edo *Bakeagatik yogarantz* hitzaldia, Alfredo Iglesias eta Javier Azpirik eskainita.
16:45. Hatha yoga iraunkorra.
18:15. Bi ekimen aukeran: *Erditzearen aurrean yoga prestaketa* ikus-entzunezkoa; edo *Yoga Nidra: Barne-bakerako sarrera*, Neelam Olallarekin.
20:30. Afaria.
22:00. Mantas-Kirtanen kontzertua
22:00. *Mentes Brillantes* filmaren emanaldia.

26, zapatua

07:30. Mobilizazioa eta meditazioa.
09:00. Gosaria.
10:00. Bi ekimen aukeran: *Bake misioa: S. Sivanada eta S. Vishnu Devanada pentsaera*, Gopalaren eskutik; edo *Kiudoko jardueraren hastapenak*, Sep Overlaet-ekin.
10:00. Hatha yoga iraunkorra.
11:30. Bi tailer aukeran: *Isiltasuna eta amodioa, bakerako bideak*, Pilar Iñigorekin; eta *Bakea, Asanan faro bat*, Pedro Lopezekin.

14:00. Bazkaria.
16:45. Bi mahai-inguru aukeran: *Yoga Esenio*, Xabier Satrustegirekin; eta *Vipassana meditazioa: presentzia azkarra*, Alejandro Torrealbarekin.
16:45. Hatha yoga iraunkorra.
18:15. Bi tailer aukeran: *Anuloma Viloma eta Kapalabhati: Egunerokotasunerako tresnak*, Gopalaren eskutik; eta *Bost elementuen Tantra*, Kai Waltersekin.
18:30. Hatha yoga iraunkorra.
20:30. Afaria.
22:00. *Hitz Sakratuak* izeneko kontzertua egongo da, Luis Paniaguaren eskutik.
22:00. *El Guerrero Pacífico* filmaren emanaldia.

27, domeka

07:30. Mobilizazioa eta meditazioa.
09:00. Gosaria.
10:00. Bi hitzaldi aukeran: *Isiltasunaren esperientzia: bakearekin experimentatu*, Marta Matarinekin; *Gatazka eta bakea Euskal Herrian*, Arantzazuko Joxe Arregirekin.
10:00. Hatha yoga iraunkorra.
11:30. Bi tailer aukeran: Tibeteko yoga edo yoga esenioa praktiketan jartzea.
11:30. Hatha yoga iraunkorra.
13:15. Itxiera ekitaldia.
15:00. Bazkaria.

Jose Luis Armendia > Yoga irakaslea

"Bakearen izenean, yoga komertzializatzen ari dira"

M.B. > ARRASATE

Jose Luis Armendia ezaguna da Debagoienean. Urte asko daramatza ibarreko herrietan yoga ikastaroak ematen. Arantzazuko Gandiaga Topagunean egin behar den kongresura ez dela joan behar azaldu digu. Ez dago ados antolatzaileen jarrerarekin.

Zergatikez zara yoga kongresura joan behar?

Hiru arrazoi nagusi ditut Arantzazuko kongresura ez joateko. Alde batetik, esan behar dut ez nautela gonbidatu. 30 urte daramatzat bailaran eta inguruko herrietan yoga eta yogarekin lotuta dauden beste ekintzak zabaltzen. Ondorioz, antolatzaileek jakin behar dute ibarrean mugimendua dagoela.

Horrez gain, bakea lortzeko alde zuzena justizia egon behar dela iruditzen zait. Ezin daiteke batzuen indarkeria bakarrik salatu, eta beste batzuen kasuan alde batera begiratu. Kongresu horren hiru bat antolatzaile ezagutze dut. Bakea lortzeko ikuspuntua inpartziala izan behar da derrigorrez.

Zein da hirugarren arrazoiak?

Arantzazuko ekintzetan, bakearen izenean, yoga komertzializatzen ari direla uste dut. Parte hartu ahal izateko jarri dituzten prezioak ikusi baino ez dago. Horrelako kongresu bat inolako protagonismo eta komertzializazio gabe egin behar da.

Zenbat urte daramatzazu zuk yoga egiten?

Aurtun bete behar ditut 30 urte yoga praktikatzeko hasi nintzela. Beti izan naiz nahiko pertsona ahula; gainera, arnas eta hezur arazoak izateko joera dut. Niretako yoga aurkikuntza

izan zen. Lehenengo egunean esperientzia polita izan nuen: sekulako katarroa nuen eta joan egin zitzaidan.

Zer eman dizu yogak beste diziplina batek eman ez dizuna?

Yoga esan daiteke filosofia bat bezala dela: bizitzako filosofia. Hainbat ikuspuntu ditu. Hasteko, norbera izaten erakusten du. Kontuan hartu behar da ez dela kirol bat. Kirole-tan lehiakortasuna dago, eta yogan, ez. Azken horrek lotura dauka autoestimarekin. Norbera izaten onartuta, izate hori landu behar da.

Arrasate Yoga Elkarteak sortzailea zara. Ibilbide luzea du elkarteak. Oraindik horretan jarraitzen duzu?

Urte asko daramatza, bai: 1980an sortu zen; beraz, orain dela 28 urte. Eta bai, horretan jarraitzen dut, irakasle moduan. Hasieratik izan naiz irakaslea. Lehenengo hasi nintzen nire irakasleen laguntza bezala; gero, horiek joan ziren eta Arrasate Yoga Elkartea sortu nuen.

Zenbat bazkide ditu elkarteak?

Finkoak, 80 bat. Gero, badaude beste batzuk, hasieran ikastaroetara etortzen direnak baina horiek amaitzen ez dituztenak. Horrez gain, erretiratuek ere klaseak jasotzen dituzte. Hala, guztira, ehun lagun inguru ditu elkarteak.

Debagoienean zale asko ditu gaur egun yogak?

Bai. Arrasaten ez ezik, Bergarako erretiratuei ere klasea ematen diet; baita Antzuolan ere. Aretxabaletan, Eskoriatzan eta Aramaion ere yoga klaseak ematen ditugu. Oñatin ere beste batzuk daude yoga ikastaroak eskaintzen.



MIRIAN BITERI

LANA > APIRILAK 28

Lan baldintzak hobetzea eskatzeko mobilizazioak deitu dituzte sindikatuek

"12 urtean lan istripu larri bat egon da 12 orduro eta 2 egunero langile bat hil da"

Lan istripuetan zauritu eta bizia galdu dutenak gogoratuko dituzte egun hauetan

NEREA MENOR > BERGARA

Datorren astelehenean, Laneko Segurtasun eta Osasunaren Nazioarteko eguna da. 1995. urteaz geroztik ospatzen da lan istripuetan zauritu edo bizia galdu dutenak gogorarazteko. Lan baldintza eta neurri eskasak salatzen dituzte sindikatu guztiek. Elkarretaratzeak ospatzen dira eta, aurreneko egun, hainbat ekintza antolatuko dituzte.

Prentsaurrekoa egin zuen LABek joan den martitzenean. Lan istripuen kopuruak eman zituzten, eta aitortu izan ez direnak salatu: "12 urtean, lan istripu arin bat gertatu da 8 minutu-ko, lan istripu larri bat hamabi orduro eta bi egunero langile bat hil da lan istripu baten ondorioz". Mobilizatzeko dei egin da, gaur Araban eta datorren astelehenean gainerako lurraldeetan. Ordu bateko lanuztea deitu du laneako sektore guztietan, 12:00etatik 13:00ak bitartean. "Mobiliza-



PRENTSAURREKOA LAB sindikatua, joan den martitzenean Arrasaten egin zuen prentsaurrekoan.

GOIENKARIA

zio soziala da bide bakarra lan istripu eta gaixotasunekin behingoz amaitzeko", dio LABek.

ESK eta STEE- EILAS sindikatuaren prentsaurrekoa ere martitzenean izan zen. Urtea hasi zenetik gaixotasun profesionalen gaineko kanpaina bat egiten dabilta, eta joan den eguaztenean horren gaineko hitzaldia egon zen. Jakinarazi digutenez, Lane-

ko Segurtasun eta Osasunaren Europako Agentziaren arabera, "140.000 pertsona hiltzen dira lanean hartutako gaixotasunen ondorioz".

GAINERAKO SINDIKATUAK

Bailarako gainerako sindikatuek antzerako ekintzak antolatu dituzte egun horretarako. ELA sindikatuaren ordezkari nagusiak Bilbon manifestatuko dira

gaur, eta 28an, Iruñean. CCOO-ren elkarretaratzea gaur izango da Donostian; Lan Ordezkaritza egoitzara joango dira. UGTk astelehenean Bilbon egingo duen kontzentrazioaz gain, lan ezbeharraren koordinatzailearekin batuko dira eta Lan Arriskuen Prebentzioa delako lehiaketaren sari banaketa egingo dute.

POLITIKA

Zaintza areagotuko dute PSEren egoitzetan

Elgoibarko azkeneko atentatuaren ondoren hartutako erabakia da

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

ETAk Elgoibarko PSE-EEren egoitzaren kontra egindako azken atentatuaren ostean, Javier Balzak, Eusko Jaurlaritzako Barne sailburuak, adierazi du Espainiako Estatu-tuko segurtasun indarrek sozialisten egoitzetan zaintza areagotuko dutela.

Horrela erantzun dio Javier Balzak joan den domekan ETAk Elgoibarren egindako atentatuari. Izan ere, 70 orduren barruan, sozialisten bi egoitzaren kontrako atentatuak egin ditu ETAk: egue-nean, Bilboko Abusu auzoan, eta domekan, Elgoibarren.

IBARREKO EGOITZAK

Debagoienez, hiru egoitza sozialista daude: Arrasatekoa, Aretxabaletakoa eta Bergarakoa.

Balzak ezarriko dituen segurtasun neurri berrien helburua egoitzen aurkako erasoak saihestea izango da. Izan ere, argi geratu da orain arte Lakuak izan duen zaintza ez dela nahikoa izan segurtasuna bermatzeko.

EPAITEGIAK > EBAZPENAK

Epaiketa galduta, Oñatiko Udaleko PPko zinegotziak isuna ordaindu beharko du

Gainera, euro bana ordaindu beharko die Marijo Altuberi, Lierni Axperi eta Karmelo Arregiri

Salatzaileek ebazpenaren balorazio positiboa egin zuten, eta ez dute helegiterik aurkeztuko

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Oñatiko Alderdi Popularreko zinegotzi Julio Perez de Arrilu-zeak 240 euroko zigor penala eta EAEko Marijo Altuberi, Lierni Axperi eta Karmelo Arregiri euro bana ordaindu beharko die. Hori-ze da PPko zinegotziak EAEko hautetsien kontra egindako irai-nengatik ipinitako salaketaren aurrean epaiak ebaztitakoa.

Salatzaileek ebazpenaren balorazio positiboa egin zuten apirilaren 22an egindako age-rraldian, eta helegiterik ez dute-larik aurkeztuko esan zuten.

"OINARRI JURIDIKOA ZUEN"

Marijo Altuberi, Lierni Axperi eta Karmelo Arregiri abokatu Unai Iturriotzek adierazi zuen epaiak argi utzi duela salaketak "oinarri juridikoa" zuela, eta PPko zinegotzi Perez de Arrilu-zeak "ez zuela legearen arabera" jokatu.

2007ko urtarrilaren 23ko oso-ko bilkuran, "hiltzaile" deitu zituen lehenengoz PPko zinego-tzi Perez de Arriluzeak EAEko hautetsiak. Ondoren, urriaren 3an, gauza bera deitu zien prentsaurreko batean.



AGERRALDIA Argazkian, Marijo Altube eta Unai Iturriotz.

MIREN ARREGI

EPAITEGIAK

Epaiketa hasi dela eta, protestak daude gaur

NEREA MENOR > BERGARA

Amnistiaren Aldeko Mugimenduko 27 kideren epaiket-a hasia da Madrilgo auzitegi berezian. Hau salatze-ko mobilizazioak egongo dira gaur: 19:30ean Bergaran, Arrasaten eta Aramaion, plaza-n; Aretxabaletan, 19:00etan izango da, Durana kalean, eta Oñatin, 20:00etan, Herriko plaza-n. Ikastetxeetan, uni-bertsitateetan eta 10 koopera-tibatan ere mobilizatuko dira.

ETXERAT

Etxerateko kideek epaiketa-ren irakurketa egin dute eta gizartea kalera irtetera dei-tzen dute: "Kalera irteteko deia luzatzen diogu, zigorga-betasunaren aurka aski dela oihukatzeraz".

GARRAIOA > AUTOBUS ZERBITZUA

Bidaiarien beharretara egokitutako autobus zerbitzua lantzen dabilta

Bidaiariek telefono bidez egindako eskariak kudeatuko lituzke sistema informatikoak

Sistema garatzeko laguntza behar dute ikasleek; hala bada, urtebetean prototipoa izatea posible litzateke

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

Herri txikietan eta landa eremuetan autobus zerbitzua ezartzeko sistema informatikoa lantzen dabil Mondragon Unibertsitateko ikasle talde bat. Sistema berri horren bitartez, autobusak ibilbidea momentuan momentuko beharrian arabera definituko luke. Bidaiariek telefono bidez egindako eskariak kontuan hartuz, gidariak geltoki batera edo bestera joateko erabakia hartuko luke. Autobus zerbitzua pertsonentzako eta merkantziendako pentsatuta dago. Garraio sistema gestionatzeko oinarriko elementuak Internet eta posizionamendu sarea (GPS) lirateke.

SISTEMA BERRIAREN ONURAK

Mondragon Unibertsitateko ikasleek asmatutako sistema horren onurak ondorengoak dira: garraio publikoa erabiltzea ahalbidetzen du; gaur egun dauden garraio sareen optimizazioa, erabiltzaile gehiago, baina, ere berean, auto gutxiago ahalbidetuz; eta, auto-pilaketa eta kutsadura ere murriztea.



TALDEKIDEAK Reguera, Barrena, Martinez, Arana (irakaslea) eta Ugarte. Etxeita eta Kintana falta dira argazkian. ARANTZAZU EZKIBEL

Taldea osatzen dute Julen Barrena, Daniel Reguera, Xabier Etxeita, Hibi Martinez, Ibon Ugarte eta Gorka Kintanak, Ingenieritza Informatikoko 5. mailako ikasleak. Unibertsitateko praktika bezala hasi ziren proiektuarekin. Gaia aukeratzeko orduan, taldekideen bizipenak izan zituzten kontuan. Honela azaldu du Julen Barrenak: "Proiektu akademikoa egiteko, hainbat gai izan genituen buruan. Konturatu ginen autobus asko hutsik joaten zirela; bestalde,

Aralar interesatuta dago proiektuan

Eguazten goizean batu zen Rebeka Ubera, Aralarko Batzar Nagusietako eleduna, MUko ikasle taldearekin, proiektuaren berri bertatik bertara jasotzeko. Aralarrek Gipuzkoako Batzar Nagusietako Mugikortasun eta Lurralde Antolaketako batzordearen aurrean aurkeztu gura du proiektua datozen egunetan.

nekazal guneeetan, autobus zerbitzu finkoaren gabezia ikusten genuen. Hortaz, hori optimizatzeko aldera hasi ginen proiektuarekin". Linea finkoa jarri barik, errentagarria izan eta, era berean, erabiltzaileen garraio eskubidea bermatuko lukeen sistema asmatzen hasi ziren.

"Erabiltzaileen eskakizunaren arabera, autobusaren ibilbidea aldatzea ahalbidetzen du sistema honek", azaldu du Barrenak. "Eskariak bideragarriak diren edo ez erabaki ondoren, bide

jakin batetik joango litzateke autobusa eskari guztiak jaso eta kudeatzeko", gaineratu du.

Gehienbat, nekazal eremuetara zuzenduta dago sistema, baina edozein eremutan garatu daiteke. "Erabiltzaileak SMS, Internet edo ohiko telefono bidez autobusa ze ordutan eta non gura duen eskatuko du. Sistema horrek mezua jaso eta ea autobusa eskakizuna betetzeko gai den jakingo du", azaldu du Barrenak. "Hala bada, baiezkoa erantzun go zaio erabiltzaileari, eta autobusak bide hori hartuko luke. Ezezkoa bada, beste aukera bat eskainiko zaio erabiltzaileari", gaineratu du.

Hala, erabiltzaileak bere oniritzia ematean, autobusak bide jakin hori hartuko luke.

GARATZEA FALTA DA

Sistemaren nondik norakoa egin du MUko ikasle taldeak baina oraindik sistema bera garatzea falta da. "Adibidez, deiak gestio-natuko dituen zerbitzaria gartzea da falta dena", diote ikasleek. Horretarako laguntza beharra dute; hau da, proiektua garatu ahal izateko laguntza gura dute. Euren ustez, laguntza hori jasoz gero, urtebetean sistemaren prototipoa edukitzea posible izango litzateke.

Unibertsitateko praktika Iñaki Lakarra irakaslearekin egin zuten. Orain, behin proiektua bukatuta, Nestor Arana irakaslearen laguntza dute proiektua gorpuztu eta egi bihurtzeko. "Unibertsitatearen ardura metodologia aktiboa sustatzea da. Ikasleek arazoak aztertu eta irtenbideak aurkitu behar dituzte. Hala, eurek ikusitako arazoari irtenbidea eman diote sistema honekin", dio Aranak.



LASAGABASTER

www.lasagabaster.com

Zerkaosteta 1 eta 2 • ARRASATE • Tel.: 943 79 27 27 / 943 79 13 55

ELKARTASUNA > SAHARA

Saharako haur talde bat ibarrera etorriko da, udalekuetara

Oporrak Bakean programaren barruan, Nubi eta Iesbaa elkarteek antolatu dute

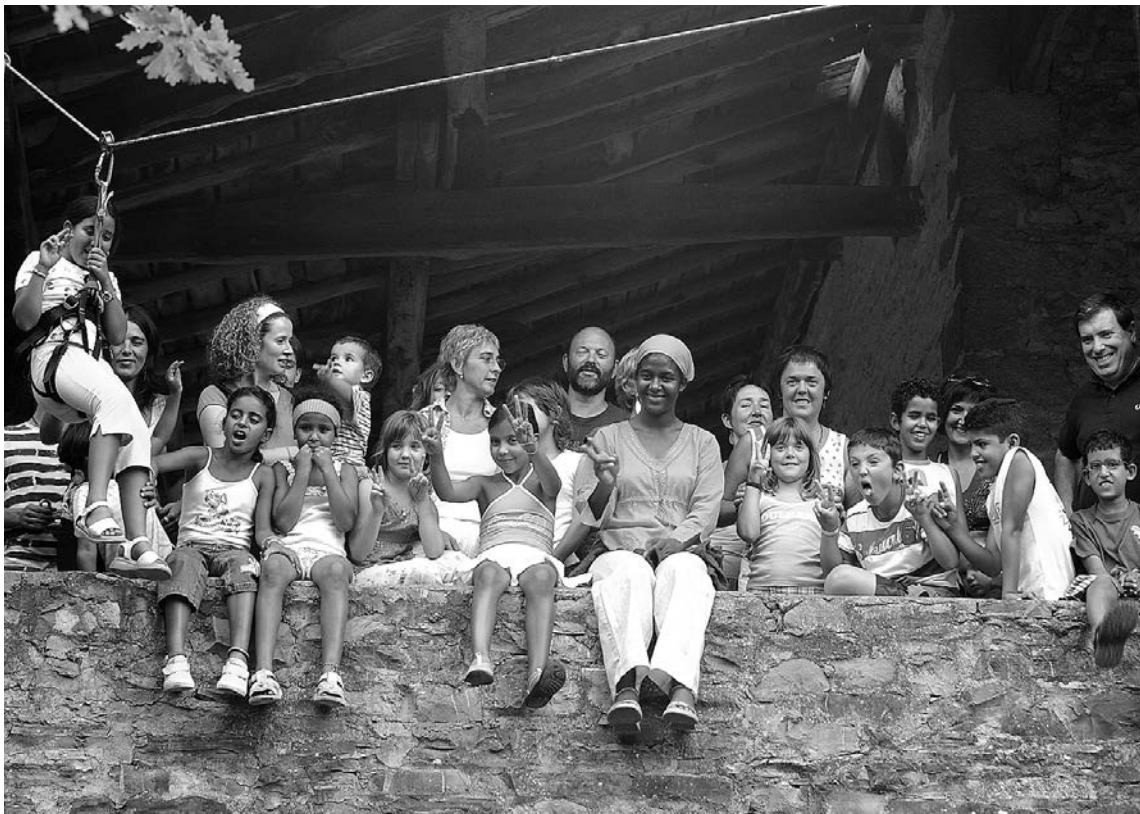
Hamabi haurrek osatzen duten talde saharar bat etorriko da uztail eta abuzturako

JASONE ZABALA > BERGARA

Arrasateko (Nubi) eta Aretxabaletako (Iesbaa) Sahararen Lagunen Elkarteek Oporrak Bakean programaren barruan duten proiektu bat eramango dute aurrera. Hain zuzen, haur sahararrak udaleku moduan etorriko dira gurera; taldean etorriko dira, eta taldean pasako dute uztaila eta abuztua.

HELBURUAK

Bi elkarten helburua "urtetik urtera Saharako errefuxiatuen kanpamentuetatik ahalik eta haur saharar gehien ateratzea da", adierazi digu Nubi elkarte-ko Agurne Juldainek. Urteak daramatzate udako garaian haurrak ekartzen, eta "urtetik urtera familia kopurua gutxira egi-



UDALEKUAK Haur sahararrak uztail eta abuzturako etorriko dira.

GOIENKARIA

ten duela ikusita, beste bide batek ekartzea pentsatu dugu", gehitu digu Juldainek. Taldea 7 eta 8 urte bitarteko 12 haurrek osatzen dute, eta begirale saharar eta euskaldunekin pasako dute uztaila eta abuztua, gure herriak, ohiturak, kultura... ezagutzen; "modu

honetan, beste mundu bat posible dela jakingo dute", Juldainen arabera.

HARREMANETAN JARTZEKO

Guzti horretarako, eta haurrak guregana etor daitezen posible izateko, bi elkarteekin harrema-

netan jartzeko, ondorengo zenbaki eta helbidetara zuzendu daiteke nahi duenak: Nubi elkarte, 685 72 48 16 / 17 / 18 (sahara_arrasate@hotmail.com); Iesbaa elkartearekin harremanetan jartzeko, berriz, 626 63 9 16 edo iesbaa_aretxabaleta@hotmail.com.

EUSKARA > AGIRIAK

Euskararen gaitasun agiriak Europakoekin baliokidetu ditu Eusko Jaurlaritzak

Hizkuntzen Europako Marko Bateratuan erabakitako B-1, B-2, C-1 eta C-2 ziurtagiriekin parekatu ditu orain agiriak

Onuradunak noizbait euskara tituluren bat atera dutenak eta eskuratzeko ikasten ari direnak izango dira

J.Z. > BERGARA

Euskararen gaitasun egiaztari guztiak elkarrekin baliokidetu ditu Eusko Jaurlaritzak. Dekretua apirilaren 16an onartu zen. Parekatzea egiteko oinarri gisa, Europako Erreferentzia Marko Bateratua erabili dute.

Orain arte hainbat ziren Araba, Bizkai eta Gipuzkoako administrazioetan euskararen ezagutza balioztatze erabiltzen ziren titulu eta ziurtagiriak, kasu askotan administrazioaren atal bakoitzak ezartzen baitzuen berea.

PROZESU ZORROTZA

Hizkuntzen Europako Marko Bateratuan erabakitako B-1, B-2, C-1 eta C-2 ziurtagiriekin parekatu ditu orain horiek guztiak Jaurlaritzak, onartutako dekretu baten bidez (ikus ondoko taula).

BALIOKIDETZAK

> EUROPAKO B-1 MAILAREKIN: HAEeko lehen hizkuntza eskakizuna (HE); HABeko lehen maila eta Osakidetza, Ertzaintza eta Hezkuntza Saileko lehen HE.

> EUROPAKO B-2 MAILAREKIN: HAEeko 2. HE; HABeko 2. maila; Osakidetza eta Ertzaintzako 2. HE eta Hezkuntzako lehen HE.

> EUROPAKO C-1 MAILAREKIN: HAEeko hirugarren HE; HABeko 3. maila; Osakidetza eta Ertzaintzako 3. HE; Hezkuntzako bigarrena eta EGA titulua.

> EUROPAKO C-2 MAILAREKIN: HAEeko 4. HE; HABeko 4. maila eta Osakidetza, Ertzaintza eta Hezkuntza Saileko 4. HE.

Patxi Baztarrikak, Jaurlaritzako Hizkuntza Politikarako sailburuordeak, azaldu duenez, "azterketa eta berrikuspen prozesu zorrotzaren emaitza da baliokidetza sistema hori, eta herritar asko izango dira onuradun. Besteak beste, lan eskaintza publikoetan euskararen gaitasuna behin eta berriz egiaztatu beharra saihestuko dute", eta gaineratu zuen: "Dekretu honen onerako eragina igarriko duten lehenak, beraz, euskara ikasten ari diren eta euskara egiaztatu nahi edo behar duten herritar horiek dira. Baina ez horiek bakarrik: atzeraeragina izango du dekretuak. Beraz, aurreko urteetan euskara agiriren bat eskuratua duten milaka eta milaka herritar horiek ere probetxu askoz zabalagoa atera ahal izango diote lortua duten tituluari".

Dekretuak onura nabarmena nori ekarriko dien agerian utzi du sailburuordeak: "Noizbait euskara tituluren bat atera duten herritarrei orain arte, guztira, 140.448 eta euskara tituluren bat eskuratzeko ikasten ari direnei". Tituluek betiko balioa izango dutela esan du.

> HEZKUNTZA

Hezkuntzaren Aldeko Munduko Ekintza-Astea Debagoienean

Apirilaren 21etik 27ra, hezkuntza kalitatea eta hezkuntzan bazterketa gainditzea eskatzeko, Arrasateko Feri-xaleku, San Viator, Instituta, Mesedeetako Ama eta Santa Teresa ikastetxeetako ikasleak, Eskoriatzako Luis Ezeiza eta Almenekoak, eta Antzuolako Herri Eskolakoak hezkuntzaren puzzle handiena osatzeko ekimenean parte hartzen ari dira.

Jarri zure pieza, guztiak dira beharrezkoak!, lelopean, kanpainak hezkuntza giza eskubide gisa bultzatzen du eta gobernuei eta nazioarteari presio politikoa egiten die, mundu osoan oinarritzko hezkuntza doakoa, nahitaezkoa eta publikoa izan dadin.

> BAKETIK

II. Afrikako Astearen aurkezpena egin dute Donostian

Baketiketik ekainaren 9tik 15era Arantzazun egingo den II. Afrikako Astearen aurkezpena egin zuen martitzenean. Antolatzaileek Arantzazun egingo den ekimen baten berri eman zuten: euskal gizarte zibiletik Afrikan giza duintasunaren aldeko proposamen lehiaketa bat, herritar, GKE, erakunde guztiei eta gure inguruan bizi diren afrikar elkar-te guztiei zabalik.

Baketikekin jarraituz, diputazioak hiru programa atera ditu: Parte hartzea landuz, Kudeatuz 2007-2011 eta Ikasi parte hartzen, eta Diputazioa eta Baketik en arteko hitzarmenetik sortu da azken hau. Programa hauen helburua gizarteak politika publikoetan parte hartzea da.

> ERREPIDEAK

Olaran ibaiaren aldameneko eustorma konponduko dute

Oñatiko udalerrian, Lamiategi eta Urrexola auzoetara doan errepidean, beheera etorri berri den eustorma konpontzeko lanei ekingo die Gipuzkoako Foru Aldundiak.

Diputatuen Kontseiluak ontzat eman du eustorma hori konpontzeko proiektua. Presako prozedura administrati-boaren bidez bideratu da, ingurua lehenbailehen normaltasunera itzul dadin. Olaran ibaitik bereizten duen eustorma 22 metroko tarte batean beheera etorri da, eta itxi egin da ezkerreko lerroa. Egoera hori konpontzeko, bada, lehen zegoenaren neurriko eustorma berregingo da. 130.000 euroko aurrekontua izango dute lanok.

GERTAKIZUNAK > BAHIKETA SOMALIAN

Joxe Mari Arana: "Bahitutakoak ez daude lehorrean; hori gezurra da"

'Playa de Bakio'-ko tripulatzaileak aske usteko negoziazioak hasi dituzte

Somaliako itsaslapurrek, ustez, milioi bat euroko erreskatea eskatu dute

MIREIA BIKUÑA > ARRASATE

"Egunotan egunkarietan gezur asko irakurri ditut. Azkena, bahitutakoak lehorrean daudela dioena. *Playa de Bakio* atunketari-ko (atuneroko) 26 tripulatzaileak ontzian jarraitzen dute", azaldu digu bahituta dagoen Mikel Arana arrasatearraren aitak. Martitzenetik ez dute bera-ekin berba egin. "Indartsua da, eta onik aterako da. Gainera, tratu ona ematen dietela esan zigun".

MILIOI BAT EURO

Playa de Bakio izeneko atunketari-ko tripulatzaileak askatzeko negoziazioek aurrera jarraitzen dute. Espainiako Gobernu-ko ordezkariaren, atunketariaren jabe Pevesa enpresaren ordezkariaren eta itsaslapurren ordezkariaren arteko hartu-emana hasi da. Une honetan itsasontzia Gaan-eko itsasportuan dago. Efe agentziak emandako informazioaren arabera, itsasoz bakarrik joan daitekeen herri horretan egingo dituzte negoziazioak.

Bestalde, Mogadiscion dago, Somaliako hiriburuan, Espainiak Kenyan duen enbaxadore Nicolas Martin Cinto. Horren harira, bertako agintari eta lehen ministroarekin hartu-emanetan jarri da marinelak askatzeko prozesua arintzeko. Gainera, *Mendez Nuñez* Espainiako Armadako fragata Somaliako uretan dagoen atunketarik oso gertu ei dago.

Bermeoko ontzia bahitu zuten piratek, ustez, milioi bat euro eskatu dute tripulatzaileak askatzeko. "Hasieratik garbi utzi zuten



MENDIAN Lagunekin, Josu Arana (hirugarrena, ezkerretik), Joxe Mari Arana (laugarrena), eta Mikel Arana (makurtuta).J.M. ARANA

beraien asmoa dirua eskatzea zela. Baina nik ez dakit hori izan den eskatutako kopurua", esan digu Joxe Mari Aranak. Atzo goizean egin zuten berba familiako-ek Eusko Jaurlaritzako eta

ontziaren jabea den Pevesa enpresako ordezkariekin, eta negoziazioak hasi direla esan zieten. "Ez dakigu zein puntutan dauden, baina hasi direla ematen du. Ez dakiguna da noiz bukatuko diren.

Bitartean, nik nahiago dut ahal den gutxien jakitea", esan digu, "dena den, esan digute ez dutela indarkeria erabiliko bahituak askatzeko, eta horrek, behintzat, asko lasaitzen gaitu".

Dena den, Mikel Aranaren gainean etxera iristen den informaziorik fidagarriena haren anaia biki Josuk emandakoa da. "Josu *Elay Alai* atunketarian dago. Harekin egunero egiten dugu hartu-emana Internet bidez. Horren harira, badakigu Josu Tanzania aldean dagoela. Ez dago Mikelen ontzitik oso gertu, baina berririk fidagarrienak berak ematen dizkigu".

Mikelek *Playa de Bakio*-n praktikak egin behar zituela esan zuenean, inguru horietan dauden arriskuaz egin zuen berba etxean. "Bagenekien itsaslapurrak ibiltzen zirela. Baina, uste genuen Jakarta eta Indonesia aldean ibiltzen zirela", esan digu Aranak.

Arazo horren harira, Atunontzi Izozkailuen Armadoreen Elkarteak (ANABAC) esan du behin eta berriz salatu duela Somalia aldean ontziek bizi duten egoera. Oraingoan, baina, ez diote arazoari irtenbiderik eman.

PUNTLAND ESKUALDEKOAK

Apirilaren 20an, domeka, bahitu zuten *Playa de Bakio* atunketaria, Somaliako kostaldetik 250 miliatara zegoenean. Hain zuzen, Puntland eskualdean bizi den gatazkatik zetozen itsaslapurrek bahitu zuten untzia. Hasiera batean, lau pirata igo ziren ontzira, baina poliki-poliki hamar elkartu dira. Bahitutakoek hasieratik esan dute "tratu ona" jaso dutela piratek aldetik.



Joxe Mari Aranak martitzenean egin zuen berba Mikelekin.

TXOMIN MADINA



Mikel Aranak lau hilabeteko praktikak egin ditu *Playa de Bakio* ontzian.

J.M. ARANA

Mikel 'Playa de Bakio' atunketarian, eta Josu, anaia bikia, 'Elay Alai'-n

Arrasatearrak dira biak, baina lanbidez marinelak dira. Familiak Ajon (Kantabria) duen etxean ordu asko pasa ondoren erabaki zuten karrera hori egitea. Bahiketaren momentuan, Mikel *Playa de Bakio* atunketarian praktikak egiten zegoen makinaren arduradun modura. Horren harira, martitzenean bukatzen zituen lau hilabeteko praktikak. Bahiketa baino hamabost egun lehengo bi anaiek elkar topo egin zuten, eta berba egiteko aukera izan zuten. Josu *Elay Alai* atunketari-ko lehen ofiziala da.

Iaz, piraten 263 erasoaldi egon ziren, gehienak, merkantzia-ontzietan

Piraten istorioak ez dira aspaldiko kontuak. Iaz, 263 erasoaldi egon ziren, eta 2006an, 239. Bahitzaileek erasoak, gehienbat, munduko lau zonaldeetan ematen dira: Karibe aldean eta Hego Ameriketako Pazifikokoan, Gineako Golkoan, *Cuerno de Africa* bezala ezagutzen den zonaldea, besteak beste, Itsaso Gorrian, Mogadiscion eta Monbasan; eta, Asiako hego-ekialdean. Gehienetan, merkantzia-ontziak bahitzen dituzte, baina, oporretan dauden itsasontzietan ere erasoaldiak egiten dituzte.

Euskal Herria, Galizia eta Afrikakoak dira bahitutako tripulatzaileak

Bermeko *Playa de Bakio* atunketari-ko 26 langileetako bost Euskal Herrikoak dira, zortzi Galiziakoak, eta, gainerako 15ak Afrikakoak, hain zuzen, Ghana, Madagaskar, Senegal eta Seychelleskoak. Mikel Arana arrasatearrearekin batera, Pasaiaiko Jaime Franciso Candamil; Gernikako Gotzon Clemos; eta Lekeitioko Juan Sesma eta Iñaki Lopez bahitu dituzte. Bestalde, Ignacio Abal, Jesus Albar, Amadeo Alvarez, Jose Manuel Baz, Angel Fernandez, Jesus Pillado, Antonio Rodriguez eta Candido Senra dira galiziarrok.

gure artekoak

AUDI A4 > Audi etxeak A4 berria merkaturatu zuen orain dela hilabete gutxi. Lehenengo modelo baina zerbait luzeagoa da oraingoa. Audi guztietan bezala, segurtasunak berebiziko garrantzia du A4 modeloan.

Inma Gomez > Aseginolaza kontzesionarioko saltzailea

"Ehun urte baino gehiagoko esperientzia dugu autoetan"

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Duda barik, segurtasuna da Audi autoen ezaugarri garrantzitsua. Segurtasun sistema guztiak dituzte Audi autoek, eta baita A4 modelo berriak ere. 100 urte baino gehiagoko esperientzia du Audi etxeak autoen alorrean; horregatik, A4 berria merkaturatu-ko erreferentzia bihurtu da. Gainera, beste auto markentzat ere du bilakatu da.

OINARRIZKO SEGURTASUNA

"Audi autoetan segurtasuna bermatua dago. Edozein kolpe jasota ere, autoaren goiko eta beheko aldera banatzen da indarra; horrela, autoaren barnealdeak ez du kolpea igartzeko", azaldu du Inma Gomezek.

Gaur egun merkaturatutako sistema guztiak ditu autoak. Oinarrizko prezioan sartzen dira, besteak beste, ABS sistema, gertze balazta elektromekanikoa, trakzio elektronikoko kontrola eta istripu kasuetan bonba erre-kuntza sistema itzaltzea.

BARNEALDE ZABALA

Audi A4 berriak barnealde zabala dauka; hor, bidaiariek erosotasun guztiak dituzte. Horrez gain, autoaren barrualdea kalitate handiko materialak egindakoa da.



Inma Gomez, Aseginolaza etxean, Audi A4 berriarekin.

ARANTZAZU EZKIBEL

Audi A4 2.0 TDI 143 ZP

Prezioa	32.118 euro
Luzera	4,70 metro
Zabalera	1,82 metro
Maletategia	480 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	4,3 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	215 km/h ⁽³⁾
Zerotik 100era	9,4 seg.
CO2 isurketak	144 g/km

(1) Gehienezko edukiera.
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barrukoa eta errepideko kontuan hartuta.
(3) Gehienezko abiadura.

Altzairu berriak erabilita, autoaren karrozeriaren pisua txikitu egin da. Hortaz, autoak zurruntasuna eta arintasuna uztartzen ditu modelo berrian.

Bost motor aukera eskaintzen du: TDI eta gasolinazkoa; guztiak, injekzio zuzenekoak.

Bang&Olufsen Danimarkako etxeak diseinatutako soinu sistema du Audi A4 berriak. Kalitatezko soinu bermatzen du sistema honek, 505 watt-eko potentziarekin. Aukeran dagoen Multi Media Interface sistemaren bitartez, hainbat funtzio kontrolatu ahal dira: telefonoa, irratia...

etxeko leihotik



Iban Arantzabal
iarantzabal@goiena.com

GPSrik bai? Eta euskeraz egitten dau zuriak?

Astian Bartzelonan egon gara nahiz eta Bartzelona ikusi dogunik ezin esan. Bulegoren bat, hotela, telebista bi... ikasi dot oinguan be, ze telebistagintzan merkatu oso bat dago Kataluñan. Bai erakunde, herri, elkar-te... danak dare sinistuta zelako garrantzitsua dan hedabidegintza hizkuntziarendako.

Egun biko jua-entorrixa izan da autuan eta gidari ona izan dogu: Tomtom. Hizkuntza asko dakixen GPSia da TomTom. Listua da oso, eta humanuon kontrara, konfundidu ezkeror badaki belarrixak bajatu eta bidia berriz markatzen; radarren parian bizkortxo bazoiaz txillixuak etarutzen dittu; infomaziño asko emoten dau. Edarra katxarrua!

Gure GPSiak ez zekixen euskeraz... Baiña egin dau euskaltegiko ikastarua TomTom-ek: GPSrako ahotsak grabatzen egon gara Iturria, Narbaitza, Amatiño eta laurok, lau blogari. GPSian nere ahotsa astuna izango da seguruen... Beste hiru ahots euskaldun be badaukazuz aukeran, hala eta be: ehun metro aurrera, hurrengo biribilgunian ezkerretara, segi zuzen-zuzen, eutsi ezkerrari...

"TomTom-ek egin dau euskaltegiko ikastarua eta oin badaki euskeraz"

> Teleatlas dauken GPSietan, Arrasate-Gasteiz autobidia egindda agertzen da. Humanuon moduan egin dau kale erakundiei kasu egittiarren. Bertsiño barrixan autobiderik ez, ondio.

> Arrasateko Udalian ez dakit GPSrik biharko dan. Han be berba egindda konpondu biharko dira eta ahalik eta jende gehixenen artian adostu biharko dabe bidia, errebutela barik.

begi-bistan



Pintadak egin dituzte Osasun Zentroan (Oñati) 2008/04/23

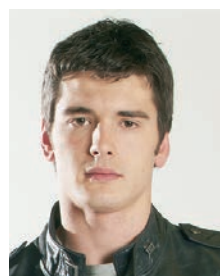
Argazkia: Mireia Bikuña.
Testua: Mireia Bikuña.

AHTaren aurka protesta egiteko hainbat pintada egin dituzte azken asteotan Oñatin. Besteak beste, saihebidetik ikus daiteke Osasun Zentroaren atzealdean egindakoa.

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxo bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

izen propioak



Jon Gonzalez
AKTOREA

Bergaran jaiotako aktorearen parte-hartzearekin hasi zen eguaztenean *El Internado* telesailaren hirugarren denboraldia.



Anari
KANTARIA

Azkoitian jaiotako abeslariak MUko Huhezi fakultateak antolatutako Literatura Astean parte hartu du oraingo astean. Hain zuzen, *Kantuaren poHesia* izeneko hitzaldian. Besteak beste, kantuaren eta poesiararen arteko hesia nola bizi duen azaldu zuen, musikaz lagunduta.



Aritz Aranburu
SURFLARIA

Aita oñatiarra duen surflari zarauzarrak saria jaso du asteen Juan Jose Ibarretxe lehendakariaren eskutik. Hain zuzen, 2007ko Euskadi Kirol Saria jaso zuen. Aranbururekin batera, Eneko eta Iker Pou eskalatzaileak eta Unai Basurko marinelaren saritu zituzten, besteak beste.

Monika Madinabeitia Eskoria-
tzako Humanitate eta Hezkun-
tza Zientzien Fakultateko irakas-

lea da. Martxotik, 'Euskaldunak
munduan zehar' hautazko ikas-
gaia ematen du han; euskal

diasporaren gainean hausnar-
keta, autokritika eta eztabaida
sortzea bilatzen du horren bidez.

Madinabeitiaren arabera, eus-
kalduna izateko "formula" edo
modu bakarrik ez dago.

Monika Madinabeitia > Irakaslea

"Euskalduna izatea ez da toki fisiko edo pasaporte bati lotutako zerbait"

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA
Ameriketako Estatu Batuetan tesia egin ostean, Debagoienera itzuli zen Monika Madinabeitia. Euskal diasporarekin kontaktuan jartzeko aukera izan zuen han eta, hona bueltatzean, horren gaineko ikasgaia ematea bururatu zitzaion. Zeregin horretan dabil martxotik.

Zelatan sartu zinen euskal diasporaren munduan?

2004an, AEBetan urte eta erdi egin nuen. Hara joateko arrazoia izan zen nire tesirako ikerketa egitea. Tesia Frank Bergon idazle euskal-amerikarraren eleberrien azterketaren gainekoa zen. Muina ez zen diaspora bera: beste gai bat lantzen ari nintzen eta, idazleak euskal jatorria zuenez, diasporaren mundua ikertzea egokitu zitzaidan.

Han izan nintzenean, Idahon egon nintzen, Moscow herritxoan. Baina klaseak Boisen eman nituen. Hor dago euskaldunen kopuru handiena. Boisen ikusitakoak euskal diaspora gertutik ezagutzera bultzatu ninduen. Orditik hona, asko interesatzen zaidan gaia da.

Martxotik, Euskaldunak munduan zehar hautazko ikasgaia ematen duzu Huhezín. Nolatan bururatu zitzaizun horrelako ikasgaia ematea?

Esperientzia pertsonalagatik. AEBetara joan nintzenean, diasporari buruz ez neukan ideia handirik, eta han nengoela konturatu nintzen ze gutxi dakigun horren gainean eta zein inportantea den hori gure historian eta gaur egun. Hemen landu beharreko zerbait da. Huhezín irakasle moduan egonda, ideia ona iruditu zitzaidan, ikasleek diasporarekin kontaktua eduki zezaten.

Euskal Herrian lehena zara horrelako ikasgaia ematen. Ez da horrela?

Hala da. Huhezín lehenengo aldiz ematen da; eta Euskal Herrian ere, diasporaren gainean bakarrik, sekula ez da eman. Gai moduan, lehenengo aldia da. Hori niretako pozgarria da. Ez da gai ezaguna eta, beraz, klaseak datuez eta bete baino nahiago dut ikuspuntu hezitzaile batetik ematea.

Zer ikusi zenuen AEBetan, diaspora ez dugula ezagutzen esateko?

Hara joan aurretik, "diaspora" entzundako hitza zen, baina ez nekien zer zen. Han konturatu nin-



Monika Madinabeitia Eskoriatzako Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateko irakaslea da.

GOIENKARIA

EZJAKINTASUNA

"Ameriketako Estatu Batuetan nengoela, konturatu nintzen ze gutxi dakigun euskal diasporaren gainean"

tzen, zenbaitetan, munduan euskaldunak daudela ez dugu erraz ulertzen. Kasu horretan, gure jatorria duen jendea da; euskaldunak dira. Euskalduna izateko modu asko dago. Nire ustez, ez dago euskalduna izateko formularik.

NORTASUN KRISIA

"Helburua lortzen gabiltza: hausnarketa eta eztabaida sortzea. Ikasleek euskal nortasun krisia dutela uste dut"

Batzuetan, oso forma zorrotzak erabiltzen ditugu, baztertzailleak direnak. Formula integratzaileak behar dira.

Hara joan nintzenean, bertako euskaldunak amerikarrak ziren niretako ere: ez zekiten eus-

BIRTUALKI BIDAIATU

"Gu kanpora joan ezin garenez, birtualki bidaiatzen dugu; mundua Eskoriatzara ekartzen saiatzen gara"

karaz, eta auto handiak eta diru asko zuten. Baina, apurka, ulertu nuen euskalduna izatea ez dela geografiari edo pasaporte bati lotutako zerbait; sentimendua ere bada. Ardura bat daukagu horretan.

Zenbat ikasle dituzu hautazko ikasgai horretan?

Hamaika ikasle ditut. Guztiak irakasle izateko ikasten ari dira. Bigarren eta hirugarren mailako ikasleak dira, eta interesatuta daude ikasgaiarekin. Hasieran, uste dut ez zekitela oso ondo nondik nora joango zen ikasgaia bera. Ikasgaiaren titulua, gainera, oso zabala da. Baina, ez nuen erabili gura "diaspora" hitza, askok ez dutelako ezagutzen. Erakargarria izatea gura nuen. Harritu egin dira ikustean hemendik milaka kilometrotara euskal kulturarekin lotutako ekimenak egiten direla.

Hasieran jarritako helburua lortzen gabiltza: hausnarketa, autokritika eta eztabaida sortzea. Hasieratik hona, gehiago hausnartzen dute. Euskal nortasun krisia pasatzen ari direla uste dut. Niri ere antzeko zerbait gertatzen zait.

Nolakoak dira klaseak?.

Astean bi ordu ditugu. Historia emateaz gain, esaterako, AEBetako diaspora aztertzen dugu web orrien bidez. Aipatu bezala hausnarketa egiten dugu: zer da euskalduna izatea eta zer irizpide dauden euskalduna izateko.

Gainera, maiatzaren 8an, ziu-rrerik bisitari bat edukiko dugu: Argentinako Maite Iturre euskalduna etorriko da fakultatera. Gu kanpora joan ezin garenez, birtualki bidaiatzen saiatzen gara; mundua Eskoriatzara ekartzen saiatzen gara.

Azterketarik izango dute ikasleek?

Ez. Azken proiekturako pertsonaia historikoa aztertu edo euskal diasporarekin lotutako norbait elkarrizketatu beharko dute. Modu horretan, kontaktu pertsonala eta zuzena edukiko dute euskal diasporako euskaldunekin. Diasporari aurpegiak eta izenak jarri beharko dizkiote. Denbora asko ez daukagu, klaseak ekainaren erdialdean amaitzen dira eta.

Datorren urtean ikasgaia berriro ematea gustatuko litzaizuke?

Aukera edukiko banu, oso gustura emango nuke berriro *Euskaldunak munduan zehar* hautazko ikasgaia. Oso talde polita daukat aurten. Interesa dute eta, kopuru aldetik ere, oso ondo dago.



zabalik

Mikel Lezamiz

Askatasunerantz

Paraguay ere ezkererantz ari da mugitzen Lugo obispoaren irabaziarekin eta ia Hegoamerika guztia aldatu da askatasuna eta garapena lortu nahian.

Brasilen Lula hasi zen gizartea aldatzen eta gosea eta analfabetismoa kentzeko asmoarekin. Ondoren, Venezuelako Chavez eta Boliviako Evo Morales ere bide berdinetik ari dira eta Estatu Batuetako jauntxo aberatsen atzaparretatik alde egiten saiatzen. Horrela gertatzen ari da beste herrialde gehienetan aldaketa politikoak sortuz eta ezkererantz eginez.

XXI. mende berri hau iraultzaren mendea izango dela aurreikusten dut pertsona eta herritarren askatasuna eta garapena lortzeko. Mundua azken laurehun urteetan kapitalak gidatu du eta bere menpean eduki gaitu pertsonok eta herritarrok. Dirua eta kapitalaren botereak mugitu du mundua, baina mende honetan gauzak aldatzen doaz.

Hipoteken krisiak finantzen krisia ekarri du mundu mailan eta beste garai berri batean sartzen ari gara. Pertsonaren garaia da, eza-gutzaren garaia, eta beraz kapitalak indarra galdu du. Enpresa munduan ere gaur egun pertsonak dute ahalmena gauzak aldatzeko, ez bakarrik kapitalak, eta pertsona gero eta gehiago "pertsona" izanik erabaki estrategikoetan parte hartzea nahiko du. Ordua da denok kontura gaitezen aldaketa datorrela: gizarte helduagoa bat dago, alfabetatua eta ondo formatua, eta ez dena hain erraza izango manipulatzeko. Eta Hegoamerikar herritar zapalduen askatasuna eta iraultza sortzen ari da gobernu buruen aldaketak eta pobreen mugimendu isila abiaraziz.

Herritar xumeak beraien gobernua aldatzeko ahalmenaz konaturatu dira eta boto eta kultura aldaketak ematen ari dira. Eta mugimendu hau geldiezina izango da hemendik aurrera. Hala izan dadila.

"Ia Hegoamerika guztia aldatu da askatasuna lortu nahian"

"XXI. mende berri hau iraultzaren mendea izango dela aurreikusten dut"

Goienkaria

Argiraratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Leire Kortabarria **Sailetako arduradunak** Xabi Urtzelai (Kirola), Alex Azkarate (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredakzioa** Ubane Madera, Iker Barandiaran, Mirari Altube, Mirian Biteri, Larraitz Zeberio, Arriitxu Barruso, Jasone Zabala, Mireia Bikuña, Arantxazu Ezkibel, Irati Agirreazaldegi, Oihana Elortza, Jokin Bereziartua, Nerea Menor **Oinarrizko diseinua** Goio Arana **Maketazioa** Imanol Soriano, Oxel Arrieta **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundiñano, Ziortza Martín, Itxaso Berezibar, Aintzane Muruamendiaraz **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzarain, Ane Berezibar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxe: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otarora Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxe: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxe: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxe: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.

OID erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTZAILEAK

Eusko
JaurritzaGipuzkoako
Foru AldundiaArrasateko
UdalaBergarako
UdalaOñatiko
UdalaAretxabaleko
UdalaEskoriatzako
UdalaAntzuolako
UdalaAramaioko
UdalaElgetako
UdalaLeintz Gatzagako
Udala

herritarrak galdezka

LAUBIDEKO APARKALEKUA
IREKIKO DUTE BERRIZ?

Arrasaten aparkaleku eskasiarekin arduratuta, irakurle batek honako kezka azaldu digu: "Laubide plazako lur azpiko aparkalekuekin zerbait egiteko asmorik badago?"

Laubide plazako aparkalekuak, Biteriko aparkaleku berriekin batera, Bikani eraikuntza enpresak kudeatzen ditu. Laubideko aparkalekuak errotaiozkoak dira. Biterikoak egin zirenean, Bikani enpresa eta Arrasateko Udala ados jarri ziren Laubideko aparkalekuak salgai jartzeko eta, gutxienez aparkalekuen erdiak saltzen baldin baziren, aparkalekua zabalik geratuko zen. Baina ez da hala gertatu; horrenbestez, Bikaniko ardura-dunen esanetan, "oso eskaera gutxi izan dira eta, horregatik, segurtasun arrazoiak direla-eta, Laubideko aparkalekua orain bezala geratuko da".

Bestalde, Laubiden aparkalekua erosteko interesa agertu zuten herritarrekin ados jarri da Bikani enpresa, aparkalekua Biterin izan dezaten.

EUSKARAZKO UDALEKUETAN
ZELAN EMAN IZENA?

Arrasatear batek umea udalekue-tarako apuntatu nahi du, eta honako galdetu digu: "Ze udaleku eskaintza dago Arrasaten eta ze egin behar dut izena emateko?"

Arrasaten, Txatxilipurdi elkar-teak daramatza udaleku irekiak, eta izenematea zabalik dago maiatzaren 16ra arte 2tik 16 urtera arteko ume eta gaztetxoendako.

Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduratuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaliguz galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagoiokionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 05
- Faxe: 943 25 05 12
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

Horretarako, Txatxilipurdiren egoitzara, Pablo Uranga kalera, joan besterik ez dago, edo 943 79 54 46 telefono zenbakira deitzea. Egoitzara joaten diren ume eta gaztetxoek izenemate fitxa bat bete beharko dute, eta gutunazal eta seilu batekin eraman beharko dute bueltan elkartera.

Horrez gain, begirale izateko gertu daudenek ere badute curriculum bidaltzeko parada; hilarren 30ean bukatuko da epea. 18 urte beteta izan behar dituzte hautagaiek.

Debagoieneko gainerako herrietan ere egongo dira uztai-lean udaleku irekiak, baina, kasu gehienetan, Udalak darama horien ardura. Esan behar da ere, herri askotan oraindik ez dutela izena emateko epea zabaldu; hala gertatzen da, esaterako, Bergararen, Eskoriatzaren eta Aramaioren kasuan, eta udal bakoitzak jakinaraziko du noiz eman daitekeen izena.

Aretxabaletan, esaterako, eguaztenean, hilak 28, hasiko da Udala izenemate orriak jasotzen, maiatzaren 13ra bitartean. Beste herrietan ere maiatzean egongo da matrikulatzeko parada.

marraskiz

Alex Ugalde



Estamentu zaharkitu bati

Palaxio

www.blogak.com/lubakietatik

Lotsagarria da elizaren jokabidea. Azken finean erlijioa, barne izpiritualtasuna, zoriontasuna bilatu beharrean negozio hutsal bilakatzen ari da, mugimendu sektario bat azken finean (...).

Apaiaren janzkera patetikoa iruditzen zait, gaur egunean gizartearengatik hurbilago dagoen zerbait bilatu beharko luke. Gainera sistema patriarkala-

ren bultzatzaile handienak dira. Zergatik ez dago emakumezko apaizik edo Ama Santurik? Kontuan harturik beraien audientzia 60 urtetik gorakoa dela (agian, gaztetxoak dira 60koak, han zeudenak ikusita), ezin dute ariketa fisiko konstante batean eduki. Orain zutik jarri, gero eseri, ondoren belaunikatu eta bitartean aspaldian oloztatu gabeko gihar zaharrak sufritzen (...).

Albokoari pakea eman eta gero, han pasatzen dute banan-banan poltsa madarikatua elizan zehar. Ez zitzaidan ondo iruditu eta banekien gertatuko zela. Ez da diru kopuruarengatik, printzipioengatik da.

Denek bota behar izaten dute, bestela gaizki begiratzen zaituzte. Zu lasai, elizaren goiko partean galduta bazaude ere, Kristoren gorputza banatzeko ez zaituzte bilatuko baina poltsan dirua botatzeko seguru baietz. Ez al dute ba apaizek pobrezia botoa onartzen eta bakoitzaren aberastasuna barruan dagoela predikatzen? Ez da oso koherentea elizaren jokaera. Diru gutxi duten pentsionistei hori egitea ere, bere entzule fidelenei.

Elizkizunak goia Jaunaren azken afaria antzeztean jotzen duela esan genezake. Benetan patetikoa da han zeuden hiru

plazara

Apirilaren 28an, Nazioarteko Lan Osasunaren Eguna da, eta ESK eta STEE-Eilas sindikatuek Gaixotasun Profesionalen gaineko Kanpaina

aurkeztu dute oraingo astean, eta 'Gaixotasun Profesionalak langileen zelatan' delako prentsaurrekoa egingo dute astelehenean.

Beheko artikuluan, ESK sindikatuak gogorarazten du oraindik asko dagoela egiteko langileon segurtasuna bermatzeko.

Joxan Ortiz de Mendibil Landa *

Segurtasunez lan egiteko eskubidearen alde

Segurtasun eta osasunerako Europako Agentziak urtero Europan 140.000 pertsona lantokian hartutako gaixotasun baten ondorioz hiltzen direla uste du. EAE eta Nafarroan ez dira datu errealak jakiten, eta ofizialki ematen direnak ez dira fidagarriak.

Espainiako Estatuan, Gizarte Segurantzak onartu du 2007an gaixotasun profesional baten ondorioz ezkontide edo gurasoen heriotzagatik 337 alargun pentsio eman direla, eta gaixotasun horiek zirela eta, 25.000 pertsona tratatu egin zirela. Hala ere, Osasun Ministerioak, iaz, arrazoi honengatik hil zirenen kopurua 12.000ra iritsi daitekeela kontsideratzen du. Sindikatuok 16.115era igotzen dugu kopurua. Horrez gain, lan istripuetan gehiengoa gizonak badira ere, gaixotasunen kasuetan, eragina handiago da emakumeengan.

Gaixotasun profesionalen ezkutatze handia dago. Arazoa gaixotasun horien errekonozimendu zein jakinarazpen ezan datza; suposatzen dituzten kostu ekonomikoak direla eta, ez enpresaburuak, ez mutuak, ez daude interesaturik; eta prebentzio zerbitzuek, arrisku ebaluaketak azaletik eta jarraipenik gabe eginez, ezkutatze horrekin kolaboratu egin dute. Errekonozimendu mediku sinpleak besterik ez dira egin, eta lanean jasaten ditugun arriskuekin zein gure ezaugarri psikofisikoekin bat ez datorren benetako kontrola. Azkenik, azpimarratu behar da askotan gaixotasun hauek denbora luzea pasa ondoren agertzen direla. Gainera, gaixotasun arruntetik bereiztea zaila izaten da. Horregatik, Gizarte Segurantzako medikuen



MIKEL ARROIABE

inplikazioa ezinbestekoa da: non gaixotasun profesional baten aurrean daudenaren susmoa dute-nean, komunikatu beharko luke-te. Zoritxarrez, orain arte, oso interes gutxi adierazi dute.

Enpresak zein mutuak Errege Dekretuan agertzen diren gaixotasun profesionalak detektatzera eta tratatzera behartuta daude. Egiten ez badute, presionatu eta salatu behar ditugu. Ordezkarik sindikalok lantokian antzeko sintomak dituzten gaixotasun kasuak maiz errepikatzen direla topatzen dugunean, autoritateen aurrean salatu behar dugu; sufritzen ari garen gaixotasuna lanaren ondoriozkoa dela susmatzen dugunean eta mutuak

"Lan gaixotasunen inguruan, ezkutatze lan handia dago, suposatzen duten kostu ekonomikoa dela eta"

"Enpresak eta mutuak gaixotasunok tratatzera behartuta daude; hala egiten ez badute, salatu egin behar ditugu"

onartzen ez duenean, familia medikuari esan behar diogu. Ez dute balio betiko odol edo gernua-ren errebisioek. Benetako arrisku faktoreak detektatzen dituzten eta gure ezaugarri psikofisikoak kontuan hartzen dituzten diagno-si frogak egin behar dira; arrisku ebaluazioak behar bezala egin ditzaten, enpresa zein prebentzio zerbitzuak presionatu behar ditu-gu; osasunari kalte egin diezai-keten aspektu fisikoen identifi-kazioa eta neurketa; ezin dugu onar-tu arrisku psikosozialak era sistematikoan kontuan hartu gabe jarrai dezatela. Lana osasun-tsua izateko lantokian tratu duin bat jasotzea ezinbestekoa da. Gihar-hezurretako gaixotasunek gure arreta berezia behar dute, pairatzen ditugun gaixotasunen %80 baitira. Nahiz eta asko lan-tokian sortzen zaizkigun, ez dira gaixotasun profesional kontside-ratzen. Kasurik onenean, lan istri-putzat hartzen dira.

Baina kasu larriarena amian-toak kaltetutakoena da. Gaur egun, EAEn eta Nafarroan 30.000 bat lagun afektatuak daude, eta hiru lagunetik bat minbiziz hil-ko dela uste da. Zoritxarrez, ez dute bakarrik gaixotasuna sufri-tu behar, baita administrazioa-ren, enpresen, mutuen zein ase-guratzailleen onespen eta erreko-nozimendu eza ere pairatu behar dituzte. Hain larria den gaixota-sun profesionalen arazoak mere-zi duen lehentasunezko tokia iza-tea gure helburu nagusietariko bat izan dadila!

*ESK sindikatuko Debagoieneko koor-dinatzailea da.

zer deritzo zu?

www.goiena.net

Joko Olinpikoei boikota: ados zaude?

BAI	%66,7
EZ	%33,3

> LOTSAGARRIA

Joko Olinpikoak non egin behar ziren jakin zenean, bazekiten arazo hau egongo zela, baina badirudi mundu honek gogoko izaten duela elkarren arteko borroka.

Ane

> KIROLARIEK BOIKOTA

Beste herrialdeetako kirolariek euren kontra egin beharko zuten boikota, eta modu honetan txinatar-rak jokalaria bakar-rak izatera pasatuko dira.

Sara

> HORI ERE BIOLENTZIA DA

Boikota biolentziaren beste adierazpen bat da. Tibeten aurkako errepresioa salatze-ko beste modu batzuk daude.

Ane Miren

> EZ DEZATELA INOR BIDALI

Gustatuko litzaidake herrialdeek ez bidaltzea euren kirolariak Txinara. Gogorra dela esango dute kirolariek, baina gogorra-go da oraindik Tibet jasaten ari den errepresioa!

Imanol

DATORREN ASTEKOA:
Lehen Jaunartze ospakizunak, gustuko?

Eman zure iritzia
www.goiena.net atarian.
Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

-top

apaizak barkillo pusketa bati nola begiratzten dioten, ume goseti batek ere bere aspitosari ez dio honela begiratzten (...). Jesukristok arrain batzuk eta ogiarekin herri bazkaria egin zuenetik elizak ez du ezer elkarbanatu. Dena beretzat izanda (...).

Normala iruditzen zait gero eta jende gutxiago joatea elizetara. Ez dute ezer erakar-garririk egiten. Laster apaizak ezkontza eta hileta elizkizune-tan azalduko dira bakarrik. Elizak beste gauza batzutarako erabiliko dira. Ea noiz iristen den egun hori.

Liburutegitik bueltan

'Demonocrazy'

goiena.net/blogak/demonocrazy

Liburu zehatz baten bila joan berri naiz Bergarako liburutegira arratsaldeko plana inda baina ustekabean hartu doten berri batek nere plana apurtu dau, nik irakur-tzia nahi neban liburuaren bi aliak okupauta dare eta gainera beste 10! pertsonako listia dago nere aurretik (...). Gaur egun ez dala irakurtzen

behin eta berriz entzun izan dot eta nik hori uste neban baina gaurkuak zalantza asko ekarri dost burura. Gutxi irakurtzen da? edo liburu desberdin gutxi? edo agian, oraindik kezkarrixaua, gutxi irakurtziaz gain, ez dago liburu aniztasunik irakurleon artean?

Ta apirilak 23, asteazkena, liburuaren eguna agian nire kezkak alde batera utziko dituzte egun horretan, orain azkenean libururik gabe geratu naizenez pelikula bat ikustea pentsatu dut (segituan botatzen dut toaila bai...), beno, palomi-tak egitera noa, geruarte!

koplak

Julen Iriondo

Bizkaiko Golkoko piratak

Nork esan horrenbeste pirata Suelto badela oraindik Ba bai, oraindik badira eta Ez Somalian bakarrik

Bizkaiko Golkoa ere ez da Haiengandik libre izan Guggenheim ere egin zutenez Barku handi baten gisan.

Dirua mugitzen den tokian Ustelkeria hurrean Asmatu zuten txakur handi bat Jarrita ate aurrean.

Baina aurrean barik barruan Jarri balute hobeto Hango diruen arduraduna gertuagotik zaintzeko.

Lanean egon den bitartean Kontuak disimulatu Bera gaixotzeakin batera Guztiak gaixotu ditu.

Oraintxe hasi naiz konprenditzen Ikustean museoa Jendeak esaten duenean A ze nolako koadroa!

Zutik hirugarrenerantz

Juan Ramon Garai
Arrasate

Apirilak 14. Bigarren Errepublika egunean Elgetarantz noa. Arratsaldeko 04:30ean txingor zaparrada baten erdian Intxortako Atera heldu naiz. Miliziarren eta gudarien oroigarria dena margotuta dago: *¡España Una Grande y Libre!* alde batetik, eta bestetik, *¡Viva España!*..., *¡Abajo la castaña!* erantzuten zieten errepublikanoek.

Espainia bakarra!, Espainol sentitzen direnentzat, ezta? Ez zarete, ba, demokratak?

Handia!, Aspaldi izan zen... Eguzkia itzaltzen ez zenean. Ceuta eta Melillarekin penintsulatik aparte... Non daude Filipinak, Kuba, eta etorkizunean non egongo ote dira Katalunia, Euskal Herria... batek daki! Libre!, batzuentzat bai horixe, baina ez askatua.

Hiru orduko elkarrizketaren ondoren, Maria Luisa, Jesusa, Benedikta eta Isabelekin, jakin izan dut: De Francisco buruzagi sozialistaren semea 1934ko urriko Iraultzaren ondoren, - non milizia armadaren burua izan zen-, Benediktaren base-rrian gordeta eduki zutela... Elgetar gehienek zekiten, baina inor ez zen joan Elgetako Guardia zibilaren kuartelera....

Jesusak dio, Antsoategi baserriaren ondoan beste zazpi fusilaturen gorpuzkiak daudela, bata emakume batena, painelu zuri batekin buruan...

Union de Hermanos Proletarios Bergarakoak Isabelen etxean egon ziren, Sasetako donostiarrak Maria Luisarenean... Martiartukoak Benediktaren etxean: matxinatuen hegazkinen bonbardaketen aurrean, esaten zuten: noiz demontre etorriko ote dira geureak! Dragoneseko miliziar hilak non daude? Baliteke elizaren ondoko zelaietan; gaur egun etxeak daude gainean.

Casimirorengana laguntza eske joan eta berak emandako papera erre egin behar izan zuten, askatzen lagundu beharrean, fusilatzeko laguntza zen-eta.

Antsoategiko Canuto Ugalde eta Joxe Bizente Garai Antsoategiko Bastarrekoa -pertsona oso onak- fusilatu egin zituzten, beste sei gudarirekin batera, Anttoni neskatila bortxatu eta haren aita-amak, Francisca Lamarain eta Pedro Telleria hilak gero... Neskatilak mendian gordeta, bitartean. Angel Gorri-ren anaia eta Dimas Arantzeta desagerturik.

Frankistak Elgetako plazan, egun argiz, mairu bat ere fusilatu zuten. Camilo Alonso Vega -odolzalea gaitzizena-

teniente koronelaren aginduean, *carta blanca*, sarraskiak egiteko eman eta gero....

Hori denoi 1937ko apirilaren 20, 21, 22 eta 23an. Gudariek bata bestearen atzean, -alemanen hegazkinen eta italiarren kanoien bonbardaketei eutsi eta gero- aurka egin zietelako infanteria frankistaren eraso etengabeei.

Martintxo tabernan konfiskatutakoak Elgetako etxe batzuetan daude, hor jarraitzen dute... Zenbat sufrimendu, ezinikusi, lapurreta eta hilketa, eta hori dena *España Una Grande y Libre* aurrera ateratzeko... Berriz ere? Geroko berrogei urteetan hainbat diru eta primerako lanpostuak izan direnak izango dira? Ez dira asebate eta asebeteko.

Etixerako bueltan eguzkia da nagusi, denbora gutxian zenbat aldaketa. Gure herriko alderdi batzuen exekutibak bezala... Saiatzen dira onak direla esaten, baina zertarako? Jarleku ederretan eserita jarraitzeko. Baina ez arazoa konpontzeko. Beste 40 urtetan berdin jarraitzeko?

Intxortaren Atera noa berriro ere argazkiak ateratzen; ene! Oraingoa lehengo pintadak beltzez margotuta daude, gainean *Gora Euskadi Ta Askatasuna*. Euskaldunen herri askatua. Pentsaera desberdina dituzten langileak hiltzen? PTV, hau da, *Pueblo Trabajador Vasco*, "bere lan indarra Euskadin saltzen duen langilea da" erakundearen hitzak ziren. Horrela sekula ez gara izango pertsona askeak, eta nola askatu herria pertsona ez libreekin?

Arrasatera heldu naiz, "zurrunbilo mediatikoaren erdigunera". Arazo guztien gainetik, pentsatzen dut zutik mantentzea merezi duela.

Zutik hirugarren bidea bultzatzen, zeren beste bide biak aspaldi baitaude agortuta. Zutik Hirugarren Errepublikaren alde ere bai, Jesus Larrañaga *Gohierri*-k esaten zuena aurrera eramateko: *Espainia Gorri bat izango litzateke Espainia hautsi bat*. Pertsona askatuen herriak, Euskal Herria Gorria.

Ez da herriaren proiektua

Mikel Eguren Laskurain
(Bergarako Ezker Abertzalea)
Bergara

Hamaika arrazoi daude AHT makroproiektu inposatua geldiarazteko. Euskal gizarteari bizkar emanez, Madril eta Pariseko gobernuek, PNVk eta UPNk zuzenduriko euskal administrazioen laguntzarekin adostutako basakeria honi ezetz esateko.

Argi dago tren mota honek aurrera egingo balu, konponezinezko kaltea eragingo diola Amalurrari. Baina hau ez da izango sortuko duen kalte bakarra. Guztiok ordainduko dugun garraioa izango den arren, gutxi batzuek soilik erabili ahal izango dute aurrei-kusitako ibilbide eta salneurriak aintzat hartzen baditugu.

Euskal Y-a eraikitzeak suposatzen duen gastu ekonomikoak, gure etorkizuna baldintzatuko du eta gizarteak dituen behar sozialak alde batera utzi beharko dituzte.

AHT neoliberalismoaren adibide esanguratsua da. Honek bultzatutako eredu ekonomikoak eta sozialak, ezberdintasun soziala bultzatzeaz gain, prekaritate laborala areagotu eta deslokalizazio industriala erraztuko du. Azpiegitura erraldoi honek 3. sektorea indartzeaz gain, 1. eta 2. sektoreen kaltetan, merkantzien joan-etorri soilerako lurralde-eremu bilakatuko du Euskal Herria. Hartara, Euskal Herriaren mendekotasun estrukturala areagotu eta burujabetza ekonomikorako aukera urrundu egingo du.

Eta hau guztia gutxi ez balitz, AHTk ez ditu egungo trafiko eta garraio arazoak konponduko, hirietan bakarrik geldituko delako. Beraz, ez ditu eskualde barruko joan-etorriak ahalbidetuko.

Posible da honek aurrera egitea, hau onartzen duen marko juridiko-politiko batetan bizi garelako. Egoera sasi demokratiko honetan herritarren ezezkoa ez entzuteaz gain, kriminalizatu egiten gaituztelako, eta horren adibide da Aramaioko alkateak herri kontsulta burutzeagatik auziperatzea. Herri mobilizazioa gero eta zabalagoa denean eta ezezkoaren aldeko oihua gero eta ozenago entzuten denean, ez dute lortuko gu geldiaraztea eta hor ere adibide garbia Eskoriatzan gertaturikoa.

Erabakitzeko eskubidean oinarritutako eta herrialdeen ezaugarri eta izaera aintzat hartuko duen marko demokratiko berri baten beharra daukagu. Honek ahalbidetuko baitu bertan bizi garen guztiok, geure borondate eta erabaki librez, badugula eskubidea nazio honi bere instituzioak emateko eta horrela bere bizitza kulturalaz, ekonomikoaz, sozialaz eta hizkuntza politikaz erabakiak hartzeko aukera izango du.

Bergararrok proiektu honekiko desadostasuna adierazteko antolatu diren ekitaldietan parte hartzeko deia luzatzen du Bergarako Ezker Abertzaleak. Batetik AHTren aurkako taldeak apirilaren 26 eta 27an Angiozarren antolatu-

tako akanpadan eta bestetik hilaren 28, astelehenean, 19:30ean Bergarako udal pleno aretoan egingo den ohiko plenora AHTren aurkako oihua eramatera.

Paco Garciani

Aitor Etxabe Okina
eta Luis Mari Izquierdo
Arrasate

Paco, ondo gogoan izango duzun bezala, joan zen asteartean, apirilaren 15ean, Mondragon Hoteleko kafetegian egin genuen tril. Gu biok elkarrekin han suertatzea kasualitate hutsa izan zen, izan ere zu zeure kontuetara baitzeunden, zeure bizkartzainez inguratuta, eta ni, berriz, neureetara, neure ezagun baten konpainian, udan zabaltzeko asmoa dudan sagardotegi-erretegiari buruz berbetan.

Paco, seguru-seguru nago ez duzula berririk izango hoteletik kanpora gertatutakoaz eta hori dela-eta nik neuk han kanpoan jaso nuen tratuaz. Horregatik kontatu nahi dizkizut gertaerok, guztiz konbentzituta bainago, zuk duzun sentsibilitate demokratikoa kontuan izanda, nire adierazpenok pertsonen duintasun eta ohorerako erabat errespetuzkotzat hartuko dituzula.

Lehen aipatu dudan ezagunarekin minutu batzuk berrike-tan jardun eta gero, bera agurtu eta kafetegitik kalera atera nintzen, inguruan dagoen La Caixako bulegora joateko asmoarekin, bertako zuzendariarekin elkarrizketa bat egiteko. Bidean, zure bizkartzai-netako bat nire atzetik zetorrela ohartu nintzen.

La Caixako bulegora sartu nintzen. Zuzendariak beste egitekoren batzuk zituela eta ordu laurden beranduago-edo itzultzeko. Buelta hoteleko kafetegira eta ni sartzera nindoala zu eta zure bi bizkartzainak kanpora, berriro egin genuen topo. Lehengo ezagunarekin beste berriketaldi bat egin eta, esandako denbora tartearekin, ostera La Caixako bulegora.

Caixara sartu eta kristaletatik kanpora begira, Jokin Zaitegi plazan, mugimendu arraroak sumatu nituen: uniformedunak bazterretara begira, korrika, pinganilotik berbetan eta balen aurkako txalekoak soinean, euren onetik irtenda baleude bezala.

"Zeozer gertau dok! Atrakoren bat? Besteik etxuau bihar!"

La Caixako zuzendariaren bulegora sartu nintzen. Bat-batean bi auto Caixaren aurrean zakarki gelditu ziren eta kalea moztu eta hartu egin zuten. Gero uniformedunek despatxoko atea ireki eta

kanpora irteteko agindua eman zidaten. Ea zer gertatzen zen galdetu nuen. Erantzuna: isiltzeko eta kanpora irteteko!

"Bajakixat ze gertau dan: Pacok bialdu jittuk". Zuk, Paco, Demokrazia eta Askatasunen defendatzaile sutsuena zaren horrek, Politikan Etikaz aritu behar dela inork baino ozenago aldarrikatzen duzun horrek, zuk bidali zenituen. Berriro galdetu nien ea zein zen horrela jarduteko arrazoia. Ertzainek: pertsona oso susmagarria nintzela eta neure burua identifikatzeko.

Nor nintzen esan (esan gabe ere ondo zekiten!) eta haserre-haserre jasotzen ari nintzen tratuaren zergatiaz galdetu nien: "ez da ba izango Estatu Terrorismoak eraildako nire aitaren seme eta nire osaba-izeben iloba naizelako?"

Beldurra ulertzeko esan zidan ertzainetako batek, eta nik esan nion zuk ni aspalditxotik ezagutzen nauzula eta ez nuela egoera ulertzen, baldin eta beste helburu bat ez bazuen.

Bitartean, kafetegian nirekin berbetan aritu zen pertsonak ere antzerako tratu gozo *eta atsegina* jaso zuen. Argazki bat atera zioten 7 ertzainek inguratu eta kartutxera zabalik, nortasun-agiria poliki-poliki ateratzeko eskatu zioten, egun asko zeramatzala leku berdinean jarrita eta berea ere jarrera susmagarria zela.

Gero isiltasuna. Ezereza. Ez deirik, ez barkamen eskaerarik. Ezer ez.

Oso ondo Paco, oso ondo. Etika saltzaile bihurtuta zabilta baina, gero, herritarrak salatzen dituzu inongo arrazoi-rik gabe eta Apartheid politika hutsa praktikatzen duzu.

Politikan ere horrela jarduteko asmoa duzula ulertu beharko dugu, Paco, eta horrenbestez, zure abisua jasotzat hartzen dugu, jakinaren gainean gaude.

Herritarrok, batez ere Pacoren begietara susmagarri izan zaitezketenok, argi eta tentuz ibili kalera irteten zaretenean, ez hurbildu inondik inora berarengana, ez gerturatu harengana, ez behintzat niri gertatu zitzaidana edo okerrago-ren bat zuei ere gertatzea nahi ez baduzue.

Horixe niri gertatutakoa, Paco. Ni saiatzen naiz bizi dugun egoera latz hau ulertzen. Jakizu Paco, zuk izan ditzakezun beldurrak ere ulergarri egiten zaizkidala, baina era berean, Paco, jakizu, dardarka eta ikaraka jartzen naizela entzerrona beste zirkunstantzia batzutan gerta zitekeela pentsatzen dudan bakoitzean.

Paco, besterik gabe eta niri gertatutakoa bezalakorik beste inori ez gertatzeko neurriak hartuko dituzulakoan, agur. Adeitasunez.





BATXILERGOAK
AURRE
MATRIKULAZIOA:
maiatzaren
5etik 9ra

**guztiona,
guztion artean**

goieskola
debagoieneko euskal
eskola publikoa

goieskola@euskalnet.net | 605 773992 | www.goieskola.net

OÑATIKO INSTITUTUA
Batxilergoa: 943 781268
Lanbide Heziketa: 943 782150

- Batxilergo Zientifiko-Teknikoa
- Lanbide Heziketa: Heziketa Zikloak
 - Mekanizazioa
 - Linea Eroanbideen eta Makinen Mantenua
 - Natur Ingurunean Kirol Ekitzen Gidaritza
 - Langile eta Langabetuentzat ikastaroak

Informazio gehiago: www.oinati.net

ARRASATEKO INSTITUTUA
Santa Teresa 25
Tel.: 943 794447 – 943 798300
Bilera informatiboa eta ate irekiak:
maiatzak 6
Ordua eta lekua: 18:00, Institutuan

- Batxilergo Zientifiko-Teknikoa
- Giza eta Gizarte-Zientzietako Batxilergoa
- Arte Batxilergoa
- Zikloetarako teknologia Batxilergoa

BERGARAKO IPINTZA INSTITUTUA
Boni Laskurain 19
Tel.: 943 763142
Bilera informatiboa : maiatzak 6
Ordua eta lekua: 18:30, Institutuan

- Batxilergo Zientifiko-Teknikoa
- Giza eta Gizarte-Zientzietako Batxilergoa

Debagoieneko PROFESIONAL LIBERALAK

ABOKATUAK

BERNARDINO MAIZTEGI

BERGARA / Irizar 5
T: 943 76 10 81

JUAN ANTONIO SIERRA

BERGARA / Irizar 2
T: 943 76 03 35

LIA ALTUNA / BEGOÑA LASAGABASTER

ARRASATE / Iturriotz 15, 1 A
T: 943 79 98 86
F: 943 77 01 08
altu-lasa@conet.es

RAFAEL ARANBURU

BERGARA / Irizar 5
T: 943 76 10 81

ROSA BEITIA / ATXEN MUNGIA / NAIARA MENDIBIL

ARETXABALETA / Basabe ind. f-0-10-pab.
T: 943 71 21 12
zenbaki@zenbaki.es

AHOLKULARITZAK

AIERDI AHOLKULARITZA

BERGARA / Artekale 1
T: 943 76 03 50

ANDRA MARI AHOLKULARITZA

ARETXABALETA / Andra Mari auzunea 3
T/F: 943 79 29 26
andrama@arrakis.es

ASEGI AHOLKULARIAK

ARRASATE / Otalora Lizentziaduna 4

T: 943 71 25 49

F: 943 71 17 79

asegi@asegim.com

TBG AHOLKULARITZA

BERGARA / Matxiategi 36
T: 943 76 90 83

ZENBAKI AHOLKULARIAK

ARETXABALETA / Basabe ind. F-0-10 pab.
T: 943 71 21 12
F: 943 71 22 68
zenbaki@zenbaki.es

ARKITEKTO TEKNIKOAK

JESUS LASKURAIN PEREZ

BERGARA / Zurradero 4
T: 943 76 53 53

ASEGURUAK

GOIENA ASEGURUAK

ARRASATE / Antso Abarka 6
T: 943 79 59 81
F: 943 79 39 18
BERGARA / Zurradero 2
T: 943 76 97 65
F: 943 76 40 37
goiena@goienaaseguruak.com

EKONOMISTAK

ARROBI / ANDONI URIBE ETXEBARRIA

ESKORIATZA / Hidalgo kalea 22, behe
T: 943 533 888
F: 943 533 865
uribe.arrobi@euskalnet.net

ETXE ADMINISTRAZIOAK

URIBESALGO ADMINISTRAZIOAK

ARRASATE / Otalora 16, solairuartera esk.
T: 943 79 51 25
F: 943 71 19 85
URIBESALGO@telefonica.net

GESTORIAK

EGUREN

BERGARA / Irala 3
T: 943 76 21 65

PROKURADOREAK

JOSE M. BARRIOLA ETXEBERRIA

DONOSTIA / Easo 57-3 eskuma
T: 943 45 27 26 / 656 41 55 49

Iragarkia jarri nahi baduzu,
deitu **943 71 23 91** zenbakira.



OGIZUN

koop. elk.

okindegia

DENDA BERRIA

Ibargarai 17 behea BERGARA

INAUGURAZIOA

Asteazkena 30, 18:30ean

ETOR ZAITEZ!

Argazkia Kiñu

Ibargarai 44-46 BERGARA
943 76 45 53

Ibargarai 17 behea BERGARA
943 76 31 27

Obradorea. Zubillaga 10 OÑATI
943 78 24 13

ZAHARRAK BERRI SAIOA

Aste honetan:

RA zahARRak
BERRI



NOIZ: Apirilak 30

NOR: Amaia Diaz de
Monasterioguren. Dietista

GAIA: Infusioak.

Zure intereseko **elkarrizketak**,
erreportajeak eta **tertuliak** batzen dituen
programa berria daukazu **GOITBn**

EGUAZTENETAN **20:15**ean
EGUENETAN **13:15**ean

Kutxako Urrezko Zerbitzuko kide bazara,
SARIAK IRABAZTEKO AUKERA!
Deitu programan zehar **943 00 08 34** telefonora

Goitb
Goiena Telebista

Ikustekoa!

Babeslea:

kutxa URREZKO ZERBITZUA

Herriak

Arrasate > 18-23 **Bergara** > 24-26 **Aretxabaleta** > 27-28 **Oñati** > 29
Eskoriatza > 30-31 **Antzuola** > 32 **Elgeta** > 33 **Aramaio** > 34 **Leintz Gatzaga** > 35



> **BERGARA**
Ozaeta auzoko etxe babestuak egiteko lanak, maiatzean > 25



> **ARETXABALETA**
Arizmendiko zerbitzu orokorrendako, ISO 9001 > 28



> **OÑATI**
Barandak eta bi behatoki, Arantzazu eta Gomiztegi arterako > 29



> **ESKORIATZA**
Atxorrotzen gaineko jardunaldiak egingo dituzte > 30

ESKORIATZA > JOSE ARANAREN HERIOTZAREN MENDEURRENA

Jose Arana, herriarentzat lan egin zuen mezenas eskoriatzarra

URTEMUGA

Aranaren heriotzaren 100. urtemuga ospatzeko ekitaldiak egingo dituzte

EKINTZAK

Hiru izango dira: erakusketa, mausoleo garbiketa eta eskoletako materiala

JASONE ZABALA > ESKORIATZA

Aurten, Jose Arana (Eskoriatza 1839–Donostia 1908) enpresaburu eta mezenas eskoriatzarra hil zeneko 100. urteurrena betetzen da. Ibarraundi museoko ardura-dunen arabera, "gizon adorea eta ekintzailea izan zen, zalan-tza barik". XIX. mende amaieran Donostian musika ikuskizunak eta zezenketak antolatzen eta sustatzen aritu ondoren, Madrilgo Errege Antzokia ere kudeatu zuen.

JOSE ARANA OMENTZEN

1908. urteko abenduaren 5ean hil zen, 69 urterekin. Orain, bere heriotzaren 100. urtemuga beteko denean, Ibarraundi museoak, Eskoriatzako Udalaren laguntzarekin, hura omendu nahi du. Jose Arana nor izan zen eta egin zituen ekarpenak gogorarazteko, hainbat ekintza prestatzekari ekin diote. Ekintza horien artean, erakusketa da bat; hori antolatzeko materiala eta dokumentazioa Koldo Mitxelena Kulturunetik, Gipuzkoako Artxibo Orokorre-

tik, Madrilgo Errege Antzokiko artxibotik, Jose Arana fondotik eta Valentzia, Murtzia, Madril, Bartzelona, Donostia eta beste hainbat tokitako bilduma pribatutatik ekarri da. Erakusketa San Pedro jaietatik udazkena bitartean egongo da zabalik Ibarraundi museoa eta, bertan, ikusgai egongo dira, besteak beste, zezenketetako kartelak, Errege Antzokian eman zituen bost denboraldietako esku orriak, Aste Nagusiko eta Beti Jai pilotalekuko grabatuak, argazkiak, agiriak...

Bigarrenik, Jose Aranaren bizitza eskoletan lantzeko materiala ere prestatuko dute Ibarraundi museoko arduradunek, eta interesa duten ikastetxeen eskura jarriko da. Hezkuntza maila desberdinetan lantzeko prestatuko dira ikasgai horiek, eta bisita gidatu batekin osatu ahal izango dira. Hirugarrenik eta azkenik, Benlliure XIX. mendeko eskultore valentziar ospetsuak mausoleoa egin zion bere lagun mina zen Jose Aranari. Mausoleo hori, beraz, XX. mende hasierakoa da, Jose Arana hil zen garaikoa, hain zuzen ere. Harrezkero 100 urte pasa dira eta, gaur egun, mausoleoak garbitu baten beharra dauka.

Horregatik, Jose Aranaren mendeurrenerako, mausoleoaren dotoretasuna berreskuratzeari lehentasunezko zat jotzen denez, hasi dira lanean, eta dagoeneko eman dituzte lehen pausoak; San Pedro jaietarako txukunduta egotea espero da. Aipatutako ekintzak direla eta, Udala laguntza bila dabil, Jose Aranaren erakusketari eta panteoiari lotutako gastuei aurre egin ahal izateko.



JAIOTETXEA Irudian, Aranaren jaiotetxea, Eskoriatzan. Bere izen berbera dauka kaleak ere.

IBARRAUNDI MUSEOA

BIOGRAFIA

Eskoriatzari 200.000 pezeta utzi zizkion

Jose Arana enpresaburu eta dendarari oso ona izan zen; bi jai denda izan zituen, baita beste bi banketxe ere. I. Karlistada amaitzean, Donostiako zezen plaza eraiki zuen, eta bertatik aurreko mendeko toreatzaile onenak pasatu ziren. Bi pilotaleku ere eraiki zituen; bat Donostian, Beti Jai, eta beste bat Madril. Berari sor zaio ere Donostian eraiki zen lehen zirkoa. XX. mende hasieran bost urtetan Madrilgo Errege Antzokiko enpre-

saburu izan zen. 1908ko abenduaren 5ean hil zen, aortako lesio baten ondorioz eta Eskoriatzan hilobiraturia izan zen. Eskoriatzako herriari testamentuan 200.000 pezeta utzi zizkion, eskolak, ur-ekartzea eta ospitalea egiteko. Horrela bada, utzitako diru horri esker eta haren nahia betez, Jose Arana eskolak eta ospitalea -gaur egungo Zaharren Egoitza- eraiki ziren, eta ura ekarri zen herriraino, Zelaitxuetako depositutik.



Jose Arana.

IBARRAUNDI MUSEOA

zerbitzuak

GUARDIAKO FARMAZIAK			
ARRASATE			
Zapatua, 26	Fdz. Corcuera	Maisu Aranbarri, 1	943 79 12 39
Domeka, 27	Irizar	Ergin, 11	943 79 18 65
Astelehena, 28	Amezua	Santa Marina 32	943 79 09 74
Martitzena, 29	Español	Araba, 4	943 79 18 65
Eguaztena, 30	Ruiz	Nafarroa, 1	943 79 14 09
Eguena, 1	Amezua	Santa Marina 32	943 79 09 74
Egubakoitza, 2	Azkoaga	Ferrerias 1	943 79 15 15
BERGARA			
Zapatua, 26	Zabala	Barrenkale, 25	943 76 16 87
Domeka, 27	Zabala	Barrenkale, 25	943 76 16 87
Astelehena, 28	Guallar	San Antonio, 5	943 76 11 05
Martitzena, 29	Estella	Matxiategi, 5	943 76 19 63
Eguaztena, 30	Alvarez-Mozos	Iparragirre, 2	943 76 12 15
Eguena, 1	Urrutikoetxea	Oxirondo, 4	943 76 11 74
Egubakoitza, 2	Zabala	Barrenkale, 25	943 76 16 87
OÑATI			
Zapatua, 26	Anduaga	San Lorentzo, 3	943 78 21 16
Domeka, 27	Anduaga	San Lorentzo, 3	943 78 21 16
Astelehena, 28	Barrenetxea	Kale Zaharra, 1	943 78 01 22
Martitzena, 29	Barrenetxea	Kale Zaharra, 1	943 78 01 22
Eguaztena, 30	Garate	Kale Barria, 42	943 78 05 58
Eguena, 1	Juldain	Kale Barria, 6	943 78 11 28
Egubakoitza, 2	Juldain	Kale Barria, 6	943 78 11 28
ARETXABALETA			
Zapatua, 26	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Domeka, 27	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Astelehena, 28	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Martitzena, 29	Juan Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Eguaztena, 30	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Eguena, 1	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Egubakoitza, 2	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Guardiako farmazien eskuko telefonoetarako 2008ko egutegia. Bidali SMS 7505era "farma" hitzarekin. SMS kostea 0,9 euro + BEZA.			
TELEFONO JAKINGARRIAK			
((112)) SOS DEIAK			
OSASUNA ETA LARRIALDIAK			
Osakidetza (Larrialdia).....	943 46 11 11		
DYA (Antzuola).....	943 78 71 57		
Gurutze Gorria (Elorregi).....	943 76 55 76		
Suhiltzaileak	943 78 28 00		
Ertzaintza	943 53 47 20		
Osasun Etxeak			
Arrasateko ospitala	943 03 53 00		
Antzuola	943 76 62 23		
Aramaio	945 44 53 40		
Aretxabaleta	943 71 19 59		
Bergara	943 03 54 00		
Elgeta	943 03 54 00		
Eskoriatza	943 71 44 52		
Leintz Gatzaga	943 71 47 46		
Oñati	943 03 54 30		
Udaltzaingoak			
Antzuola	943 76 62 46		
Arrasate	943 79 14 39		
Aretxabaleta	943 71 18 63		
Bergara	943 77 91 06		
Eskoriatza	943 71 44 07		
Leintz Gatzaga	943 71 47 46		
Oñati	943 78 04 11		
GARRAIOAK			
PESA	902 10 12 10		
Taxiak			
Arrasate	943 79 12 22		
Aramaio	945 44 50 33		
Aretxabaleta	943 77 12 64		
Bergara	943 79 12 22		
Eskoriatza	943 71 40 59		
Oñati	943 78 03 65		
DEBAGOIENA			
Mankomunitatea.....	943 79 33 99		
Hiltzgia (Zubillaga).....	943 78 15 12		
Nekazaritza ganbera	943 76 10 15		
Zerga Bulegoa	943 76 58 63		
Hondakindegi alternatiboak			
Arrasate	943 77 11 43		
Bergara	943 76 44 42		
Oñati	943 78 36 67		
Kiroldegia			
Aramaio	945 44 53 35		
Arrasate	943 77 16 77		
Aretxabaleta	943 71 26 28		
Bergara	943 76 56 41		
Elgeta	943 76 82 84		
Eskoriatza	943 71 53 28		
Oñati	943 71 63 75		
Kultura Etxeak			
Antzuola	943 76 60 65		
Aramaio	945 44 53 74		
Arrasate	943 77 01 05		
Aretxabaleta	943 71 10 27		
Bergara	943 77 91 58		
Eskoriatza	943 71 46 88		
Leintz Gatzaga	943 71 47 46		
Oñati	943 78 03 53		
Udalak			
Antzuola	943 76 62 46		
Aramaio	945 44 50 16		
Arrasate	943 79 09 00		
Aretxabaleta	943 71 18 62		
Bergara	943 77 91 00		
Elgeta	943 76 80 22		
Eskoriatza	943 71 44 07		
Leintz Gatzaga	943 71 47 46		
Oñati	943 78 04 11		

eguraldia

DEBAGOIENEAN



Zapatua, 26

Bero egingo du. Hego haizeak joko du, eta 27°C inguruko maximoak izango ditugu. Hala ere, zerua zakar samar egongo da eta zaparradak izango ditugu ilunkaran.

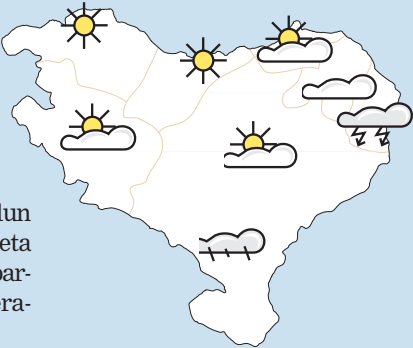


Domeka, 27

Txarrera egingo du. Zerua ilun egongo da ia egun osoan, eta berriz freskatu egingo du, ipar-mendebaldeko haizearen eraginez.

EUSKAL HERRIAN

Kontrasteetako aste bukaera izango dugu: zapatuan, bero egingo du, hegoaldeko haizeak lagunduta. Arratsaldean haizea iparraldera aldatuko da, hodeiak ugaritu egingo dira eta zaparrada batzuk bota ditzake. Domekan, txarrerako joera hori areagotu egingo da.



oharrak eta deialdiak

ESKORIATZA

> Hitzaldia egingo du Waldorf irakasle batek

Haurraren benetako beharrak Lehen Heskuntzan delako hitzaldia egingo du Pilar Perez Waldorf irakasleak bihar, zapatua, Huheziko areto nagusian, 17:30ean.

BERGARA

> 1927an jaiotakoek batzarra egingo dute

1927an jaiotakoek bazkaria izango dute maiatzaren 3an Zumelaga jatetxean, ordu bietan. Izena emateko, 15 euro sartu behar dira Euskadiko Kutxako honako kontuan: 3035 0009 19 0091122234. Apirilaren 30a da mugaguna.

ELGETA

> Erretiratuek batzar orokorra dute barikuan

Elgetako erretiratuek urteko batzar orokorra egingo dute gaur, egubakoitza, Ozkarbi elkartearen, 18:00etan. Iazko balantze ekonomikoa, batzordean sartzeko boluntarioei deia, presidente aldaketa –inor aurkeztuz gero– eta beste batzuk landuko dituzte.

OÑATI

> 82an jaiotako guztiei dei egiten diete

1982an jaiotako talde bat kinto ospakizuna antolatzen dabil, eta urte horretan jaiotako denei dei egiten diete euren izen-abizenak eta helbidea bidaltzeko

kinttuak82@gmail.com

helbidera, Datu Babes Legea dela-eta, ezin dituztelako datu horiek Udaletik lortu.

ARETXABALETA

> Iratxera irteera egingo dute erretiratuek

Iratxera irteera egingo dute Basotxoko erretiratuek maiatzaren 7an. 24 euro da. Argibide gehiagorako, jo euren egoitzara.

ARRASATE

> Tai txi ikastaroa, arratsaldeetan

Arratsaldeetan Tai txi egiteko taldea osatzeko izena eman daitেকে Aukean. Astean bi egunetan izango da, 18:30etik 19:45era; abontuek 38,75 euro ordaindu beharko dute, eta gainerakoek, 48,75.

DEBAGOIENA

> Getafeko Electric Weekend-era autobusa

Maiatzaren 30ean eta 31n Getafen (Madril) izango den

Electric Weekend jaialdira joateko autobusa antolatu dute herritar batzuek. Argibideak: 615 00 67 60 edo xabikip@hotmail.com.

OÑATI

> 1979an jaiotakoek bazkaria egingo dute

1979an jaiotako oñatiarrek batera bazkaltzeko aukera izango dute maiatzaren 17an. Aker taberna batuko dira 12:30ean, eta Soraluzen bazkalduko dute 14:30ean. Izenematea zabalik dago maiatzaren 9 arte, 50 euro sartuta Kutxako 2101 0057 57 0124516295 kontu korrontean.

DEBAGOIENA

> XML teknologiarengaineko ikastaroa

Asmoz Fundazioak XML teknologia: oinarriak eta tresnak delako on-line ikastaroa antolatu du. Gainditzen dutenek 50 orduri dagoen diploma jasoko dute. Maiatzaren 5ean

hasi eta ekainaren 30era arte izango da. Izenematea zabalik dago xml.as-moz.org webgunean edo xml@asmoz.org posta elektronikoa helbidean.

BERGARA

> Gurasoek Berriketan egiteko aukera

Euskaldun zaharrek euskaldun berriei laguntzeko Berriketan programan, Guraso lagun proiektuari ekin diote, hau da, guraso batzuk bateratu eta umeendako begiralea jartzea. Argibideetarako, deitu Jardunera (943 76 36 61).

BERGARA

> Sendabelarren gaineko ikastaroa egongo da

Sendabelarren gaineko ikastaroa antolatu du Udalak, eta izena emateko azken eguna astelehena izango da. Horretarako, jo kultura etxera, 18:00-20:00. Ikastaroa maiatzaren 6, 15, 22 eta 29an izango da, euskaraz.

BERGARA

> Angiozarren elkarte sortu nahi dute

Angiozarren elkarre gastronomiko-kulturala sortzeko bazkide bila dabilta. Elkarte euskalduna izango da eta gizonezkoak nahiz emakumezkoak hartuko ditu. Familia girokoa izan nahi du. Izena emateko, deitu 669 56 74 07 edo 605 74 58 28 telefono zenbakietara, apirilaren 30a baino lehen.

kale inkesta

Pasa da Liburuaren Eguna. Irakurtzeko ohitura badaukazu?



Julen Urrezti
Ikaslea
Bergara



Iker Gil
Ikaslea
Bergara



Gema Rojas
Langilea
Bergara



Maria Martin
Langilea
Bergara



Pedro Ramos
Langilea
Bergara

Asko gustatzen zait irakurtzea. Denetik irakurtzen dut. *Barbantxo* delako ipuina, adibidez, asko gustatzen zait. Gainera, euskaraz, espainolez eta ingelesez, denetara irakurtzen dut.

Irakurtzea gustatzen zait, gehienbat beldurrezkoak, adibidez, *Pesadillas*. Liburuak askotan oparitu egiten dizkirate, baina nik neuk ere erosten ditut, eta batzuetan liburutegira joaten naiz.

Ez dut gehiegi irakurtzen. Irakurtzen dudanean, gehienbat biografiak eta beldurrezkoak izaten dira. Liburuak erosi egiten ditut, eta normalean gauetan irakurtzeko ohitura daukat.

Orokorrean, polizia nobelak irakurtzen ditut. Nik ohitura dut arratsaldeetan irakurtzeko. Etxean liburu asko dauzkut; nik neuk erosten ditut. Espainolez eta ingelesez irakurtzen dut.

Liburuak irakurtzeko ohitura gutxi daukat; gehienbat, egunkariak irakurtzen ditut, eta horietan, kirol albisteak. Liburuak irakurtzekotan, sendabellarrenak izaten dira irakurtzen ditudanak.

txistuak



GOIENKARIA

Kale garbitzaileak, garajeko atean txiza

Irakurle batek, apirilaren 5ean, goizean, bere garaje aurretik pasatzean, kale garbitzaile bat aurkitu zuen txiza egiten garajeko atean. Zertan ari zen galdetuta, zer erantzungo eta "Zuk ez duzu txiza egiten?" Hauxe dio irakurleak: "Soldata kaleak garbitzen ateratzen duena bertan txiza egiten... Kontuak eskatutakoan, lotsaz gorritu beharrean oilartu, hori lotsagabea!"



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria

asteko datua

3.464

Astean Euskal Autonomi Erkidegoko ardura daukan SGAEko (Espainiako Egileen Elkartea deritzonak) sailak urteko batzarra egin du. 2007an SGAE-ko bazkide egin diren 114 egileekin, dagoeneko Gipuzkoan, Araban eta Bizkaian 3.464 bazkide dituztela jakinarazi dute.

5 galdera...

Silvia Carballo

Gipuzkoako Gobernuz Kanpoko Erakundeen idazkaria

1. Zer behar da norbaitek kooperante izan nahi baldin badu?

Kooperante bezala joateko modu asko daude. Lehenik, norberaren herriko edo hiriko boluntarioa izan behar da, GKE (Gobernuz Kanpoko Erakunde) batekin, edo gizarte mugimendu batean barruan. Ondoren, jendeak kooperante izate hori praktikan jarri nahi izaten du; horretarako, bidaia solidario batera edo lan gune batera joatea da egokiena. Horren guztia- ren ondoren, benetan gustukoa badu eta aurre-heziketa batekin, GKEek dituzten proiektuetan parte hartzera joan daiteke. Esperientzia lortuta, kooperante munda- n lan egin daiteke.

2. Debagoienean badago kooperante izateko kontzientziarik?

Bai. Gainera, Debagoienean GKE asko daude, eta beraien artean oso ondo koordinatuta, gainera; adibidez, Elkarheztzen.

3. Kooperante bat proiektu batean murgiltzen denean, zein eginkizun ditu?

GKEaren, herrialdearen edo proiektuaren arabera, eginkizunak ezberdinak dira. Orokorrean, baina, ahalegina egiten da proiektuen garapena herrialde bertako jendeak eraman dezan, proiektuaren etorkizuneko autonomia- ren hobe beharrez.

4. Zein herrialdetara joaten dira kooperanteak? lana egitera?

Euskal Herrian, Ertamerikara joateko ohitura handia dago, baina Afrikara joateko gero eta postu gehiago ateratzen ari dira. Horretarako, herrialdearen arabe- ra, ingelesa, frantsesa edo portu- gesa jakitea ezinbestekoa da.

5. Kooperante izan nahi duenak nora zuzendu behar du?

Lehenik, GKEetako koordina- zio gunera jo behar da. Bertan koo- perante izan nahi duen edonoren galderei erantzun eta erabakiak hartzen laguntzen diegu. Beste aukera bat www.ongdeuskadi.org webgunean begiratzea da.





PACO GARTZIA Atsekabetuta bere alderdiaren mozioak aurrera ez zuelako egin.

XABIER URTZELAI



MOBILIZAZIOAK Herritarrak plazan izan ziren EAE babesten.

XABIER URTZELAI

POLITIKA > EZ OHIKO OSOKO BILKURA

Bost mozioren artean, bat bera ere ez zuten onartu atzoko osoko bilkuran

Alderdi politikoen arteko desadostasuna nabarmen geratu zen batzarrean

EB-Zutik koalizioak prioposatu zuen galdeketa egitea herriari ahotsa emateko

UBANE MADERA > ARRASATE

Alderdi politikoen arteko adostasunik eza da atzoko ez ohiko osoko bilkurak utzi duen irudia. Horren adibide da batzarrera bertara bost mozio aurkeztu zituztela eta azkenean bat bera ere ez zutela onartu, mozio batek ere ez zuen lortu-eta aurrera egiteko beharrezkoak zituen 11 puntuak. Ino Galparsoro alkateak, Pello Urizar EAKo bozeramaleak eta

Itziar Lamarain PPko bozeramaleak ere horixe nabarmendu zuten, bost mozio aurkezteak erakusten duela zein den Arrasateko udalbatzarraren egoera.

BOST MOZIO POLITIKO

Mozioei dagokienez, PSE-EEk eta EAJk aurkeztu zuten bat, aspaldi iragarri zutena, eta hari alternatiba moduan, Aralarrek eta EAEk aurkeztu zuten bakoitza bere mozioa. Horrez gainera, PPk beste mozio bat aurkeztu zuen, eta hari alternatiba moduan, PSE-EEk aurkeztu zuen bosgarren eta azkeneko mozioa.

BOZKETA

BBozketari dagokionez, PSE-EE eta EAJren "mozio etikoaren" alde bozkatu zuten EAJ eta PSE-EEren zortzi zinegotziek; kontra bozkatu zuten EB-Zutik koalizio-batek, EAEn zazpiek eta Aralarren zinegotziak. PP (1) eta EA (1), berriz, abstenitu egin

ziren. Gainerako bi mozio alternatiboak ere ez ziren onartu.

PPren mozioari, berriz, aldeko botoa eman zioten PSE-EEren lau zinegotziek eta PPren baka-rrak. Gainerakoek aurka bozkatu zuten. PSE-EEren mozio alternatiboari, berriz, PSE-EEk bakarrik eman zion baiezkoa (4), EAJ abstenitu egin zen (4) eta beste guztiek aurka bozkatu zuten.

BOZKETAREN AZALPEN POLITIKOA

Boto azalpenei dagokienez, Itziar Lamarain popularrak behin eta berriz azpimarratu zuen PSE-EE eta EAJk batera aurkeztu duten mozio hori berandu zeto-rra eta joan deneko apirilaren 3an gaitzetsi behar zela Isaias Carrascoren kontrako atentatua. Nabarmendu zuen hori ez zela lortu orduan, besteak beste, PSE-EEko kideak ez zirelako osoko bilkura horretara joan.

Jakina, horrek PSE-EEren aldetik erantzuna eragin zuen.

Baina oro har, Paco Gartzia bozeramaleak nabarmendu zuena izan zen EAJrekin batera aurkeztutako mozioa zela "higiene demokratikoa eta duintasunaren aldeko mozio etikoa".

Baina oro har, Paco Gartzia bozeramaleak nabarmendu zuena izan zen EAJrekin batera aurkeztutako mozioa dela "higiene demokratikoa eta duintasunaren aldeko mozio etikoa".

Bestalde, EB-Zutik koalizioaren izenean, berriz, alokuzio luzea egin zuen Ander Rodriguez bozeramaleak euren postura defendatzeko. Gogora ekarri zuen, adibidez, 1997an ere zentsura mozioa izan zela Arrasateko Udalean eta hark ez zuela ezertarako balio izan. Proposatu zuen, besteak beste, "kontsulta bat egitea, herriari ahotsa emateko".

EAJren izenean Luis Mari Apraitzek nabarmen utzi gura izan zuen "bateraezinak direla udal ordezkari izatea eta bertako

seme baten hilketa ez gaitzestea", eta bestelakoen artean, esan zuen "ETAren jarduna" dela "euskal nazioaren oztoporik handiena".

EAK, Pello Urizarren hitzen bitartez, azaldu zuen ez zegoela ados karguen dimisio eskaerarekin eta aditzera eman zuen Arrasateko egoera dela atzera pausoa egitea, "ni naiz ona eta bestea txarra, ni naiz zigortua eta bestea erruduna" dialektikan sartzea, eta horrek ez dakarrela ezer onik.

Eta bukatzeko, Joxe Etxeberria Aralarko ordezkariak azpimarratu zuen "Euskal Herriko gatazka eta indarkeria egoeran giza eskubideen urraketak" ez direla "alde bakarrekokoak eta gatazka gainditzea lortuko dela urraketa horiekin behin betirako amaitzen dutenean ETak zein Frantzia eta Espainiako Estatuak". Eta gaineratu zuen "giza eskubide guztiak onartzen ez dituen udal ordezkarien jarrera txartzat hartzen" dutela.

((112))
SOS DEIAK



Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

S. CARRASCAL S.L.

Guk egindakoak:

- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak

Erakusketa berria

Ekutio kalea pab. 14-15
Uribarri auzoa 4
Tel. faxa: 943 79 01 82



Monte
taberna

Maalako errabala 2
Tel.: 943 79 20 56

OBRAK > SAN ANDRESKO ETXEBIZITZAK

Cordoba y Oro plazari dagokion proiektua ikusgai ipini dute

Maiatzaren 15era arteko epea ezarri dute proiektua ikusi eta alegazioak egiteko

Oro har, San Andresen eraiki behar dituzten etxebizitzak atzerago eraikiko dituzte

UBANE MADERA > ARRASATE

Udaleko Hirigintza sailak abisatu du San Andres auzoan eraiki behar dituzten etxebizitzaren proiektuan aldaketa bat egin dutela, eta aldaketa horren proiektua jendaurrean dagoela. Norbaitek ikusi gura badu edo alegaziorik aurkeztu gura badu, maiatzaren 15era arteko epea izango du.

Hain zuzen ere, San Andres auzoko Cordoba y Oro plaza inguruari dagokio egin duten aldaketa. Kontua da auzo hartako bizi-

lagun askok idatzia aurkeztu zutela Udalean aurtengo urtarrilean, bi eskaerarekin. Batetik, eskatu zuten, etxebizitza berriak egitekoan, errespetu dezatela Cordoba y Oro plaza; bestetik, eskatu zuten etxe berriek oraingoen altuera bera izan dezatela, oraingoez argitasunik gal ez dezaten.

Udaleko ordezkariak eta auzotarrek hainbat bilera egin zituzten gai hori lantzeko, eta San Andresko etxebizitzaren proiektuan egin duten aldaketa da bilera horien emaitzetako bat.

Udaleko Hirigintza sailak adierazitakoaren arabera, aldaketa horren bitartez ahalegindu dira plazarendako lekua lortzen. Juan Antonio Urdangarin, Hirigintza saileko teknikari-buruak, aditzera eman du "etxeak hartzen duen azalera gutxitu eta aprobetxamendu bera lortzeko alturan planta bat irabaziko" dutela. "Cordoba y Oroko etxeak modu horretan egongo dira urrutirago, baina izango dute altura bat gehiago".

BABES OFIZIALEKOAK ETA LIBREAK

Proiektu orokorrari dagokionez, San Andres auzoan Polmetasa lantegiaren orubean eraiki behar dituzte etxebizitzak: babes ofizialeko 68 etxebizitza, eta beste 160, libreak. Horrekin batera, lur azpiko aparkalekuak ere eraikiko dituzte: etxebizitza bakoitzeko bi aparkaleku eta 100 metro koadro duen lokal bakoitzeko beste aparkaleku bat. Horietatik 50 doan emango dizkio enpresa eraikitzaileak Arrasateko Udalari. San Andres Berri SL arduratuko da proiektua egiteaz.

DATUA

228

ETXEBIZITZA

Babes ofizialeko 68 etxebizitza eraikiko dituzte, eta beste 160 libre. Etxebizitza bakoitzeko, bina aparkaleku eraikiko dituzte; horietatik 50 Arrasateko Udalari emango dizkiote.

Musean ibilitako emakumeen argazki-albuma

1995. eta 2000. urteen artean, Arrasateko 104 emakumezkoen talde bat musean ikasten ibili zen, Roman Lopez (argazkian) muszalearen gidaritzapean. Jokoan ikasteaz gainera, hainbat txapelketatan ere parte hartu zuten eta bidaia batzuk egin ere bai. Bada, esperientzia horien argazkiak batzen jardun du Roman Lopez irakasleak urteotan, eta bilduma sortu du. Orain, bilduma eskuratzeko aukera eskaini gura du Lopezek, Zabaleta lurrindegian ikus eta eska daiteke kopia bat.



GOIENKARIA



Dani Tamayo, Urgabeko ugazaba, Sinaqua produktua erakusten. UBANE MADERA

INGURUMENA > AUTO-GARBIGAILU EKOLOGIKOA

Ura erabili barik autoak garbitzeko

Arrasateko Urgabe enpresak AEBetako produktu berritzailea ekarri du Debagoienara

T.M./U.M. > ARRASATE

Ura horren garrantzitsu eta baliotsu bilakatu den sasoi honetan, uraren beharrik gabe automobilak garbitzen dituen produktu bat erabiltzeko aukera existitzen da. AEBetan badira 12 urte merkatuan dagoela. Eta justu Arrasateko enpresa batek lortu du Espainiako Estatu osoan hori merkaturatzeko eskubidea. Urgabe da enpresaren izena, eta produktuarena, berriz, Sinaqua.

100 MILIOI LITRO UR AURREZTU

Dani Tamayok Urgabe enpresako ugazabetako batek azpimarratu du ur kontsumoa dezentetik gutxitu daitekeela Sinaquarekin, eta bestelako abantailak ere badituela: "Kalkulatu dugu hilabetean pertsonako auto bat garbitzen bada Euskadin, 100 milioi litro ur aurreztuko liratekeela. Bestalde erosotasun handia ematen du; autoan bertan izan dezakezu edo etxean; eta automobila kalean edo garaje- an garbi daiteke, ez dago garbilerura joan beharrik".

Sinaqua lantzeko 17 osagai erabili dituzte, "guztiak dira ekologikoak eta biodegradagarriak", azaldu du Tamayok. Produktuaren funtzionamenduari dagokionez, "zikinkeria deskonposatu eta ateratzen du".

Bestalde, Tamayok nabarmendu du produktua oso erabilerraza dela: zipriztin-gailu batekin garbitu gura den tokia busti, itxaron apur bat, produktuak zikinkeria biguntzeko, mikrofibrazko trapua pasa eta bukatzeko bigarren trapu batekin argizaria kapa banatu. Izan ere, Sinaquak automobila garbitzeaz gainera, "argizaria ematen du eta garbitzeko makinak egiten dituen marraz, produktu hau erabiltzen, denborarekin desgertu egiten dira".

Sinaqua ia litro bateko edukiontzietan saltzen dute, zipriztin-gailua eta mikrofibrazko bi trapurekin. Tamayoren datuen arabera, autoa bost aldiz garbitzeko balio du (zortzi automobileraino ere irits daiteke).

Momentuz Sinaqua eskuratzeko eskariak jaso dituzte Bartzelona eta Zaragozatik eta gaur egun, Arrasateko Udala aztertzen dabil ea baliagarria izango litzatekeen Garagartzako garbigunerako. Horrez gainera, Eroski, Alcampo eta El Corte Ingles supermerkatuetan produktua saltzeko aukera negoziatzen dabilta. Edozelan ere, edozeinek eskura dezake Sinaqua Internet bidez eta etxera eramango diote: www.urgabe.es edo www.sinaqua.es.

Pando Errotuloak

Gipuzkoa etorbidea 6
(Legarre pabiloia)
Tel.-Fax: 943 79 79 70

Argidun kartelak

Itbilgailuak

Stand-ak

Itsasgarriak

Biniloa

Seinaleak

Lonak

Erliebeldun hizkiak

- Lurrindegia
- Kabina
- Fotodepilazioa

Olarte kalea 10
Tel.: 943 79 52 50

BASATI TABERNA

943 711768

KONTZERTUA > EL DOGHOUSE

Joe Strummerren lehen taldeko bateriajoleak joko du 3.60 aretoan

Euskal Herrian barrena bira laburra egingo dute; Elorrio eta Lekeition ere joko dute

Richard Dudanskyk harreman estua izan zuen *The Clash*-eko liderrarekin

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Datorren egunean, musikari berezi baten kontzertua ikusteko aukera izango da 3.60 aretoan. Euskal Herrian egingo duen biraren barruan, Richard Dudansky 101'ers talde mitikoaren bateriajolea izango da gurean; El Doghouse izeneko taldea zuzentzen du egun. Berarekin batera, AEBetako countryn ospetsuenetarikoa izan den gitarrajolea izango da, Tom Lardner, alegia.



EL DOGHOUSE Ezkeretik eskumara, Lardner, Dudansky eta Nother, Granadan emandako kontzertu batean.

EL DOGHOUSE

ESKARMENTU HANDIKO TALDEA

Eskarmentu handiko musikariak dira bai Lardner zein Dudansky. Hala ere, taldeari ez zaio falta gaztetasun eta bihurrieria punturik. Izan ere, Dudanskyren semeak jotzen du taldean eta, gezurra badirudi ere, 14 urte eskas zituenetik egiten du.

Dudanskyren semeak, *Gigs* Nother-ek, punk klasikoa du gustuko. Hala, Rip, Eskorbuto edo La Polla Records bezalako taldeen jarraitzaile amorratua dela jakinarazi digu bere aitak. Bestalde, musika estiloa "garajeetatik eratorritako rocka" bezala definitu

dute, baina beste hamaika musika molde ere lantzen dituzte.

Gainera, euren aurretik, The Clash taldearen bertsioak egiten dituen talde arrasatear bat izango da taula gainean, The 7 Magnificents & Friends, hain zuzen. Joe Strummerren omenezko bi

kontzertu eman dituzte gaztetxean, 2005eko irailean eta 2007ko abenduan. Bionaren itxierako festan ere jo zuten. Hala ere, Strummerri omenaldi xume bat egiteko helburuaz sortu zen taldea da, eta ez dute kontzertu gehiago emateko asmorik.

JOE STRUMMERREN LAGUN MINA

Dudanskyk Londresko etxe okupatu batean ezagutu zuen John Mellor, gerora Joe Strummer izango zena. Londresko Walerton kaleko 101.ean entseatzen zuten elkarrekin. Hortik dator taldearen izena, 101'ers, alegia.

Garai hartan, Woodyezizenez ezagutzen zuten Strummer. Hala ere, egun batetik bestera, ezizenaz nazkatu, eta bere burua Joe Strummer deitzeko erabakia hartu zuen. Izenaren jatorria nahiko erraza da asmatzen: Strummer berba ingelesak literalki "urratzaile" esan nahi du euskaraz. Joe Urratzailea? Bai, halaxe da, izan ere, zuzenekoetan gitarra nola urratzen zuen ikusi besterik ez dago bere izen artistikoa ulertzeko.

Azkenaldian, Julien Templeren *Joe Strummer: the future is unwritten* dokumentala dela-eta, oso entzutetsua egin da Strummerren izena. Dokumentalak aukera paregabea eskaintzen du Strummerren historia iturri oneetik ezagutzeko. Izan ere, Templek ondo baino hobeto ezagutu zuen The Clash-en burua.

Hala, Strummer musikari eta pertsona moduan ezin hobeto ezagutzen zuen beste artista baten kontzertua ikusteko aukera izango da. Zubian kanpora joateko asmorik ez duenarentzako plan erakargarria, beraz. Hitzordua 3.60 aretoan, 22:30ean da.

ANTZERKIA

Eskola-Antzerkien 18. edizioa abian da

J.B. > ARRASATE

Arizmendi eta Arrasate Institutuko ikasleek pasa den martitzen eta eguaztenean antzeztu zituzten kurtsoan zehar prestatu dituzten obrak.

18. Eskola Antzerkien edizio honetan ere antzeppen profesionalez gozatzeko aukera izango dute gaztetxoek. Apirilaren 30ean, eta maiatzaren 6, 15 eta 22an izango dira antzeppenok.

Arrasateko Udalak antolatzen dituen jardunaldi hauen helburu nagusia ikasleen artean antzerki zaletasuna lantzea da, hezkuntza adierazpen gisa. Gainera, ikasleak antzerkira ohitzea, antzerkiaren alderdi hezigarriak irakastea ere bilatzen dute eskola-antzerkiek.

21. LITERATURA LEHIAKETA > SARI BANAKETA

Eman dituzte Literatur Lehiaketako sariak

Parte-hartzeak behera egin duen arren, aurkeztu diren lanen kalitateak ona izaten jarraitzen duela dio AED elkarteak

J.B. > ARRASATE

Pasa den eguaztenean banatu zituen AED elkarteak 21. Literatur Lehiaketako sariak. Lehiaketaren lehen eta bigarren saria eskuratu duten irabazleak atal-ka eta adinka sailkatu dituzte: 1991n edo aurretik jaiotakoak, 1992, 1993 eta 1994an jaiotakoak, poesia ipuina eta bertso papera ataletan sailkatuta, hain zuzen.

SARIDUNAK

Aurtengo edizioako lehen saridunak hauexek izan dira: poesian, 1992an jaiotakoaren artean, Gara-zi Barberan, eta 1994an jaiotako-



EKITALDIA Jende asko joan zen udaletxera sari banaketa ikustera.

MONDRABERRI

en artean, Elene Gallastegi; ipuin generoan, bestalde, 1991n edo aurretik jaiotakoetan lehen saria Maddi Bengoetxeak eraman du. 1992an jaiotakoaren artean, Maialen Arratibel izan da irabazlea. 1994ko ipuin irabazleak hiru egi-

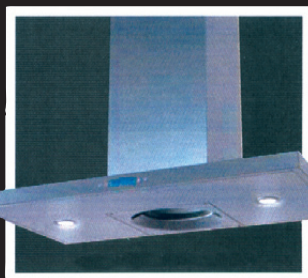
le izan ditu: Alaitz Martinez, Arrate Isasi-Itsasmendi eta Haritz Agiriano. 1995.urtekoen artean, Aitor Etxezarretarentzat izan da lehen saria.

Azkenik, bertsopaper kategorian, 1992an jaiotakoaren artean,

Xabi Igoa izan da onena; 1993.urtean jaiotakoaren artean, Maddi Labaien, eta 1994.urtekoen artean, bi egileren arteko lana izan da bertsopaper saritua, Paula Iregi eta Amaia Letonaren artekoa, alegia.

Udaberriko promozioa

-%10+



3 CFT-DEEP 90 X modeloa

780 € tan baloratutako tximinia

IKER

SUKALDEAK: ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43
OÑATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

Nahi al duzu gehiago?

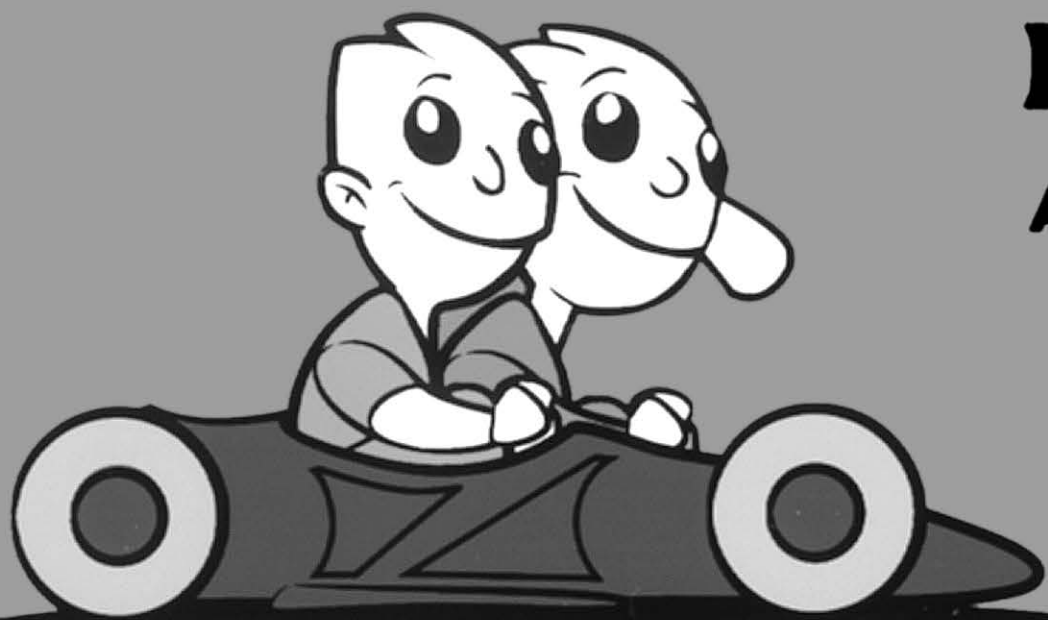
250 € tan baloratutako eta marko bateratua duen MW4 - 17 EX mikrouhin labea. (17 litro)
Beti ere ekipamenduak ACTIVA BR, SELECTA BR, ACTIVA BR PLUS, BRISA, ZEN, AURA edo ALTIA baldin badira.

Promozio hau apirilaren 15etik ekainaren 15era izango da.



FAGOR

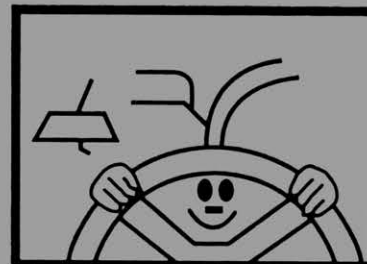
Sukaldeko altzariak



PEÑAKOBA AUTOESKOLA, S. L.

Zarugalde 46
20500 ARRASATE
Tel.: 943 79 29 93

Lizaur arkitektoa 7
20560 OÑATI
Tel./Faxa: 943 78 05 60



EEEren Gidatze Ekonomikoaz Ikastaroen autoeskola laguntzailea

Gidatzen duzun bakoitzean erregaiaren %15a arte aurreztu nahi ahal duzu?

PEÑAKOBA AUTOESKOLAN Energia Euskal Erakundearen
laguntzarekin merke gidatzeko ikastaroa doan eskaintzen dizugu.
3 lagunez osatutako talde txikiak

Izena eman eta ingurumenarekin kolaboratu.
Informazio gehiago Peñakoba Autoeskolan.
Tel.: 943 79 29 93

ATLETISMOA

Arrasateko atletak hitzorduz beteta

X.U. > ARRASATE

Oraingo asteburuan Arrasateko atletak hainbat txapelketetan ibiliko dira buru-belarri.

Bihar, Jonathan Perez eta Lander Errasti pertika jauzilaria Anoetan izango dira, Kluben Arteko Txapelketa izango dute-eta. Horrekin batera, Maialen Axpek, Lore Marrek eta Eukene Dorron-sorok Pontevedrara egingo dute bidaia, Emakumezkoen Ligan lehiatzera. Eta domekan baita ere, Eskola Arteko Txapelketak egingo dituzte Tolosan.

EUSKADIKO TXAPELKETAN

Joan den astean egin zituzten Euskadiko Txapelketetan Perez eta Errasti gustura geratu ziren egindako lanarekin. Taldeka, Real lehenengo sailkatu zen; Errastiren talde Bidasoa Irun, berriz, lehen mailara itzuli zen euren kategorian irabazita.

> KIROLDEGIA

Tai Chi egiteko eskaintza, astean birritan, arratsaldean

Aukeak Tai Chi egiteko ikastaroa antolatu du, eta dagoneko hasi dute goizeko ikastaroa.

Arratsaldeko ikastaroa astean birritan egingo dute, astelehenetan eta eguaztentean 18:30etik 10:45era (abonatuak 38,75 euro, besteak 48,75 euro), eta oraindik badago izena ematea. Horretarako, deitu 943 77 16 77 telefono zenbakira.

SASKIBALOIA > EBA-RAKO IGOERA FASEA

MUK etxetik kanpora jokatu duen azken jardunaldia, Iruñean

Arrasateko taldeak EBAr bidean azkenaurreko pausoa eman behar du, Iruñean (bihar, 18:00). Irabaziz gero, garaipen bakarra beharko lukete

XABIER URTZELAI > ARRASATE

"Lau partidu geratzen zaizkigu, horietako hiru etxean, eta gure asmoa da hurrengo biak irabaztea, eta hala, sailkatuta gertzea". MUKo entrenatzaile Iñaki Merinoren adierazpenak dira, Joan den astean Zornotzari 61-50 irabazi eta gero. Bi partidu irabazi behar dituzte, beste bi pauso eman, eta bihar izango dute lehena emateko aukera, Iruñean, CNP-UPNA taldearen kontra.

Joaneko partiduan, Iturripen, MUKoek ez zuten kontrario hori menderatzeko inongo zailtasunik izan (98-61), eta igoera faseko datuei begiratuta, nafarrak ez dira euren kantuan bereziki indartzen diren horietakoak.

TALDEA OSATZEKO ZAILTASUNAK

Zornotzaren kontrako garaipenak uste baino balio handiagoa du, hainbat jokalarik garrantzitsuk ez zutelako jokatzetik izan, eta minutu gutxiago izaten dituzten jokalariekin lortu zuelako MUK partidua irabaztea. Zehazkiarekin batera, seguruenik Gamarrarendako amaituta egongo da denboraldia—lesioa du eskuin eskuan—, baina joan den



TAULAPEAN Zornotzaren kontrako partiduan, taulapeko borroka.

GOIENKARIA

asteen ez moduan, Alartzia jokatze moduan egongo da. Zornotzaren aurrean Mallabik, Kintanak eta batez ere Biainek hartu zituzten ardurak, eta bihar hobe to banatu ahal izango dituzte lanak. Dena dela, ikusteko dago

Iruñeko taldea zenbaterainoko burukomina emateko gauza den, baina inork ez du gura ezustekorik.

ELKARREKIN LANEAN

Joan den astean Ointxeko eta Bergarako entrenatzaileen begiradapean 15 gaztek teknifikazio saioa egin zuten Bergaran.

Klubek duten helburua ibarreko saskibaloien alde elkarrekin lan egitea da, eta datorren teknifikazio saioa Oñatin egingo dute. Elkarlan hori da aurrera egiteko bidea.

Igoera faseko sailkapena

Mondragon Unibertsitatea	27
E. Leclerc Vitoria	24
Valsay-Ardoi	22
Cafes Aitona	22
Viajes Marfil	22
Urdaneta	20
Baskonia	19
CNP UPNA	18
Zornotza	18
Tabirako Bague	18
ITURRIA: WWW.OINTXE.COM	

futbitoazaldibar

EMAITZAK

Cipris-Citrus	6-3
Saukelu Abian-AT Celaya	3-1
McAwenDauen-Iritzitza Taberna	3-3
Dublin Irish Pub-HLB 108	3-1
Betrayer-Lasagabaster	1-5
Total Disaster-Equs	3-12
Bar Kokots-Iturriotz Taberna	4-12
Kalapatzak-Ekaltz Taberna	3-1

PARTIDUAK

Apirilak 26, zapatua	Epaileak
12:00 HLB 108-Cipris	Antolatzaileak
13:00 McAwenDauen-Dublin Irish	Cipris

Apirilak 27, domeka	Epaileak
12:00 Ekaltz Taberna-Lasagabaster	McAwe.
13:00 Dribling-Dublin Irish Pub	Antolatzaia.

SAILKAPENA

	P	J
1. McAwen Dauen	43	15
2. Dribling	35	17
3. Cipris	34	16
4. Betrayer	31	16
5. Lasagabaster	29	15
6. Iritzitza Taberna	28	16
7. HLB 108	28	16
8. Saukelu Abian	26	16
9. Kalapatzak	26	16
10. Dublin Irish Pub	25	15
11. AT Celaya	25	16
12. Abokajarro	17	17
13. Iturriotz Taberna	17	16
14. Equis	16	16
15. Citrus	15	16
16. Bar Kokots	15	16
17. Ekaltz Taberna	13	15
18. Total Disaster	9	16
19. Iluntz	-	-
20. THC	-	-

Kopako finalerdiak eta ligako atzeratutako partidua, tartekatuta

Asteburuan jokatu dituzte kopan bizirik dirauten lau taldeek finalerdiak. Faboritoren Txapelketan horraino iritsita, ez dago faboritoren aurrekusturik, behin baino gehiagotan bistan geratu delako ligako sailkapenak ez duela kopan aurreikuspenak egiteko balio.

HLB 108 eta Dublin Irish Pub taldeek eman dute sorpresa, hori egia da. Izan ere, bi talde horiek ligan oraindik ere hurrengo fasera sailkatzeke lehian dabilta, eta ezin dira oharkabetu, gainera. Bestalde, Cipris eta Dribling dira txanponaren beste aldea, ligan talde erregularrak direla erakutsita kopan ere aurrera egitea lortu dutelako. Baina, asteburuko kanporaketan bi talde indartsuenek ez dute elkarren kontra jokatu; baietz finalera begira sorpresaren bat edo beste egon.

Koparekin batera, bihar eta etzi atzeratutako norgehiagoka bana jokatu dituzte; jardunaldi bikoitza Dublin Irish Pub taldearendako, eta bietan eman behar dute neurria.

Goi mailako heziketa zikloetarako
sarbide froga prestatzea nahi duzu?
Nahikoa duzu 18 urte izatea.

Etor zaitez **ARETXABALETA GLHB** Institutura
eta informatu.

Inskripzio epea: apirilaren 30a arte.

Etxebarrri auzoa, z/g
20550 ARETXABALETA (Gipuzkoa)
Tels.: 943 79 79 00 / 943 77 09 55

E-mail: ia@iaretxabaleta.com Web orria: www.iaretxabaleta.com



nire bidaia hura

Mikel Zubillaga
Senegal > 2008ko martxoa

"Senegaldarren elkarbizitza errespetuan oinarrituta dago"

JASONE ZABLA > ARRASATE

Mikel Zubillaga eta bere neska lagun Itziar Nabarro Senegal aldera egin zuten bidaia pasa den Aste Santuko oporrak aprobetxatuz. Bidaia bizikletaz egin zuten.



Mikel Zubillaga.



Mikel Zubillaga eta Itziar Nabarro Gambia hegoaldean, Kartong izeneko herrian.

Martxoaren 15ean hasi zuten bidaia Zubillagak eta Nabarrok, eta bi aste geroago amaitu zuten, martxoaren 29an. Dakartik Ziguinchorrera joan ziren bizikletaz, kostaldetik Gambia zeharkatuz. Paisaiari dagokionez, Dakar inguruan Sahela, basamortuaren azken zatia, eta Gambia zeharkatu ondoren, lur berdeagoa ikusi zuten. Zubillagak adierazi digunez, "hango jendea, bizitzeko gutxi edukitzen arren, atsegina da".

ERRESPETUA BERAIEI ARTEAN
Bertakoen erlijioa, nagusiki, musulmana da, "baina kristauak badaude eta sinesmen animistak oraindik eguneroko bizitzan sartuta daude", adierazi digu Zubi-

llagak, eta gehitu du: "Elkarbizitza oso erraza da beraiei artean, errespetuan oinarrituta dagoelako". Arrantzak ere garrantzi handia du bertan; eskatu eta ematearen ohitura, bestalde, oso

barneratua daukate eta, Zubillagak adierazi zuenez, "familiatan denek lagundu behar diote elkarri". Berriz bertara bueltatuko zen galdetuta, "noski baietz, batez ere, Casamance aldera".

bere ustez



Jokin Etchebarria

Ebroko uretatik edaten

En Abril, *aguas mil* dio gaztelera-zko esakerak. Egia esan gurean ura barra-barra izan dugu azken aldian. Pentsa, Sevillan ere ia ia feriarik gabe gelditu dira.

Baina badakizue, euria denon gustura erortzen ez den moduan, ez da leku denetan jausten eta Katalunia dugu adibide garbiena. Barzelona inguruan urik ez dutela eta Ebrotik hartzea erabaki berri dute. (Ur eramateari jarri dioten sinonimoak beste testu baterako ere badauka). Ur eramate horrek ez die

"Gure herrian beste gauza garrantzitsuago batzuk botatzen ditut faltan"

graziarik egin Valentziako eta Murziako agintariei. Nola ba, Polaris World-eko eta Marina Dor-eko golf zelaia Ebroko urez bustitzeko ez die baimenik ematen, eta Barzelonako biztanleek Ebroko uretatik edan behar dute? Badakizue, bakoitzak bere zilborra baino ikusten ez duela, eta norberaren arazoak besteak baino handiagoak direla beti.

Aurreko egunean Argiñano entzun nuen esaten guk ura soberan daukagula eta behar duenarekin trukea egiteko prest zegoela. Berak urdaiazpikoak eskatzen zituen uraren truke. Gure herrian beste gauza garrantzitsuago batzuk botatzen ditut faltan. Zuek? Nik horien truke aldatuko nukeen soberan daukagun ura.

txutxu-mutxua



JOSU TORNAY

Sant Jordi eguna ospatzeko hainbat lagun elkartu ziren apirilaren 20an

Ibarreko eta horien lagunak Sant Jordi eguna ospatzeko elkartu ziren pasa den apirilaren 20an. Goizean elkartu eta, eguerdi aldean, Santa Ana jatetxean bazkaria egin zuten. Berez, 23an ospatzen da gaur egun Sant Jordi eguna, baina apirilaren 23a laneguna

izan zenez, egun batzuk lehenago ospatzea erabaki zuten. Taldetxo bat elkartu zen, umeak eta guzti, egun hori ospatzeko. Gehienak Arrasaten bizi badien badira ere, Aretxabaleta, Bergara eta Elorrioko katalanak ere egon ziren bertan.

CE ERRASTI KRISTALDEGIA

**Plastiko eta burdinazko hodiak
beirina eta kristalak
osagaiak**

San Andres Auzoa 10. pabilioia
Tel.: 943 79 22 55 / 943 79 14 25

UGARAN
Jatetxea

Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

kapikua
OPARIAK ETA OSAGARRIAK

Bañez doktorea 4
(San Andres auzoan)
Arrasate
Tel.: 943 79 19 94



ZUZENDARITZA Argazkian, zuzendaritza talde berria.

SAN JOXEPE

JENDARTEA > ERRETIRATUAK

San Joxepeko kargu banaketa berria, eginda

Apirilaren 18an egin zuten kargu banaketa berria; zuzendaritzak hiru esparrutan lan egingo du

JASONE ZABALA > BERGARA

Martxo amaieran zuzendaritza zati bat berritu zuen San Joxepe erretiratuen elkarteak. Zuzendaritzako lehendakari berri Karlos Arrondo izendatu zuten. Kargu banaketa, baina, apirilaren 18an egin zen. Horrela gelditzen da, beraz, zuzendaritza batzorde

berria: Rosa Maria Garitano izango da lehendakariordea; Maite Suinaga eta Luis Larrañaga, idazkariak; Jose Ignacio Begiristain, diruzaina; eta Mari Karmen Otaola, Maria Eugenia Silanes, Joxe Garitano, Antolin Martxena eta Begoña Garitano izango dira elkarteke batzordekideak.

ASKOTARIKO JARDUERAK

San Joxepe elkarteak, gaur egun, 1.650 bazkide ditu. Hiru esparrutan jarduera ezberdinak egitea dute helburu: laguntza esparruan, adibidez, 87 urtetik gorakoei omenaldiak, eskulanak, margolanak, yoga, eta Mizpirualdeko egoitzara joatea. Aisialdi esparruan, berriz, mendi irteerak, bidaia eta jokoak; eta kultura esparruan, informatika eta kultura hamabostaldia dituzte.

ARGAZKILARITZA > LEHIAKETA

'Bergara Hiria' argazki lehiaketa martxan da

Aurtengoa 24. edizioa izango da, eta irabazleak 180 euro sakelaratuko ditu; aurkezteko azken eguna maiatzaren 15a

J.Z. > BERGARA

Lehiaketa honetan Euskadin bizi den edozein zalek parte hartu dezake.

OINARRIAK

Gaia librea izango da, eta zuri-beltz edo koloretako lau argazki aurkezteko aukera dago, forma-

tu bertikalean. Lanak maiatzaren 15a baino lehen udaletxera eraman beharko dira, edo ondorengo helbidera bidali: Bergarako Udala, Errtotalde Kultura Etxea, Argazki Lehiaketa, 20570, Bergara, Gipuzkoa. Lehiaketa honek Argizaiola lehiaketako sailkapenerako baliagarria da.

JAIK > SAN PRUDENTZIOAK

Egitarau zabala antolatu dute aste bukaerarako

Mus azkar txapelketa, bertsolariak, trikitixa, meza eta txorizo eta salda ez dira faltako

ko txapelketa egongo da. Bihar, 14:00etan, auzo bazkaria Alkartasuna aretoan, Peñagarikano eta Amuriza bertsolariek eta trikitilariak alaituta; 22:00etan, erromeria alaia.

MEZA NAGUSIA

Domekan, 10:30ean, meza nagusia izango da auzoko ermitan, Alaia taldeak abestuta. Jarraian, trikitixa, Bergarako Xamatx dantza taldea eta pilota jokoak izango dira. Eguna amaitzeko, berriz, nahi dutenentzat salda eta txorixoa banatuko da.

J.Z. > BERGARA

Joan den aste bukaerako egitarauari jarraipena emanez, aste bukaera honetan ere, Prudentzio Deunaren jaiak ospatuko dira Elorregi auzoan.

Atzo, eguna, makala altxatu zuten auzotarrek; gaur, berriz, 21:00etan mus azkarre-



SAN PRUDENTZIO JAIK Bihar auzo bazkaria egongo da.

GOIENKARIA

> JAIK

Pazkoetan txosnak jartzeko eskaera epea zabalik dago oraindik

Pazko jaietan txosna jarri nahi dutenek eskaera egiteko epea zabalik dute oraindik. Bergarako irabazi asmorik gabeko edozein elkarte edo entitatek egin dezake eskaera.

Eskaera orriak udaletxeko bulegoan aurkeztu behar dira apirilaren 29ko 12:00ak baino lehen. Bidebarrin zortzi txosna jarriko dituzte gehienez, eta San Martin Agirre plazan beste bat. Txosna kopuru baino eskaera gehiago baldin badaude, zozketa egingo dute. Baita txosna bakoitzaren zein kokagune dagokion adjudikatze ere.

> IRTEERA

Jose Luis Miner omentzeko, motor irteera dago etzi

Jose Luis Miner omentzeko motor irteera antolatu du, seigarren urtez Bergara Bike Elkarteak.

Etzi, domeka, egingo dute, eta honelakoa da egitaraua: 09:30ean gosaria eta 10:30ean irteera elkartearen lokaletik, ondoren: Elorregi, Oñati, Udana, Zumarraga, Matximenta, Urrestilla, Azpeitia, Azkoitia, Azkarate eta Elgoibartik pasako dira. Elgoibarren lore eskaintza egingo diote, bere heriotzaren seigarren urterena omentzeko. Jarraitu gura dutenek Zarautzera joango dira bazkaltzera.



margolan
m a r g o a k

margo industrial

margo orokorra

margo dekoratiboa

erreformak orokorrean

fatxadak

Sagasti auzoa 5-3D • ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 13 • 665 73 39 55 • 687 57 07 77

JOXAN

ARRAINDEGIA



Ibargarai 24. Bergara. Tel.: 943 76 70 29

EUSKARA > JARDUN

Berriketan-eko gurasoek, umea begiralearekin uzteko aukera

Berriketan programan parte hartzen duten gurasoei erraztasunak eman nahi dizkiete

JASONE ZABALA > BERGARA

Bergaran mintzalagun programaren barruan, egitasmo berri bat jarri nahi dute martxan: Guraso-lagun. Egitasmo honen helburua da, Berriketan programan, gurasoak berriketan egiteko elkartzeko bitartean, seme-alabak begirale batekin egoteko aukera izate

tea, umeak inora eraman gabe, eta gurasoek seme-alaben ardura izan gabe. Modu horretan, gurasoak lasai egongo lirateke. Umeek gutxienez bi urte izan dezatela eskatzen da. Berriketan programan, herriko hainbat lagun elkartzeko da euren euskararen erabilera handitu nahian. Egitasmo hone



GURASOAK Guraso-lagun egitasmoa bultzatu nahi dute Berriketan programan parte hartzen dutenak.

JARDUN

tan parte hartzen duen jendea asteen ordu batez elkartzen da eta, euskaraz hitz egitearekin batera, paseatu, kafea hartu, herrian dau den erakusketetara joan.

NORA ZUZENDU

Horrela, euskaldun zahar edo berriak direnak eta Berriketan eta Guraso-lagun egitasmoetan parte hartu nahi dutenek, informa-

zio gehiago izateko edo egitasmoetan apuntatzeko, Jardun Euskara Elkartera deitzea baino ez dute, ondorengo telefono zenbakira: 943 76 36 61.

HIRIGINTZA > URBANIZAZIO LANAK

Ozaeta auzoan babestutako 32 etxe egiteko lanen hasiera maiatzera aurreratu da

Orubean jarri dituzte dagoeneko segurtasun hesiak, eta hondeatzailea ere hasi da dagoeneko lanean

J.Z. > BERGARA

Udalak eta Inmobiliaria Bittor SLko ordezkari Bittor Alberdik martxoa erdialdean sinatu zuten Ozaeta auzoan babestutako 32 etxe egiteko hitzarmena.

HASIERA DATA AUERRERATU

Lanak udazkenean hastekoak ziren, Bittor Alberdik martxoko sinadura ekitaldian azaldu zuen bezala, oraindik ere ez zituztelako etxebizitzak eraikitzen hasteko beharrezkoak ziren baimen guztiak, eta udazken alderako aurreikusten zuen lanon hasiera. Gauzak, baina, aurreratu egin dira, eta dagoeneko asteen hasi



HESIAK Lanak egingo dituzten orubean jarri dituzte hesiak.

OIHANA ELORTZA

dira lanok: lehenik, asteen, etxebizitzak hartuko duen 5.190 metro koadroko orubean hesiak ipintzen aritu dira, eta ondoren, hondeatzailearen bitartez, lurra mugitzen orubea egokitze. Beraz, eta Joseba Aizpurua, Uda-

leko agronomoak esan digunaren arabera, maiatzera hasiko dira lan hauekin. Honekin batera, Aizpurua adierazi digunez, "momentuz, ez da bertako pasabiderik moztuko ezta trafikoa norabiderik egokituko".

> AHT-AREN AURKA

'Angiozar bizirik' lelopean, Abiadura Handiko Trenaren ekitaldiak asteburu honetan

AHTren aurkako ekitaldiak iragarri dituzte aste bukaerarako *Angiozar Bizirik* lelopean. Bihar, zapatua, mendi martxabat antolatuko dute, San Martin Plazatik Angiozarrera 10:00etan. Ondoren bazkaria bertan egingo dute 14:30ean Pagomendi elkartean, eta bazkal ostean bertan bildutako en arteko tertulia izango da. Honen ostean, hitzaldia eta bideo emanaldia 19:30ean. Gauean, berriz, 22:30ean kontzertua eskainiko dute Igor Lete eta Mikel Garaterekin. Angiozaren lotara gelditu nahi duenak aukera hori izango du, baina sakua eraman beharko du, eta gauea. Domekan, 13:00etan Angiozarretik Bergarara itzulera izango da errepide-tik. Ekitaldi hauetan parte hartu nahi duenak, Pol-Pol tabernan eta Arranon mena dezake izena.

> LIBURUAREN ASTEA

Nazioarteko Liburuaren egunarekin bat eginez, libururik gustukoak aukeratu dituzte Aranzadin

Aranzadi ikastolan liburuaren astea ospatu dute, eguazteneko Nazioarteko Liburuaren egunarekin bat eginez. Hainbat ekimen antolatu dituzte, ikasleen artean irakurketa bultzatzeko. Horien artean, ipuin erraldoia. Azpimarratzekoa da, bestalde, liburu gustukoak aukeratzeko ikasle, irakasle eta gurasoen artean egin duten bozketa. Haurren artean, esaterako, lehenengo ziklokoek, *Walter Sismuley Eliseoko zelaian*, (Karlos Linazisoro) aukeratu dute; bigarren ziklokoek, *Cars* (Disney), eta hirugarren ziklokoen artean, *Antonio Bolas* (Joxan Ormazabal) eta *Jara bikiak eta bikoteak* (Jasone Osoro). Horretaz gain, literaturaren txokoa zintzilikatu dute ikastolaren webgunean (www.aranzadiikastola.org). Bertan Batxiler-goko ikasleek egindako liburuen komentarioak irakur daitezke.

AZPEITXI

Jatetxea

Aranerreka 13 behea. Bergara
943 76 55 00

Ion Murgizu Pinturak

Margoketa orokorrean

- Enpapelatuak
- Iztukoak
- Fatxadak
- Eskilarak eta patioak
- Pintura industrialak

Zabalotegi 9, 2. esk • Bergara
Esozia 24- 2º behea • Soraluze

Tel.: 943 75 13 24
Mug.: 652 77 70 30

SANTOS

Etzetresna elektrikoak eta argiztapena

Masterreka 2. BERGARA
Tel.: 943 76 26 10

BERGARA MARMOLERIA

PEDRO SALEGI OSA

Sukalde eta bainu enzimarak

Urarte 8 BERGARA
Tel.: 943 76 11 99 / 14 47
Faxe: 943 76 04 77

TOPAGUNEA > KANPAINA

Dagoeneko abian da 'Irakurri, gozatu eta oparitu' egitasmoa

Helburu nagusia euskarazko irakurketa bultzatzea da; hala, euskara elkartearen eta liburutegiaren lankidetzak beharrezkoa da

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Topagunea Euskara Elkartearen Federazioak *Irakurri, Gozatu eta Oparitu* egitasmoaren bigarren edizioa abian jarri du. Irakurketa sustatzeko asmoz sortu da egitasmoa, eta Hego Euskal Herriko 17 herritan egingo da, tarte-

an, Bergaran. Egitasmoaren helburu nagusia euskarazko irakurketa sustatzea da. Baina, bide batez, beste helburu batzuk ere lortu nahi dira: euskara elkarteetako bazkide diren euskaltzaleak liburutegi publikoen erabiltzaile aktibo bihurtzea; era asko-

tako eragile publiko eta pribatuaren elkarlana sustatzea, eta eragile horien guztien arteko harreman sarea euskaraz hedatzea. Ekimenak ekarpena egin nahi dio euskarazko liburugintzari, liburuen ekoizpena eta salmenta bultzatuz.

HIRU PAUSO

Herriko liburutegira joan eta euskarazko liburu bat maileguan hartzea da lehenengo pausoa. Kanpainak irauten duen bitarte-

an –uztailaren 26a arte–, liburua maileguan hartzen duenak orri-markatzaile bat jasoko du opari, ekimenean parte hartu edo ez. Behin liburua irakurritakoan liburutegira bueltatu eta liburutegian fitxa bat bete beharko da; hala, %25eko deskontu txartela emango diote erabiltzaileari, hitzartutako liburu dendan erabiltzeko. Azken pausoa liburua oparitzea da: norbaiti edo, zergatik ez, norbere buruari.

Liburuaren eguna ospatzeko liburuak plazara atera zituzten

Nazioarteko Liburuaren Eguna aprobetxatuz, eguaztenean, hilaren 23an, liburutegi zerbitzua plazara atera zuten. Goiz partean eguraldiak lagundu ez zuen arren, udaletxeko arkupetan izan ziren liburutegiko langileak. Han egin zituzten mailegu zerbitzuak. Jendea inguratu zen, batez ere, eskoletako umeak.

Arratsalderako eguzkia irten zen, eta arazo barik egin zuen Iñaki Martiarena *Martin* ilustratzaileak erakustaldia herriko umeen aurrean.



ARANTZAZU EZKIBEL

> MUSIKA

'Apirilean Musika' zikloko azken emanaldia da gaur

Gaur amaituko da *Apirilean musika* zikloa. Bergarako musika eskolak antolatuta, hainbat emanaldi eskaini dituzte azken asteotan. Gaur, arratsaldeko zazpitan, Zumarragako eta Bergarako konbo taldeak Antzuolako Olaran Etxean eskainiko du kontzertua.

Ondoren, zortzietan, klasiko bihurtu den kantu emanaldia izango da Sierbetako elizan. Musika eskolako kantu ikasleen eskutik hainbat musika estiloz gozatzeko aukera egongo da. Pianoaz gain, talde instrumental bat ere izango da abeslariak laguntzen.

> ERAKUSKETA

Joxerra Elortza elgoibartarraren margoak, Aroztegin

Joxerra Elortza (Elgoibar, 1957) margolariaren lanak egongo dira ikusgai, gaur hasi eta maiatzaren 18a arte, Aroztegi aretoan.

Guztira 15 margo jarriko ditu elgoibartarrak Bergarako aretoan. Elortzaren margoak nahasiak dira: kolore biziak erabiltzen ditu eta oso estilo berezia du. Ez da Bergaran margoak erakusgai jarritzen dituen lehen aldia: 1992an Errotalde jauregian jarri zuen erakusketa elgoibartarrak.

Betidanik margotu izan du Elortzak; txikitako zale-tasuna du margotzea.

GURIA
Taberna

Bidekurutzeta 5
BERGARA
943 76 20 34

UREDERRA
ITURGINTZA

Iturgintza
Berogintza
Aire egokitua
Konponketa
Salmenta

Arruriaga 11
686 943 918

PINTXOAK eta
OGITARTEKOAK
SEKULAKO MARTXA!!

EUXEBIO II

Irala z/g
Bergara
943 76 07 92

Kabutzia

ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6
BERGARA
Tel.: 943 76 56 62

Mujika
gozotegia



Bizkotxoak
Erreilenoak
Tostoiak

Artekalea 3 **BERGARA**
943 76 10 34

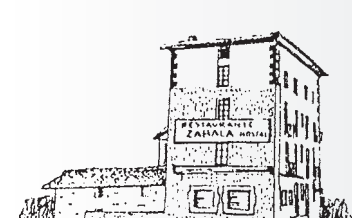
BERGARA
Margoak

Certificado ISO 9001 por
Bvqi

Kalitatea eta zerbitzua.

Amillaga 1, 1 pabilioia, goiko solairua. 162 posta kutxa, 20570 BERGARA
Tel.: 943 76 97 31 Faxe: 943 76 97 32. bergara@bergaramargoak.com

ZABALA
JATETXEA • OSTATUA



Labegaraieta, Ibarra 14
BERGARA.
Tel.: 943 76 20 07 - 76 42 57

1929az geroztik zure zerbitzura

Autoak

Egubakoitza / 2008ko apirilaren 25a / **Arduraduna:** Iker Barandiaran / **Maketazioa:** Oxel Arrieta / **Publizitatea:** Mireia Larrañaga



KUTSADURA
•
TEKNOLOGIA
•
BIDE-SEGURTASUNA
•
GASOLIOA
•
AUTORIK BERRIENAK
•
AUTO ASEGURUAK
•
NAZIOARTEKO FERIA

ARGAZKILARIA: SAQUAN STIMPSON

A wide-angle photograph of a desert landscape. A paved road with yellow lines stretches from the bottom center towards the horizon. The terrain is arid with reddish-brown soil and sparse vegetation. In the background, there are low mountains under a blue sky with scattered white clouds.


MIKEL LASA, S.A.
ASEGURU ARTEKARITZA

profesionalak zure etorkizunaren zerbitzurako

Otalora Lizentziaduna, 5 behea - 20500 ARRASATE (Gipuzkoa)
Tel. 943712454 - Fax 943771074
Mail: mikellasa@mikellasa.com - Web: www.mikellasa.com

Chevrolet HHR berria. Familiako bihurria.



Chevrolet berri bat, estilo klasikoa gaur eguneko auto modernoekin konbinatzen duena. 1949 urteko Chevrolet Suburban autoan inspiratua. Auto handi bat gama handi batera lotua. Giauto-tik Chevrolet HHR autoaren espiritu bihurria probatzera gonbidatu nahi zaitugu. Chevrolet gehiago da.

www.chevrolet.es

Informazioa 902 303 900

GEHIAGO DA.



Giauto Eibar • Otaola, 27 • Tel.: 943 202 500 • Salmentak: 902 345 225 • Salmenta ondorengoa: 902 345 235 • E-mail: clientes@giauto.es • www.giauto.es
Giauto Olaberria • Karobi Ind. • Tel.: 943 885 150 • Salmentak: 902 345 225 • Salmenta ondorengoa: 902 345 235 • E-mail: clientes@giauto.es • www.giauto.es

■ NAZIOARTEKO FERIA

Autoekin gozatzeko paradisia Madrilen

IKER BARANDIARAN

Madrilgo Nazioarteko Auto-erakusketa da Espainia-ko Estatuan autoen gainean egiten den garrantzitsuena. Maiatzaren 23tik ekainaren 1era bitartean han batuko dira munduko marka esanguratsuenak euren berrikuntzak erakustera. Baina erakusketa hori ez da bakarrik ikusteko, esku hartzeko baizik.

Aurtengo Madrilgo Nazioarteko Auto-erakusketa maiatzaren 23tik ekainaren 1era egingo dute. Edizio honetan bisitariek esku hartzeko ahalegina egin dute antolatzaileek. Hala, ekintza ugari egingo dituzte azokaren baitan.

Areto erraldoiak 80.000 metro koadro izango ditu, eta horren barruan auto markek aurkeztu-

ko dituzten berrikuntzez gain, bestelakoak izango dira: auto probak egiteko zirkuituak, gidatzea hobetzeko eskola teoriko eta praktikoak, txikienendako eskolak, kartsen zirkuitu erraldoia, gutxiago kutsatzen ikasteko eskolak, lur orotako ibilgailuen probak, hainbat markatako *box*-ak eta beste.

AUTOEN MUSEOEI OMENALDIA

Horrez gain, aurtun, antolatzaileek omenaldia egingo diete autoak zaintzen dituzten museoei. Hala, lau museotatik bilduma oso bereziak eramango dituzte: bertan ikusi ahal izango dira Dodge Dart 270 edota Delahaye 1908 autoak, besteak beste. Eta horren inguruan, *Area performance* izeneko erakusketa ere ipiniko dute. Azken horretan lehenengo aldiz Espainiako Esta-



Madrilgo Nazioarteko Auto-erakusketan, autoak ikustez gain, probatzeko aukera egoten da.

IFEMA

tuan ikusgai izango dira munduko auto pertsonalizatu onenak, parekorik ez dutenak.

GUNE BERDEA

Ekologiak eta ingurumenak duten garrantziaz jabetuta, aurtengo edizioan Espacio verde (Gune berdea) izeneko gunea ipiniko dute. Esparru horretan jasagarritasunarekin lotuta autoek izan duten bilakaera eta azken aurrerapenak azalduko

dituzte. Are gehiago, gune berean hidrogeno edo bioerregai bidez dabilen ibilgailuak ikusi eta probatu ahal izango dira.

Horrekin batera, beste aukera bat izango da gura duten bisitariak gutxiago kontsumitzeko trikimailuak erakustea: hala nola, martxak aldatzea, frenatzeko modu desberdinak eta beste. Hala ere, Madrilgo Nazioarteko Auto-erakusketa sorpresaz beteta dago non-nahi.

Jakin beharreko argibideak

Egunak: Maiatzaren 23tik ekainaren 1era arte egunero dago zabalik.

Ordutegia: 11:00etatik 21:00etara. 23a salbuespena da: 14:00etatik 21:00etara.

Sarrera: 8 euro aste barruan eta 10 euro asteburuan.



KIA MOTORS



CARNIVAL



SPORTAGE



cee'd

Tecnocar

Honda eta Kia
banatzaile ofiziala



TECNOCAR GIPUZKOA

Erakusketa eta tailerra
Araba etorbidea z/g - Arrasate
Tel.: 943 79 22 67
Faxa: 943 71 27 38

Adi!

- AUKERA MUGATUAK
- HILABETEKO PROMOZIOAK
- 0 KM

*Prever plana barne.

HONDA

The Power of Dreams

HONDA CIVIC



HONDA ACCORD



www.euskoauto.toyota.es



Gidatu zure barrenak eramaten zaituen lekuraino,

150 €-tik aurrera hilean.

84 kutoa | UTB %4,90 | Sarrera: 4.963 €



Auris. Toyota berria.

Sentsazioak batzuetan ezin dituzu ulertu, eta zergatik ezin duzu sentitzen duzuna egin?

Bideratu zure sentsazioak Aurisn batekin, ezagutu eskaintzen dizuna, bere potentzia eta gozatu bere barruaz.

Nahiago baduzu Auris Toyota bat daukazu 13.550 €**-tik aurrera
www.euskoauto.toyota.es



TODAY TOMORROW **TOYOTA**



**GARANTÍA
3 AÑOS**
o 100.000 Km.

**FINANCIAL
SERVICES**



Información y prueba:
902 342 902

Kontzesionarioa

EuskoAuto

Olabarrena z/g BERGARA 943 76 23 85
BERGARA EUSKOAUTO ELORREGI

*Toyota Auris 1.4 Disela 3 ate, 90 ZP. Publikoarentzako salmenta prezioa 15.650 €. BEZa matrikulazio zerga, promozioa eta kontzesionarioak gehitutakoa barne. Finantzazioa: 84 hilabetetara (150 -tako 84 kutoa). Sarrera 4.963 €. Hasierako komisiorik gabe. TIN %4,79. UTB %4,90. Atzeratutakoaren totala 17.563 €. Eskaintza baliagarria 08/04/30 Penintsula eta Balear uharteetarako biltegian dauden autoendako. Eskaintza finantzarioa Toyota Kredibank GmbH Espainiako sukurtsala. R.E.B.E 08/14238 zenbakia ** Toyota Auris 1.4 3 ate, 97 ZP. Publikoarentzako salmenta prezioa Penintsulan eta Balear uharteetan biltegian dauden autoendako. BEZa, matrikulazio zerga, promozioa eta kontzesionarioak gehitutakoa barne. Eskaintza baliagarria hilabete bukaera arte. Iragarkiko modelo: Toyota Auris "Sport" 2.2 Disela 5 ate 177 ZP. Kontsumo mistoa: 6,2l / 100 km. CO2 emisioa 164 g/km.

EUSKARA > KALE NEURKETA

Herritarren %43,9k egiten du berba euskaraz kalean Aretxabaletan

Umeak eta gazteak dira euskara gehien erabiltzen dutenak, baina umeen artean jaitsiera handia igarri dute 2001etik hona, 13 puntukoa

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Euskararen kale erabileraren neurketa egiten du Udalak 1990 ezkerotik, bi urtero, hain zuzen. Soziolingustika klusterrek egin du aurtengo kale neurketa, otsailko azken astean eta martxoko lehenengoan; 10 ordu, guztira. Emaizten berri eman zuen martitzenean. "Aretxabaletako kale erabilerari argazkia ateratzea da helburua, konponbideetan sartu barik", adierazi zuen klusterreko teknikari Asier Basurtok.

Behaketa zuzena erabili dute neurketa egiteko, hau da, kalean berriketan daudenak haiek konturatu barik entzutea. Horretarako, bost neurtzaile profesional ibili dira lanean, Udalak jarri-

tako laguntzaile birekin, eta 1.523 lagun behatu dituzte, bost faktore hartuta kontuan: sexua, adina, gunea, umea aurrean dagoen eta umeak ere berba egiten duen.

GAU GIROA EUSKALDUNENA

Aretxabaletako euskararen erabilera %43,9 da. 18 urteotako neurketei begiratuta, mantendu egin da. Ezagutza, oster, %64,9an dago -2001eko datua, geroztik ez delako egin. Herriko hainbat gunetan egin dituzte behaketak, eta azoka dela erdaldunena jakinarazi dute (%25). Gainerako ibilbideetan, antzeko emaitza jaso dute (%45) eta gau giroa dugu euskaldunena (%64):



AURKEZPENAK Soziolingustika klusterreko Asier Basurtok aurkeztu zituen neurketaren emaitzak, martitzenean.

MIRARI ALTUBE

"Horrek adierazten du gazteak direla talde euskaldunenetakoa", esan zuen Basurtok. Azken neurketatik 10 puntuko igoera izan du gazteen erabilerak.

Hala, adinari erreparatuta, umeak, 2-14 urte, (%53,7) eta gazteak, 15-24 urte, (%51,7) dira gehien erabiltzen dutenak, eta helduak (%38,9) eta adinekoak (%39,3), gutxien. Eta sexua kon-

tuan hartuta, emakumezkoek (%42,9) baino gehiago egiten dute gizonezkoek (%45,2): "Baina 2,3 puntuko aldea ez da esanguratsua", esan zuen Basurtok.

UMEK 13 PUNTU BEHERA

Behaketak egiterakoan umeak aurrean dauden edo ez ere hartu dute kontuan, eta ikusi dute alde handia dagoela: ume barik

(%30) askoz gutxiago jarduten dute helduek euskaraz, umea aurrean egonda baino (%53,6). Datu kezagarriena, baina, umeak eman dute: 2001etik hona, 13 puntu jaitsi da erabilera umeen artean. Adin talde euskaldunena izaten jarraitzen du oraindik, baina arretaz egin beharko zaiela jarraipena gaineratu zuen Basurtok.

LANAK > ERREPIDEA

Konpondu dute Arrasatera doan errepidea

Martitzenean hasi eta bukatu zituzten lanok; orain, seinaleztapena jartzea falta zaie

M.A. > ARETXABALETAKO

Aretxabaletatik Arrasatera doan GI-3920 errepidea konpondu du Aldundiak. Martitzenean hasi zituzten lanok -zorua kendu eta asfaltoa bota-, eta martitzenean bertan bukatu. Hilabeteetan egon dira herritarrak noiz konponduko zain, eta egun bateko kontua izan da. Seinaleak jarri behar dituzte orain -horizontalak eta bertikalak-, baina egun batzuk itxarongo dute asfaltoa behar bezala finkatzeko.

ZULO ASKO ETA SEINALERIK EZ

Egoera eskasean zegoen errepidea: zuloak gero eta gehiago eta handiagoak, eta inolako seinalerik ez, nahiz eta ibilbidea aldatuta izan, autobideko lanengatik. Herritarrak behin eta berriz kexatu izan dira azken hilabeteotan, eta Udalak eskaera bat baino gehiago egin zion Aldundiko Errepide Sailari. Hala ere, hilaren 17an, alkateak aurrez aurre egon arte, ez zuten konpontzeko asmorik azaldu.



ERREPIDEA Konponduta dago GI-3920 errepidea.

MIRARI ALTUBE

> EUSKARA

Errenta aitorpena euskaraz egiteko dei egin du Udalak

Errenta aitorpena euskaraz egin daitekeela jakinarazi gura die Udaleko Euskara Sailak herritarrei. *Nora begira zaude? Errenta aitorpena egizu euskaraz!* kanpaina abiarazi du, eta horretarako dituzten zerbitzuen berri eman die diptiko baten bitartez. Arratabe udal aldizkariarekin banatu dute hori.

Aitorpena autolikidazio bidez, mekanizatua eginda, telematikoa edo nork bere bidetik, beti eska daitekeela euskaraz jakinarazi du Euskara Sailak; eta, askotan, eskatzea erabiltzailearen ardura dela gaineratu du.

BENGOA
URDAITEGIA**Bertako okelak eta odolosteak**Durana 9. Aretxabaleta - Tel.: **943 79 19 79****GARBITU KOOP. ELK.***Garbiketa orokorrak eta mantentze-lanak**Obra bukaerako garbiketak**Auzotarren komunitateen eta garajeen garbiketak**Kristalen garbiketak*

Errekabarren 3- Behea ARETXABALETAKO

Tel: 943 79 01 28 / Mugikorra: 629 45 02 21

garbittu@euskalnet.net



ZERBITZU OROKORRAK Arizmendiko langileak, egoitza aurrean, kalitatearen ziurtagiria eskuan dutela.

MIRARI ALTUBE

SARIA > KALITEA

Arizmendiko zerbitzu orokorrendako, ISO 9001

Ikastolako zerbitzu orokorrek Aenorren ISO 9001:2000 ziurtagiria lortu dute, eta orain dela hiru urte Lanbide Heziketak jasotakoa berretsi

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Era apalean baina pozik jaso zuten Arizmendi ikastolako zerbitzu orokorretako langileek kalitatearen merezimendua aitortzen duen ISO 9001:2000 ziurtagiria. Era berean, Lanbide Heziketak orain dela hiru urte jasotakoa berretsi zuten. Ekitaldia joan zen egubakoitzean izan zen, zerbitzu orokorretan, Aretxabaletan.

Arizmendiko zuzendari Txaro Iraetak Lanbide Heziketakok izan zituen gogoan: "Orain dela hiru urte zabaldu zuten bidea, eta haien esperientzia kontuan hartzekoa izan da". Era berean, onartu zuen bide samurra ez dela izan: "Eztabaida asko izan ditugu, baina hain zaila ere ez da izan, langileen profesionaltasun eta izaeragatik, eta daukagun lan

giroagatik. Zerbitzuetakoek lan isila egiten dute, baina garrantzitsua". Gainera, pozik azaldu zen "lortutako pausoak lana gero eta hobeto egiten laguntzen duelako".

Bere aldetik, Aenorko zuzendari Luz Enparanzak esan zien elkartutako langileei erakundearen baliabideak eta prozesuak optimizatzen direla ziurtagiriarekin: "Langileen eguneroko lana hobetuz, zerbitzu maila hobetzea da helburua".

Ekitaldia bukatzeko, ziurtagiria jaso zuten Enparanzaren eskutik, eta argazkia atera zuen zerbitzuetako lan taldeak.

KIROLAK > XAKE ESKOLAK

Xakean jokatzeko ikasi gura duenak eguenetan dauka aukera, Iralabarri plazan

Arlutz xake taldeko Aitor Alcaidek ematen ditu eskolak (17:30-20:00), eta datorren denboraldirako talde bat osatu gura du

M.A. > ARETXABALETA

Azaroaz geroztik ematen ditu xake eskolak Aitor Alcaide aretxabaletarrak. Hala ere, ateak zabalik ditu ikasteko interesa duen edonorendako. Eguenetan elkartzen da ikasleekin Iralabarri plazako lokalean (17:30-20:00).

9 eta 13 urte arteko lau ikasle ditu Alcaidek –Eskoriatzakoak eta Aretxabaletakoak–, eta oso gustura joaten dira xakean jokatzera. Lehenengo ikasgaia arauak eta mugimenduak ikastea da eta, gero, taktikak eta estrategiak datoz: "Aurretik bage-



XAKEAN Irakaslea begira dutela, gaztetxoak xakean jokatzeko.

M.A.

nekien jokatzeko, baina orain, askoz hobeto", diote ikasleek. Hala, hainbat txapelketatan hartu dute parte, eta Arrasateko eskola arteko txapelketan, finalerako sailkatu ziren kimuen eta

haurren mailan. Alcaideren asmoa da datorren denboraldirako taldea osatzea: "Lau lagunekin nahikoa da, baina hobe da boskotea izatea; hala, txandak egin go dituzte, eta atseden hartu".

ZERBITZUAK > KIROL ETXEA

Jarduera berriak eta ordutegi zabalagoa daude kirol etxean

Gaur, egubakoitza, gazte batuka jarriko dute abian 16 urtetik beherakoendako, eta maiatzaren spinning saio gehiago

Beste jarduera batzuetan, oster, lekua dago gura denean sartzeko taldean. Hona hiru: tonifikazioa, multifitness eta aerobika. Eta entrenamendu pertsonalizatuak bultzatu gura dituzte berriro: "Udara begira, kilotoak kendu gura izaten du jende askok, eta era pertsonalizatuan kirola egiteko aukera eskaintzen du horrek", argitu du Calzonek.

Aipatutakoez gain, beste jarduera asko dituzte kirol etxean, eta hainbat ordutegi. Horregatik, interesa izanez gero, kirol etxera joateko argibide eske esan digu Calzonek: "Telefonoz baino askoz hobeto azalduko diote jardueren taula aurrean dutela, eta, hala, ordutegi egokiena aukeratu ahal izango dute erabiltzaileek".

IRAILEAN, ILARGI PLAZAN

Abuztu edo irail inguruan, bota egingo dute kirol etxea, berria egiten hasteko. Hala ere, jarduerak ez dute aldateta handirik izango. Ilargi plazan dagoen Zaindus fitness zentroa erosi berri du Udalak, eta, irailetik aurrera, bertan izango dute jarraipena kirol jarduerak. Hala ere, ikasturte berria hasiko du Goiena Sportek irailean, eta orduan emango du kirol eskaintzaren berri.

M.A. > ARETXABALETA

Udaberrian bete-betean sartuta gaude eta, aretxabaletarren kirol gosea ase guran, jarduerak berriak jarriko ditu abian Goiena Sport enpresak, kirol etxean. Gaur, egubakoitza, gazte batuka hasiko dute 16 urtetik beherakoendako: "Helduendako badaukagu batuka, baina gaztetxoendako jarri gura dugu abian, eskaera handia izan dugulako", dio Goiena Sporteko zuzendari Bixen Calzonek. Izan ere, aerobikeko mugimenduak eta dantza uztartzen dituen jarduera oso gustuko dute gaztetxoek.

LEKUA HAINBAT JARDUERATAN

Era berean, arrakasta handia duten jardueren saio gehiago jarriko dituzte: "Spinningaren kasuan, maiatzetik aurrera saio gehiago egongo dira, eta horrek esan gura du ordutegi aukera zabalagoa", dio Calzonek.

> AISIALDIA

Liburu azoka txikia egingo dute bihar Algara ludoteka aurrean, 11:00etatik 13:00etara

Liburuaren Nazioarteko Eguna pasatu da astean (apirilak 23), eta herriko umeek bihar ospatuko dute. Liburu azoka txikia antolatuko du Gazteria Zerbitzuak, eta Gernika plazan, Algara ludoteka aurrean, jarriko dute. Liburuak hartzeko aurretik jasota daukaten txartela eroan behar dute ume eta gaztetxoek.

> IKASTAROA

Beinke-Loramendi dantza entseguak, maiatzaren 7an eta 14an (19:00), Basabeazpin

Maiatzaren 17an ospatuko duten Euskararen Egunean, Beinke-Loramendi dantza egitea gura du Loramendi EEk. Horretarako entseguak antolatu dituzte, eta eguaztenean hasi zituzten. Maiatzeko lehen eguaztenean jarraituko dute entseguokin: maiatzak 7 eta 14 (19:00). Basabeazpi ikastolan dira, eta Loramendi Dantza Taldeko kideak dabilta erakusten.

> ERRETIRATUAK

Maiatzaren 7an, eguaztena, Iratxera (Nafarroa) joateko txartelak salgai dituzte Basotxon

Basotxo erretiratuen elkarteak irteera antolatu du maiatzaren 7rako, eguaztena. Nafarroa erdian dagoen Iratxe eta inguruak –Lizarr, Aiegi...– ikustera joango dira. Autobusa 09:00etan aterako da Aretxabaletatik, eta 20:30 aldera itzuli. 24 euro da irteeraren kostua. Argibide gehiago gura dutenak Basotxoko egoitzaatik pasa daitezela goizetan.

LANAK > NATURA-BIDEAN

Barandak eta bi behatoki, Arantzazu eta Gomiztegi arterako

Lanok egiteko
105.000 euroko
aurrekontua onartu du
Oñatiko Udalak

Proposamenak
aurkezteko epea
maiatzaren 7an
bukatuko da

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Foru Aldundiko Landa Inguru-
meneko departamentuak Aran-
tzazu eta Gomiztegi artean egin-
go duen bide egokituko lan batzuk
Udalak hartuko ditu bere gain.
Hain zuen, zurezko baranda eta
bi behatoki jartzeko lanak ordain-
duko ditu.

Apirilaren 11n Gipuzkoako
Aldizkari Ofizialean kaleratu zen
deialdiak jasotzen duenez, gehie-
nez, 105.000 euro gastatuko ditu
Udalak lanok egiteko; era bere-
an, bi behatokiek 18 metro koa-
droko teilatua izan behar dutela
eta egurrezko barandak luzeran
1.200 metro izan behar dituela
zehazten dira. Hain zuzen, altza-
ri horiek 1.865 metro izango
dituen bidean jarriko dituzte.

MAIATZAREN 7RA ARTE

Lanak egin nahi dituzten enpre-
sek maiatzaren 7ra arteko epea
dute proposamenak aurkezteko.
Alde batetik, proposamen ekono-
mikoa aurkeztu behar dute, eta,
beste alde batetik, horrelako
lanak egiteko duen gaitasuna
erakutsi beharko dute. Esleipe-
na egin ondoren, hiru hilabete-
ko epea izango dute barandak eta
behatokiak egiteko.



NATURA-BIDEA Gomiztegitik Arantzazura doan bidea egokituko dute.

KONTZEJUPETIK

ARANTZAZU-GOMIZTEGI

Ezinduendako erosotasun eta segurtasun baldintzak dituen bidea

Gipuzkoako Foru Aldundiak natura-bide egokituen
sarea osatu nahi du Aizkorri, Aralar, Pagoeta eta
Aiako Harria parkeetan. Horren harira, Arantzazu eta
Gomiztegi arteko bidean hainbat berrikuntza lan
egingo dituzte. Ibilbideak 1.865 metro ditu; horietatik
1.125 menditik doaz, eta gainerako 740 metroak
asfaltatuta daude. Egitasmo honen helburua da
ezgaitasunen bat (fisikoa, ikusmenekoa, entzumene-
koa edo intelektuala) duten pertsonak naturaz gozatu

ahal izateko erosotasun eta segurtasun baldintzak
betetzen dituen ibilbidea prestatzea. Arantzazu eta
Gomiztegi arteko bidea egokitze lanek 910.000
euroko aurrekontua dute. Horietatik, 211.000 euro La
Caixa Fundazioak jarriko ditu; 600.000 euro, Gipuzko-
ako Foru Aldundiak, eta gainerakoa, Oñatiko Udalak.

Natura-bide egokituari, besteak beste, braillez
idatzitako plaka informatiboak egongo dira ikusmen
arazoak dituztenentzako.

XI. promozioko diplomak banatu zituzten Artzain Eskolan

Gomiztegin dagoen Artzain
Eskolan diploma banaketa
ekitaldia egin zuten apirilaren
17an. Hain zuzen, XI. promozioan
parte hartu duten 13 ikasleek jaso
zituzten diplomak eta makilak.

Urrian hasitako ikastaroan
parte hartu duten ikasle gehienak,
bederatzi, hain zuzen, Euskal
Herrikoak dira. Gainera, Txileko bi
ikasle eta Madrilgo eta AEBetako
ikasle banak egin dute ikasturtea
Gomiztegi Artzain Eskola
berrian.



MARIAN GONZALEZ

IKASTAROA

Adineko pertsonak zaintzeko ikastaroa

Foru Aldundiko
Gizarte Politikarako
departamentuak
antolatu du

M.B. > OÑATI

Mendekotasuna duten adine-
ko pertsonak zaintzen dituz-
ten familiendako prestakun-
tza ikastaroa egingo dute Oña-
tin. *Zure nagusiak maite
dituzunez, hobeto zaintzen
ikasi* izeneko ikastaroaren
helburua da zaintza lanak
egiten dituzten pertsonari
laguntza eta prestakuntza
ematea. Aldundiko Sendian
izeneko programaren
barruan antolatu den ikasta-
ro hori maiatzaren 5etik 9ra
emango dute. Horren harira,
bi orduko saioak egingo dituz-
te egunero, 15:00etatik
17:00etara, eta sei gai landu-
ko dituzte.

Lehenengo egunean, men-
dekotasuna duten pertsonen
arazoei buruz egingo du ber-
ba osasun zentroko mediku
batek. Bigarren saioan, gai-
xoa nahiz zaintzailea erlaxa-
tzeko teknikak azalduko
dituzte. Gaixoen zainketa
errazten duten baliabide tek-
nikoei buruz egingo dute ber-
ba hirugarren saioan. Lauga-
rrenean, gizarte dauden
baliabideei buruz jardungo
dute, eta azkenekoa tutelari
eta ezintasunari buruzkoa
izango da.

IZENEMATEA, ZABALIK

Ikastaroa 60 urtetik gora
duten gaixoak zaintzen dituz-
ten pertsonendako da. Dago-
eneko, izenemate epea zaba-
lik dago gizarte zerbitzueta-
ko bulegoan, eta gehienez 20
lagun hartuko dituzte.

Sendian programa duela
11 urte jarri zen martxan, eta,
egun, ia Gipuzkoako herri guz-
tietara zabaldu da. Hain zuzen,
83 udal dira Gipuzkoako Foru
Aldundiarekin lankidetzara
hitzarmena sinatu zutenak.

Programaren helburu
nagusia da adineko mendeko
pertsonak zaintzen dituzte-
nei eskura dituzten baliabide-
en berri ematea.

Horretarako, prestakun-
tza ikastaroak ematen dituz-
te. Era berean, eskaintzen
duten beste jarduera bat
laguntzarako taldeak dira,
adineko mendeko pertsonak
zaintzen dituzten familien
artean komunikazioa eta
harremana lantzeko. Gaine-
ra, Sendia programak bana-
kako tratamendu psikologiko
saioak eskaintzen dizkie gai-
xoen familiakoei.

ONDAREA > HISTORIA

Atxorrotzen gaineko jardunaldiak egingo dituzte

Erdi Aroko historiaren gaineko bi adituk Atxorrotzeko gaztelua izango dute berbagai

Ibarraundik eta Aitzorrotz kultura elkarteak antolatu dute, beste talde askoren laguntzarekin

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Atxorrotz mendia Eskoriatza herriari zelatan dago betidanik eta, akaso horregatik, zeresan oso berezia dauka eskoriatzarrendako. Horren jakitun, Ibarraundi museoko arduradunek eta Aitzorrotz kultura elkarteak Atxorrotzen gaineko jardunaldiak antolatu dituzte, Amuska emakumeen taldea, Olazar erretiratuen elkarte, Tortolis ludoteka eta Udalaren laguntzarekin.

Jardunaldiak aurkezteko, martitzenean, hilaren 29an, ospakizun berezia egingo dute Herriko plazan, 18:00etan. Musika, sagardoa, pintxoak, Atxorrotzeko gazteluaren marrazki erraldoia, umeendako Erdi Aroko tailerrak eta beste egongo dira.

Maiatzaren 6an hasiko dira ekitaldiak. Iñaki Sagredo ikerlariak berbaldia egingo du Ibarraundin, 19:00etan. Ikerlari horrek 10 urte daramatza Nafarroako Erresumako gazteluen gaineko ikerketak egiten, eta iaz *Navarra, castillos que defendieron el Reino* liburuaren hirugarren atala argitaratu zuen. Berbaldia *Nafarroa-ko gazteluak* dokumentalarekin hasiko du, eta jarraian *Castillo de Aitzorrotz. Historia y posible recuperación* delako berbaldia egingo du.

BI BERBALDI, MAIATZ HASIERAN

Bestalde, maiatzaren 8an, egue-na, beste hitzaldi bat egingo dute: Iñaki Padilla Ibarraundin izango da 19:00etan. Bartzelonako



GAZTELUA Adituen esanetan XII. mendeko aipamen idatziek Atxorrotzeko gaztelua dute berbagai.

IÑAKI SAGREDO

Unibertsitate irakaslea eta Unibertsitateko Erdi Aroko Historia, Paleografia eta Diplomatika departamentuko zuzendaria da Padilla. *Espacio de frontera: las fortificaciones alto medievales de Gipuzkoa* gaia izango du berbagai Padillak Eskoriatzan egingo duen berbaldian. Antolatzaileek

jakinarazi dute Eskoriatzaren gaineko aurreneko aipamen idatzia XII. mendekoak direla, Atxorrotz mendi tontorrean zegoen gazteluaren gainekoak, hain zuzen ere.

Adituen esanetan, 1200. urtera arte Nafarroako Erresumako kokaleku estrategikoa izan zen.

Horregatik eta beste arrazoi batzuegatik, Atxorrotz Eskoriatzaren historiaren zati handi bat da, eta hori da antolatzaileek herritarrei erakutsi gura dietena. Hala, konturatu dira Atxorrotzen gainean interes handia duten hainbat aditu ere badirela azalpenak emateko prest.

MUSIKA > KONTZERTUA

Bihar, zapatua, Musika Bandaren kontzertua parrokian

Azken urteotan moduan, San Pedro parrokian egingo dute emanaldia 20:00etan, meza bukatu ostean, eta hainbat pieza eskainiko dituzte

I.B. > ESKORIATZA

Bihar, zapatua, Eskoriatzako Musika Bandak Udaberriko kontzertua egingo du San Pedro parrokian, 20:00etan.

20 urtetik gora darama Bandak urteroko hitzordu horretan herritarrendako musika emanaldia egiten. Urte askotan kalean egin zuten, aire librean, baina orain dela hiru urte parrokian egiten hasi ziren. "Lehen, eguraldiaren menpe egoten ginen, eta gainera, ez zen oso leku ego-



MUSIKARI FINAK Argazkian, Eskoriatzako Musika Banda argazkilariarendako posatzen.

ESKORIATZAKO MUSIKA BANDA

kia. Horregatik, parrokiara aldatu genuen, eta herritarrek oso gustura egoten direla esaten digute, baita gu ere", azaldu du

bandako musikari beterano Imanol Andetxagak. Andetxagarekin batera, beste 32 musikari eta Angel Bañares bandako zuzen-

daria arituko dira. Gazteenak 12 eta 15 urte bitartekoak dira, eta helduenak, berriz, 29tik gorakoak 60 urtera arte.

EMANALDIA, MEZA OSTEAN

Meza bukatu ostean egingo dute kontzertua, San Pedro parrokian. Hiru ordu laurden inguruko kontzertua egingo dute, eta honako piezak izango dira entzungai: J. Molinaren *Ingratitud*, Jan Van Derrosten *Helios*, F. Berrittaren *Memory*, Johan Nigsen *Concerto dinamico*, John Sligoren *The best of Bob Dylan* eta beste.

HITZORDU ASKO URTEAN ZEHA

Udaberriko kontzertura jende asko joaten da, 80-100 lagun inguru. Baina ez da hori izaten Eskoriatzako Musika Banda ikusi eta entzuteko aukera bakarra. Hain zuzen ere, urtean beste hainbat emanaldi egiten dituzte: Santa Zezilia egunekoa, Gabonetakoa eta San Pedrotakoa.

Horrez gain, herriko umeen eta helduen danborradetan, bietan, eta jaietako kalejiran ere esku hartzen dute bandako musikariek.

GIZARTEA > ISLAMAREN GAINEKO KULTURA EKINTZAK

Islama ezagutzeko erakusketa, tailerrak eta berbaldia egingo dituzte

Maiatzaren 9tik 29ra bitartean, 'Islama, guztion ondarea', ikusgai Ibarraundin

Horrekin lotuta, Palestinaren gaineko berbaldia egingo dute maiatzaren 5ean

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Elkar Hezitzen Debagoieneko Garapenerako Hezkuntzarako lan-taldeak, Euskal Herritar Arabiar eta Libiar elkartearen laguntzarekin, *Islama, guztion ondarea* ekimena prestatu du. Maiatzean Eskoriatzako Ibarraundi museora eramango dute ekimen hori. Hain zuzen ere, maiatzaren 9tik 29ra bitartean, erakusketa eta tailerrak egongo dira bertan.

DIAPORAMA ETA BERBALDIA
Horrekin lotuta, maiatzaren 5ean, astelehena, Gorka Quevedo kazetari eta Komite Interna-

zionalistak taldeko kideak *Palestina, 60 urte erresistentzian* berbaldia egingo du Ibarraundi museoan, 17:30ean.

Hitzaldia egiteko, Palestina-ko gatazka erakusten duen diaporama erabiliko du.

KULTUREN EZAGUTZA SENDOTU
Erakusketaren helburua da islamiar kulturaren ezagutza sendotzea, eta horren gainean dauden aurreiritziak apurtzea. Batez ere, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasleei zuzenduta dago erakusketa, baina gainontzeko publikoarendako ere aproposa dela uste dute antolatzaileek.

USAIMENA ETA ENTZUMENA LANDU
Erakusketan jarritako panel edo taulekin informazioa emateaz gain, beste zentzumenak ere erabiliko dituzte kultura horretan barneratzeko: hala, usaimenaren bitartez, islamiar herrialdeetako esentziak ezagutu ahal izango dira; eta hango musika ere izango da entzungai.

ISLAMIARRAK GONBIDATU
Horrez gain, herrialde horietako dantza propioak eta arabiar kaligrafia mota lantzeko tailerrak ere jarriko dituzte, gaztetxoek edo besteek, ezagutu eta gura izanez gero, ikas ditzaten.

Modu berean, antolatzaileen asmoa da hemen inguruan bizi diren islamiar pertsonen tailerretan esku hartzera gonbidatzea; hala, horiek aukera izan ditzaten hemengo interesatuei euren esperientzia azaldu eta transmititzeko; eta, bide batez, euren kulturarekiko aurreiritziak apurtzen dituzten eta gehiago jakin gura duten jendea dagoela ikustea. Elkarlan horrekin muga asko apurtu daitezkeela uste dute Elkar Heziko ardura-dunek.

TAILER INTERAKTIBOAK
Erakusketa ibiltaria dugu hau, eta bederatzi multzotan banatutako 36 panelek osatzen dute. Panel horietan, islamiar gizartearen alderdi guztiak azaltzen dituzte, eta argazki eta ilustrazio askorekin jantzita dago. Horrekin batera, interaktiboak diren hainbat gailu ere batu dizkiote: usaimena lantzeko hiru mahai, arabiar kaligrafia garatzeko beste mahai bat, eta bisitariek osatu dezaketen buru-hausgarri erraldoi bat, arkitektura islamiarrean gehien erabiltzen diren elementu geometrikoekin.

ERAKUSKETA IBILTARIA
Eskoriatzara heldu aurretik, *Islama, guztion ondarea* Madrilen, Almerian, Escorialen, Granadan, Caceresen, Leonen eta Espainiako beste hainbat hiritan egon da ikusgai. Eskoriatzakoa bukatu bezain laster, Barakaldoko BECera eramango dute, eta, horren ostean, beste hainbat geltoki izango ditu erakusketak.

Antolatzaileek uste dute guztioak daukagula asko ikasteko: ikasleek, irakasleek, gurasoek eta beste edozeinek.

ANTZERKIA > 'TXAPELA BURUAN ETA IBILI MUNDUAN'

Umorezko ikuskizuna egingo du Aitziber Bilbao aktoreak Huheziko areto nagusian

Bartzelonan eta Hegoamerikan eskarmentu handia hartu du Bilbaok

Gazte eta helduei zuzendutako ikuskizuna da, umorezko esketxeekin

I.B. > ESKORIATZA
Gaur, egubakoitza, Aitziber Bilbao aktoreak *Txapela buruan eta ibili munduan* antzezlanea euskaraz egingo du Huheziko areto nagusian, 22:30ean.

Antzezlanea espainolez idatzi zuen, *Carretera y manta* izenpean, baina, zenbait lekutan, euskaraz egiten du, eta Eskoriatza izango da horietako bat.

UMOREZKO IKUSKIZUNA
Txapela buruan eta ibili munduan umorezko ikuskizuna da, eta hiru esketxez osatuta dago: bat, Brasilera egindako bidaia da; beste bat, maitasunaren gaineko gorabeherak; eta hirugarrena, izuaren tunela. Ikuskizunean aktore bakarrak egiten du lan: Elorrión jaiotako Aitziber Bilbao, hain zuzen ere.

Bilbao 16 urterekin hasi zen Geroa antzerki taldean, Paco Obregonen zuzendaritzapean. 20 urterekin, berriz, Bartzelonara bizi izatera jo zuen, eta Col-legi



AITZIBER BILBAO Aktore bakarrak lan egiten du umorezko *Txapela buruan eta ibili munduan* ikuskizunean.

AITZIBER BILBAO

del Teatre-n, teknika eta modalitate ugari ikasi zituen, eskarmentu handiko irakasleekin: Petter Gadish, Boris Rottenstein, Berty Towas, Jango Edwards eta Virginia Imaz, besteak beste.

Ordutik, Bilbao ez da gelditu, eta antzokietan, telebistan zein zineman lan egin izan du:

hala, *Geroa*, *Gibrish* eta *Clasic* antzezlanetan esku hartu du; *Circo Europa* eta *Magbeth* klown ikuskizunetan parte izan zen; eta *Goenkale*-ko hamar kapitulutan eta Txileko *Cherif* filmean ere aktore lanak egin zituen. Kontuan hartu behar da, gainera, Bartzelonako egonaldiaz gain,

Hegoamerikako jaialdi garrantzitsuetan ere ibili dela ikuskitzunak egiten: Buenos Airesen, Salvador de Bahian eta beste leku batzuetan.

Aspaldi honetan, *Txapela buruan eta ibili munduan* zein *Carretera y manta* ikuskizunekin buru-belarri dabil.

HEZKUNTZA

Waldorf sistemaren gaineko berbaldia

Lehen Hezkuntzako umeek dituzten beharretaz arituko dira Huhezin

I.B. > ESKORIATZA
Bihar, zapatua, *Haurraren benetako beharrak lehen hezkuntzan* berbaldia egingo dute Huheziko areto nagusian, 17:30ean. Hizlaria Madrilgo Waldorf eskolako irakasle Pilar Perez izango da.

Antolatzaileek azaldu dute Waldorf munduan zabalduen dagoen eskola libreen esperientzia dela. Euren esanetan, Waldorf pedagogia sistemak lekuan lekuko ezaugarriak hartzen ditu, eta Euskal Herrian halako bi eskola daude: bata, Aramaiokoa (hirugarren ikasturtea da honako hau) eta bestea Trokonizekoa (horren bigarren ikasturtea da).

NATURA ETA ARTEA

Waldorf pedagogiak ume bakoitza pertsona bakartzat hartzen du; eta irakasleen eta ikasleen arteko konfidantza-ko harremanean sinisten du.

Saiatzen dira adin bakoitzaren beharretara egokitzen, eta sormena asko lantzen dute, baita naturaren gertutasuna ere. Berbaldia Aramaioko eskolan sortutako Izargi elkarteak antolatu du.

bere ustez



Fernando Lete

Akordioa lortu eta kontsulta deitu

Badakit, gaurko egoera politiko kezkarriaren aurrean zaila dela ilusio edo esperantza izpiririk izatea. Baina hauteskunde orokorrak izan berri ditugun honetan, etorkizunari begira garai erabakigarrietan aurkitzen gara. Datozen hilabeteetan ikusiko dugu beste bake prozesu baterako zirikiturik zabaltzeko gai garen, akordio berri eta herri kontsultaren bitartez.

Euskal gizarteak ezin du egon epe mugagabeen urrats hauen zain. Euskal gizarteak behin eta berriro aldarrika-

"Euskal gizarteak behin eta berriro aldarrikatu du biolentziaren amaiera"

tu du biolentziaren amaiera, bazterketarik gabeko elkar-
rizzketa, eta bizikidetzarako akordio plurala. Herritarren nahiak errespetatu behar dira, eta helburu horrekin Lokarritik herri kontsultarako deia egiten dugu. Gure bizikidetz gidatu behar duten printzipioen inguruan, euskal gizarteak bere iritzia modu argi, zehatz eta demokratikoan eman dezan. Katalunia-
rrek edo andaluziarrek posible badute guk zergatik ez?

Ahalegin honetan gaur Madril en elkarretaratzea egingo dugu Zapatero presidenteari gure eskaria luzatzeko. Berdin egingo diegu Euskal Herriko agintari, parlamentu eta alderdi politikoei. Ez deza-tela aukera gehiago lurperatu, ez gaude gehiagotarako.

MUJKA HARATEGIA



**Berezitasunak:
Etxean hazitako
zekorrek eta oilaskoak**

**Kalebarren, 1.
ANTZUOLA
Tf. 943 76 64 34**

HEZKUNTZA > IKASTAROA

Umeendako jolasen eta kantuen gaineko ikastaroan 12 lagunek hartu dute parte

Urtxintxa aisialdi eskolako irakasle batekin, bi orduko hiru saio egin dituzte, eta ikasitako kantuak eta jolasak jasotzen dituen materiala eman diete, umeekin praktikan jar dezaten

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA

Udalak antolatuta, umeen kantu eta jolas ikastaroa izan da apirilean. Martitzenetan, bi orduko hiru saio egin dituzte eta, batik bat, ume txikien gurasoek hartu dute parte; 12 lagunek, guztira.

Urtxintxa aisialdi eskolako Amaia Perez irakasleak jardun du jolasak eta abestiak irakasten. "Prestatu ditugu 0 eta 5 urte arteko umeendako sehaska kantak, esku jolasak euren arretera erakar-



ESKU JOKOAK Eskuekin jolasak egiten eta kantuan ibili ziren umeekin.

I.A.

tzeko, eta bestelako jolasak, batik bat, gurasoak animatzeko", esan digu Amaia Perezek. Irakaslearen esanetan, gustura ibili dira ikastaroan. "Batzuk etorri dira pare bat jolas baino ez dakitelako eta

berriak ikastera; beste batzuk, gaztelaniaz ikasitako jolasak eta kantuak euskaraz ikasteko".

Ikastaroan erakutsitako jolasak eta kantuak, umeekin, etxean edo kalean, praktikan jartze-

ko material didaktikoa ipini dute parte-hartzaileen eskura. "*Punpalaplan* bildumaren baitan CD, DVD eta liburuxka bana eman diegu eta, esan didatenez, batzuk behin eta berriaz entzuten dihardute, izan ere, betiko kantuekin aspertuta daude", azaldu digu irakasleak.

GURASOEK KANTU BERRIAK NAHI

Gurasoak azken saioan umeekin joan ziren, eta eurekin ibili ziren jolasean eta kantuan. Ikastaroa interesgarria izan dela esan zigten. "Beti jolas berberak egiten nizkion umeari, eta berriak ikasi nahi nuen, zerbait ezberdina. Eurek emandako materiala ikusi eta entzun dugu umearekin, eta gustatzen zaiola dirudi. Pirritx eta Porrotx entzuteaz gain, orain beste abesti batzuk ere entzungo ditugu. Motza iruditu zait ikastaroa, eta errepikatzen moduko esperientzia da; horrela, jolas gehiago ikasiko genuke gainera", esan digu Leire Uribebeberria gurasoak.



BI URTE Bergarako konbo taldeek bi urtez dihardute.

BERGARAKO MUSIKA ESKOLA

MUSIKA > KONBO TALDEAK

Musika ikasleen kontzertua izango da gaur Orlanen

Zumarragako eta Bergarako hamaika konbo taldek jardungo dute arratsaldean

I.A. > ANTZUOLA

Gitarra eta baxu elektrikoak, bateria eta ahotsak bat egiten dute konbo taldeetan. Horiek entzuteko aukera izango da Antzuolan gaur, egubakoitzan. Zumarragako eta Bergarako konbo taldeek musika emanaldia egingo dute Orlanen 19:00etan.

Guztira, hamaika taldek jardungo dute: Bergarako bost taldek eta Zumarragako sei taldek. Bergarako musika eskolan azken bi urteotan dihardute konbo taldeek lanean, eta emaitza oso politak lortu dituzte.

Zumarragan tradizio handiagoa dago konbo taldeei dagokienez, eta maila altuko konboak dituzte hango musika eskolan.

ANE ALBERDI, GITARRAREKIN

Egubakoitzeko emanaldian askotariko doinuak entzun ahal izango dituzte zaleek: Bob Marley, AC/DC, Jimi Hendrix, Baron Rojo eta Metallicaren abestiak, esaterako. Kontzertuan herriko ordezkariak ere ez da faltako. Izan ere, Ane Alberdi antzuolarrak Bob Marley-ren *Three little birds* kantuan gitarra elektriko joko du.

IPUINGINTZA

Bihar aurkeztuko dute ipuin bilduma

I. A. > ANTZUOLA

Patxiko Txerren Txiki ipuingintza jardueraren hamaikagarren edizioa izan da aurtengoa. Liburutegiaren eta Herri Eskolaren artean antolatzen dute literatura jarduera hori eta lehenengo mailatik seigarren mailara arteko ikasle guztiek hartu dute parte. Guztira, 97 ipuin aurkeztu dituzte aurtun.

Ipuin guztiak argitaratzea ezinezkoa denez, hamaika aukeratu eta liburuxka batean jaso dituzte. Concetta Probanza arduratu da diseinuaz eta maketazio lanaz, eta zuri-beltzean kalera-tuko dute liburuxka umeek eurek egindako marrazkiekin. Parte hartzaile guztiei banatu-ko diete liburuxka hori bihar, zapatua.

BILDUMA LIBURUTEGIAN

Bestalde, aurkeztutako lan guztiak koadernatu egingo dituzte koloretako liburu dotore batean eta liburutegian gordeko dute nahi duenak ikus dezan.

Patxiko Txerren Txikiren aurtengo edizioaren emaitza bihar, zapatua, 17:00etan aurkeztuko dute liburutegian. Aurrez, Apika antzerki taldeak ikuskizuna eskainiko du umeendako.

> MENDIA

Etzi, Araotz eta Orkatzategira joango dira Arrolakoak

Etzirako, domeka, mendi irteera antolatu du Arrola mendiko elkarteak. 08:30ean Sagastin dute hitzordua irteeran parte hartu nahi dutenek, eta gero, Araotzen abiatu eta Orkatzategin barrena ibili ostean, Araotzera itzuliko dira.

> LEHIAKETA

Kukumarro lehiaketan izena eman daiteke

San Isidro azokan ikusgai ipiniko dituzte kukumarro lehiaketako lanak. Gehienez, bost lagunek taldeak izango dira eta maiatzaren 12a baino lehen eman beharko dute izena lehiaketan parte hartu nahi dutenek.

> ARGAZKILARITZA

Hilaren 30a da azken eguna lehiaketan lanak aurkezteko

Argazki lehiaketarako lanak udaletxera eramateko azken eguna apirilaren 30a da. Argazkiek herriko txokoak erakutsiko dituzte. 14 urte artekoetan partaide guztiek jasoko dute saria eta beste mailetan bina sari izango dira.



GERRA Zazpi hilabetez egon zen frontea Elgetan. Argazkia, Ojanguren baserrian ateratakoa da.

ELGETAKO UDALA

OSPAKIZUNA > ESPAINIAKO GERRAKO FRONTEKOEN OMENEZ

Bi lore eskaintza eta mendi txangoa, domekan

11:00etan plazatik abiatuta, Elgetako frontearen posizio garrantzitsuenak ezagutzeko txangoa egingo dute, tartean, bi lore eskaintzarekin

LARRAITZ ZEBERIO> ELGETA

1937ko apirilaren 24an jausi zen Elgetako frontea eta urteurrena ospatzeko mendi txangoa antolatu du Elgetako Udalak 1937 Intxorta kultura elkartearekin batera.

"Plazatik abiatuko gara 11:00etan", adierazi du Jesus Gutierrez historialariak. "Asentziora igoko gara oinez eta, bertan, lore eskaintza egingo dugu Intxortako Atea izeneko eskulturaren". Mendiz mendi jarraituko dute ibilaldia

frontea non kokatuta zegoen bertatik bertara ikusteko. Euskarazko azalpenak emango ditu 1937 Intxorta kultura elkarteko kide batek lubakien eta puntu estrategikoen kokapena erakusteko. Esaterako, *La Belga* izeneko kokapenera joango dira. Bertan, Belgikatik etorritako internazionalista talde batek defentsa lan garrantzitsua egin zuen. Ihesaldia zelakoa izan zen ere azalduko dute adituek domekako irteeran.

Ansuategi baserri ingurura ere iritsiko dira. Duela hiru bat urte, hobi bat topatu zuten bertan, non fusilatutako lagun batzuen gorputzak agertu ziren. Itzuleran, Salbador ermitara egingo dute. Gerran hildako zibilen omenezko harrian, lore eskaintza egingo dute, azkenik.

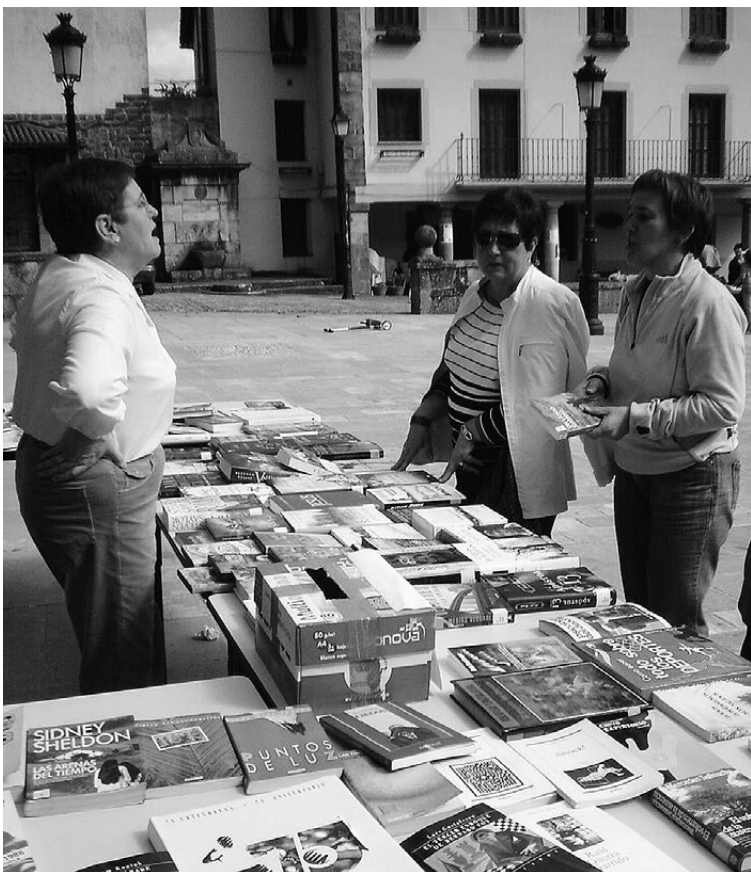
DEIALDI ZABALA

Irteera zabalik dago interesatu guztiendako. "Duela bi urte gauza bera egin genuen Eibarko frontearekin, eta ekimenak arrakasta handia izan zuen", adierazi du Gutierrezek. "Ez da gauza bera gertaera horiek liburuetan irakurtzea edo terrenoan ikustea".

Liburuak kalera atera ditu udal liburuzainak

Liburuaren Nazioarteko Eguna izan da asteon, eguaztenean, hain zuzen ere. Urtero legez, Maria Elena Eztenaga udal liburuzainak herriko plazara atera ditu liburuak. Liburutegira ekarritako argitalpen berriak jarri zituen ikusgai. Gainera, liburu asko banatu zituen herritarren artean.

"Jende askok erabiltzen du udal liburutegia, baina gehiago izan daitezke", adierazi du Eztenagak. "Orain, gainera, igogailua ipiniko dute kultura etxean. Ea jende gehiago etortzen den".



LARRAITZ ZEBERIO

KULTURA > UDABERRI FESTA

Eskolako umeek landareak salduko dituzte bihar plazan

Maala Guraso Elkartearen ekimenez landare salmenta eta umeendako jokoak egongo dira

L.Z. > ELGETA

Elgetako guraso elkarteak Udaberri Festa antolatu du. Bihar, hilak 26, egingo dute goizez eta arratsaldez. "Eskola Txikien egunean antzerako gauza bat antolatu genuen, baina lehenengo aldia da Elgetan Udaberri Festa egiten dela", adierazi du guraso elkarteko kide Amaia Iribarek. "Umeendako ekintza bat antolatzea zen gure asmoa. Landare azoka egingo dugu goizean plazan eta ohe elastikoak egongo dira arratsaldean frontoian".

EGITARAU ZABALA

Landare azokari 10:00etan emango diote hasiera. Bertan loreak erosteko aukera izango dute herritar guztiek. Umeek loreak landatzeko aukera izan dezaten loreontziak ere egongo dira erabilgarri. Hamarretakoa egiteko ogitartekoak eta etxean egindako pastelak ere salgai ipiniko dituzte. Plazan, gainera, mural handi bat izango dute umeek udaberriko irudiak margotzeko. 16:00etatik aurrera, berriz, gurasoek ohe elastikoak jarriko dituzte frontoian.

ETXEBIZITZA > TORREALDEA

Azkenean bai, poltsikoan etxebizitzaren giltzak!

Gaur jasoko dituzte giltzak Torrealdeako babes ofizialeko 20 etxebizitzetako jabeek

L.Z. > ELGETA

Gaur, barikua, igaroko dira notario aurretik Torrealdean babes ofizialeko etxebizitza dutenak. Paperak sinatu eta giltzak jasoko dituzte 20 etxebizitzetako jabeek. "Gura genuen baino beranduago eman ditugu giltzak azkenean, baina espero dugu aurre-

rantzean gauzak hobe joatea", adierazi du Oxel Erostarbe alkateak.

Etxebizitza hartzen dutenek denbora dute orain enpresa eraikitzaileari antzemandako akatsak jakinarazteko. Bi eraikinak, beraz, laster joango dira jendez betetzen. Etxebizitzak jantzi bezain laster.

> FUTBOLA

Elgetako F.T. bere taldeko liderra da momentuz bigarren mailako Kopa txapelketan

Hiru puntuko aldearekin sailkapeneko lehenengo postuan aurkitzen dira elgetarrak bigarren mailako Kopa txapelketako B multzoan. Sei taldek dihardute lehian multzo horretan. Aste bukaera honetan Unben jokatuiko dute elgetarrek. Ikasberri, bigarren sailkatua, izango dute aurrez aurre bihar, zapatua, 17:30ean.

> ERRETIRATUAK

Elgetako erretiratuek batzar orokorra egingo dute gaur, barikua, Ozkarbi elkartearen

Erretiratuek 18:00etan hasiko dute urteko batzar orokorra. Bertan, 2007ko balantze ekonomikoa aurkeztuko du egungo zuzendaritzak. Juntan sartzeko boluntariorik badago onartu egingo dira eta baten bat aurkeztzen bada, presidente aldaketa ere onartuko dute. Amaikutakoan luntxa egingo dute.

> IKASTAROAK

Erretiratuendako informatika ikastaroak antolatu ditu Elgetako Udalak, eta liburutegian izango dira

Bi ikastaro dira: informatikara sarrera eta Word. Saioak 10:00etatik 12:00etara egingo dituzte. Lehenengoaren kasuan bina orduko bost saio izango dira, apirilaren 28an, 30ean eta maiatzaren 2an, 5ean eta 7an. Amaitutakoan egingo dute Word ikastaroa, maiatzaren 12tik ekainaren 2ra arte, astelehen, eguazten eta barikuetan.

EPAITEGIAK > AHT-REN GALDEKETAREN KONTURA, ALKATEAK DEKLARATU EGIN DU

Agirre: "EAEko ordezkarien kontrako kanpaina da hau"

Espainiako Estatuko Fiskaltzaren galdeketa oso zorrotza izan zela adierazi du Agirrek

Alkateari babesa erakusteko, kontzentrazioa egin zuten Aramaioko plazan

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Aramaioko alkate Asier Agirrek Gasteizko Justizia Jauregian deklaratu zuen astelehenean, iazko irailaren 28an, 29an eta 30ean, Abiadura Handiko Trenaren gaineko galdeketa egin izanagatik herrian.

Goizeko hamarretan zuen Asier Agirrek hitzordua Gasteizko Justizia Jauregian, eta bi orduz deklaratu zuen, Iñigo Iruin abokatuekin. Baina alkatea ez zen izan astelehenean Gasteizen deklaratu zuen bakarra. Agirreren ostean, deklarazioa hartu zioten garai hartan Udaleko idazkaria zen Txaro Saenz de Biteriri ere.

Justizia Jauregitik irten ostean, Asier Agirrek adierazi zuen galdeketa oso zorrotza izan zela: "Galdeketa zorrotza izan da, eta fiskalak oso gogor jardun du. Galdera mordoa egin dizkidate: osoko bilkuran zer onartu zen, zehazki, galdeketa horren gainean; zergatik egin genuen inkesta aste bukaera horretan..."

Asier Agirrek uste du epaiketa hau ezker abertzaleari eta Eusko Abertzale Ekintzari "egu-



GASTEIZKO JUSTIZIA JAUREGIA Alkateak bi orduz deklaratu zuen astelehenean.

TXOMIN MADINA

rra emateko taktika bat" dela: "Handik edo hemendik, argudio juridikoak topatu nahian dabil-tza guri egurra emateko. EAEko ordezkarien kontrako kanpaina garbia da hau. Ikusi besterik ez dago Arrasaten edo Bergaran alkateekin gertatzen ari dena". Agirrek beste behin adierazi

zuen, aste bukaera hartan, egin beharreko gauza bat besterik ez zuela egin: "Herriak eskatutakoa egin genuen. Uste dut, gainera, derrigorrezkoa dela herri-tarren iritzia jakitea, bai Abiadura Handiko Trenaren inguruan, edo beste edozein gainean".

KONTENTRAZIOA

Epaietaren egunean, arratsaldean, kontzentrazioa egin zuten Aramaion, Herriko plazan. *Herriari galdetzeagatik, alkatea epaitua* zioen pankartarekin, gertatutakoa salatu eta alkateari euren babesa erakutsi nahi izan zioten herritar horiek.

UDALEKUAK

Zabalik da udalekuetan izena emateko epea

A.B. > ARAMAIO

Aramaioko Udalak zabaldu du dagoeneko 2008ko uztailean egingo diren udalekuetan izena emateko epea. Uztailearen 9tik 22ra bitartean izango dira, 10:00etatik 13:00etara bitartean. Ume bakoitzak 36 euro ordaindu beharko ditu Euskadiko Kutzako edo Vital Kutzako udaletxeko kontuan. Ordainagiri hori umearen datuekin batera udaletxean edo San Martin eskolan aurkeztu beharko da.

Udaleku horietan begirale lanak egin nahi dituztenak ere 17 urtetik gorakoak izan behar dira eta euskara ondo menderatu behar dute. Lan jarduna 240 euro ordainduko zaio bakoitzari. Interesa dutenek udaletxean edo ludotekan eman dezakete izena.

> ANTZERKIA

'Hor al zaude?' antzezlan egingo dute gaur gauean

Umorez jositako antzezlanaz gozatzeko aukera izango da gaur, barikua, Aramaioko kultura etxean. Txirritola Euskara Elkarteak antolatuta *Hor al zaude?* antzezlan ikusteko aukera izango dute aramaioarrek. 22:00etan hasiko da ekitaldia eta sarrera doan da.

Javier Dault-ek idatzitako lana da. Londresen estreinatu ondoren, Buenos Aires etaartzelona ibili dira, besteak beste. Umorez eta fantasiaz betetako antzezlan horren ostean, maitasunari buruzko gogoeta argia dago.

KIROLA > INTERNET

Maider Undak webgunea du Joko Olinpikoetara begira

Borroka libreko jokalaria oletarraren biografia eta kirol ibilbidea ikusi daitezke webgunean

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Maider Unda borrokalaria Beijingko Joko Olinpikoetan izango da abuztuan. Oletarrak webgunea ipini du Interneten www.maiderunda.com helbidean. Guneak hainbat atal ditu. Horietan, besteak beste, bere

biografia, kirol ibilbidea, albisteak eta argazkiak ikusteko aukera dago. Hedabideek egingako elkarrizketa eta erreportajeak irakurtzeko aukera ere badago. Euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez irakur daiteke webgunea.

Joko Olinpikoetara begira egindako webgunea da; horrela dio goi partean "Emakumezkoen borroka- Beijing 2008". Joko Olinpikoetan oletarraren jarraipen zuzena egiteko aukera emango du webgune horrek: probak, emaitzak eta baita bertan bizitako istorioak ere.

MAIDER UNDA Webgunea sortu berri du.

GOIENKARIA

> ZINEMA

'Babe txerritxo hirian' filma emango dute domekan

Aramaioko gaztetxoek Babe txerritxo famatuaren abenturak bizitzeko aukera izango dute domeka honetan. *Babe txerritxo hirian* filma emango dute kultura etxean 17:00etan.

Babe, Ferdy eta Hoggett hiri handiaren bihotzerantz abiatu dira. Oztupo asko gainditu beharko dituzte, etxaldea salbatzeko dirua biltzen duten bitartean. Euren adoreaekin, arerioak lagun bihurtuko dituzte. Abentura honetan, Baben bihotz handiak, berriro ere, mirari sinestezinak egingo ditu.

ABELTZAINTZA > ORDENANTZA ALDAKETA

Abereak mendian ibiltzea arautzen duen ordenantza, aldatzekotan

Herriko abeltzainekin adostu du Udalak aldaketok egitea, eta apirilaren 10ean egindako osoko bilkuran onartu zuten ordenantza aldatzea

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Herriko abeltzainek elkartea izango dute laster. Egon badago, baina estatutuak egin eta behar bezala sortzeko kontuetan dabil azken asteotan. Hemendik aurre-

ra, elkartek bideratuko ditu Gatzagako abeltzainen kontu guztiak, eta dagoeneko lanean hasita dago: abereak mendian ibiltzea arautzen duen ordenantza aldatzea proposatu du. Hala azaldu

zuen Mendien saileko zinegotzi den Asier Elkorobarrutiak apirilaren 10ean egindako osoko bilkuran: "Aldaketok herriko abeltzainekin adostuta daude".

ESKAERAK, AZAROAREN 30 ARTE

Abereak mendian ibiltzea arautzen duen ordenantzak Aldundiak ezarritako baldintzak jasotzen ditu. Gatzagarrek proposatu dute orain beste baldintza bat

sartzea: herrian erroldatuta egoitea eta bertan bizitzea. Abereak mendira eroan gura dituzten abeltzainek aurrez eskatu behar dute baimena, eta eskaerak egiteko data aldatzea onartu zuten osoko bilkuran. Orain arte urriaren 15a baino lehen bideratu behar ziren eskaerok hurrengo urtean mendira eroateko; hemendik aurrera azaroaren 30era arte izango dute epea.

ABERE KOPURUA, ZEHAZTUTA

Aldundiak jakinarazi du hemendik aurrera ahuntzek ez dutela mendian ibiltzeko debekurik izango, eta gainerako abereak legez ibiliko direla.

Abereak mendian ibil daitezkeen urte sasoiak ondo zehaztuta dago. Hona datak: behiak, maiatzaren 1etik azaroaren 30era; eta gainerako abereak –behorrak, ardiak, ahuntzak–, maiatzaren 1etik hurrengo urteko otsailaren 29ra. Gainera, abeltzainek

ezin dute edozein kopuru eroan mendira. Horretarako, zenbat lursail dituzten jakinarazi behar dute eta, hektarea bakoitzeko, behor bat, bi behi edo hamar ardi onartzen ditu Aldundiak.

Gatzagako mendi inguru bakoitzean zenbat abere ibil daitkeen ere zehaztuta dauka Aldundiak: "Nik uste eskaera gehiago egongo direla onartzen duten kopurua baino, hortaz, batzuk atzera botako dituzte", azaldu digu Elkorobarrutia zinegotziak. Ordenantzaren egingo duten beste aldaketa bat da mendian inguru batean –Pagoeder eta Dominaga– abere gehiegi badago, eta bestean gutxi, batetik bestera eroan ahal izatea.

Ordenantza aldatzea onartu zuen Udalak eta, orain, hilabete epea dago erreklamazioak aurkezteko. Halakorik egon ezean, behin betiko onartuko dute aldatutako ordenantza, eta aurreko jarriko dute indarrean.



MIRIAN BITERI

Bukatu dituzte errepideko konponketa lanak

Gatzagatik pasatzen den errepidearen konponketa lana aste beteko kontua izango zela esan zuen Aldundiak, eta halaxe izan da. Zortzi bat egunean konpondu dute kanposanturako bidegurutzean egin zen zuloa, eta, bide batez, jausita zegoen errepide alboko horma berregin dute. Lanok egin bitartean, semaforoa jarri zuten langileek, txandaka pasa zitezen automobilak, eta, une batzuetan ilara luzeak sortu arren, ez da aparteko arazorik izan.

OSPAKIZUNA

Fado afaria egingo dute gaur gauean Gatzagainen

M.A. > LEINTZ GATZAGA

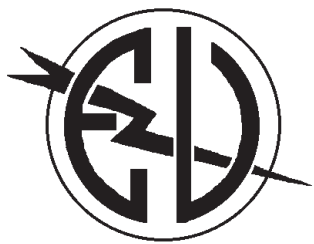
Apirilaren 26an izango zela fado afaria iragarri arren GOIENKARIAN, gaur izango da, hilak 25. Portugalgo Krahelinen Iraultza eguna aprobetxatu gura izan du sortu berri duten 25 de Abril Sempren! Leintz Gatzagako Kofradixie taldeak. Gatzagain jate-txean egingo dute 50en bat lagunek, eta afalostea Soralezko Ventos de Saudade laukoteak girotuko die. Gainera, taldeak jasotako dirua Guatemala *Escuela en la calle* izeneko proiektuari laguntzeko izango da.

ZERGAK

Ura eta estolderia ordaintzeko epea, zabalik

M.A. > LEINTZ GATZAGA

Edateko uraren eta estolderia zerbitzuaren gaineko zergak ordaintzeko epea zabaldu du Udalak. 2008ko lehen hiru hilabeteari dagokio, eta ekainaren 3a bitartean ordaindu ahal izango dute herriarrek udaletxeko zerga bilketa bulegoan, ordainagiri helbideratuen kasuan izan ezik. Ordaindu ezean, prozedura exekutiboaren bitartez eskatuko ditu zorrak Udalak. Kobratutakoarekin bateren bat ez balego konforme, hila-beteko epea dauka erreklamazioa aurkezteko.



URONDO

Elektrizitatea

* Elektragaiak

* Instalazioak

* Automatismoak

* Proiektuak

* Argiztapena

* Bobinaketak

Musakola auzoa 26. Kataide Industrialdea 5. pabilioia. 214 posta-kutxa • ARRASATE

Tel.: 943 79 78 15 / 943 77 10 42 Faxa: 943 77 14 76

FUTBOLA > ERREGIONALA

Bergararen eta Antzuolaren arteko derbia, bihar, 17:30ean

Bergarak bigarren postuagatik lehian jarraitzeko derrigor irabazi behar dio Antzuolari

Bergarako Klubak Agustin Arantzabal, Jose Mari Albisua eta Andres Altzelai omenduko ditu

XABIER URTZELAI > BERGARA

Bergararen (50) eta Antzuolaren (45) arteko derbia osagaiez beteta dator (zapatua, 17:30, Labegaraia). Joaneko partiduan antzuolarrak nagusitu ziren (3-2), bi taldeek ikuskizun polita eskaini zuten derbian. Orduan, bergarak asko animatu ziren norgehiagoka zuzenean jarraitzera, eta biharko partidurako aurreikusten da zale antzuolarrek beste horrenbeste egingo dutela.

Gainera, Bergarak oraindik ez du Preferentera igotzeko ametsa baztertu, eskura dago eta bigarren postua –beste kategorien arabera egongo da, baina baliteke liga bigarren amaitzen duenak igoera fasea jokatzea–. Hala, taldeak aurten beste helburu batzuk izan baditu ere, azkenera arte egongo da Preferentera igotzeko borrokan.

Antzuola ere hortxe-hortxe ibili da orain arte, aurreko postuagatik lehian. Baina, joan den astean Elgoibarren kontra etxean galduta antzuolarrek seigarren posturaino atzerapausoa egin dute. Horiek galdu dute igoerarako itxaropena, baina Bergarari denboraldiko bi derbiak irabaztea gozoki gozoa da.

HAINBAT OMENALDI IZANGO DIRA

Biharko derbia hainbat omenaldi egiteko aprobetxatuko du Bergara Kirol Elkarteak. Hala, 17:00ak inguruan hasiko den ekitaldian Agustin Arantzabal Realeko jokalaria ohiak, Jose Mari Albisuak eta Andres Altzelaik urrezko insignia jasoko dute. Lehenago, taldeko zuzendaritzako kideak, omenduak, Antzuolako ordezkariak eta Federazioko ordezkariak bazkaltzera joango dira.

Ez da, baina, partidu aurretik egongo den omenaldi bakarria izango, liga amaitzeko hiru jardunaldi geratzen badira ere Bergarako kadete mailako neskak dagoeneko Gipuzkoako txapel-dun direlako.

GORA IGOTZEKO BORROKAN

Bigarren erregionalean ere derbi polita izango da asteburuan, igoera fasean dabiltzan Mondra (20) eta BTLs (19) izango dira eta aurrez aurre (zapatua, 18:00, Mojategi). Sailkapenean bigarren eta hirugarren postuan daude bi talde horiek, eta geratzen diren azken bost jardunaldiak erabakigarriak izango dira; orain Kostkas (23) dago lider.



JOANEKOAN Estalan jokatutako derbi parekatuan Antzuolak gola egiteko erraztasun handiagoa izan zuen (3-2).

GOIENKARIA

OMENDUKO DITUZTENAK



Agustin Arantzabal
Futbol jokalaria ohia

Bergarako harrobiak emandako jokalaria, Arantzabalen kirol ibilbideari esker klubak diru asko jaso du. Horri esker, besteak beste, klubarena den Deportivo taberna berritu zuten.



Jose Mari Albisua
Zuzendaritzako kidea

Jose Mari Albisuak 30 urte baino gehiago daramatza klubaren zuzendaritzan, taldearen alde lanean. Bergaran ez dago taldearen gorabeherekin Albisuak baino gehiago sufitzen duenik.



Andres Altzelai
Entrenatzaile ohia

Gaztetan jokalaria moduan jarduteaz gain, Andres Alzelai urtetan izan zen Bergarako entrenatzailea, bai Preferentean eta baita Hirugarren Mailan ere. Inoiz ez du omenaldirik jaso.

> IKASTAROAK

Jaioberrien igeriketan jarduteko formazio ikastaroa abian

Deba Arroko Euskara eta Kirol Zerbitzuek antolatuta, jaioberrien igeriketan diharduten irakasleendako formazio ikastaroa egingo dute Bergaran.

Astelehenean ireki zuten izenemate epea, eta maiatzaren 21era arte eman ahal izango da izena. Ikastaroan 25 lagunendako tokia egongo da, eta Debarroko irakasleek lehentasuna izango dute. Hori bai, ikastaroak aurrera egin dezan, gutxienez, 15 lagunek eman beharko dute izena. Prezioei dagokienez, Debarrokoek 40 euro ordaindu beharko dituzte, eta Debarrokoak ez direnek 60 euro. Informazio gehiago: 943 77 70 95.



MIREN ARREGI

Eibarrek eta Aretxabaletak eguaztenean jokatu zuten lagunartekoa

Eibarrek eta Aretxabaletak lagunarteko partidua jokatu zuten eguaztenean Ipuruan, eta entrenamendu saio bat izan bazen ere, aretxabaletarrek ederki gozatu zuten hitzordu horretaz, egunero ez delako horrelako kontrario baten aurrean jokatzen. "Jokalariendako oso garrantzitsua izan da talde profesional batek nola jokatzen duen ikustea.

Badakigu ezin dugula euren aurka parez pare jokatu baina partidua ilusio handiz hartu dute jokalariek". Ipuruan jokatzea zer den ondo dakien Igor Arenazaren berbak dira. Normala den moduan, Eibar ondo nagusitu zen (7-1). Bestalde, Mikel Etxaberen itzulera izan zen eguneko albiste ona, aretxabaletarrak belauneko lesioa gainditu du.

BERGARA HIRIA > LAUGARREN JARDUNALDIA

Mendizabal finalerdietan 22-15 irabazi eta gero

Antzuolako pilotariak eta Larrinagak lanak izan zituzten Yoldi eta Galarraga mendean hartzeko; atzelariek partidu biribila egin zuten

XABIER URTZELAI > BERGARA

Antzuolako pilotari biziak ikusmina piztu zuen martitzenean jokaturako Bergara Hiriko laugarren kanporaketan. Harmailek itxura txukuna erakutsi zuten, izan ere, Bergarako zaleekin batera Antzuolatik ere jendea gerturatu zen.

Eta, Udal pilotalekuan batu ziren ikusleek partidu borobila ikusi ahal izan zuten: ondo egindako tantoak, huts nabarmenen bat edo beste, parekotasuna markagailuan, eta azkenean, etxekoa garaile.

HASIERAN INDARTSU

Mendizabal eta Larrinaga indartsu hasi ziren (4-1). Orduan, aurreko koadroetan Mendizabalen kontrario Yoldik aldagelarako bidea hartu zuen, eta kontzentratuta bueltatu zen kantzara, segidan

egindako tantoei esker berdindu egin zuten-eta norgehiagoka (5-5). Eta berdindu bakarrik ez, aurre-ratu ere egin ziren, lehenengoz (6-7). Partiduko une horretan etorri ziren atzelarien pilotakada one-nak, bai Larrinagak eta baita Galarragak oso ondo jardun zuten, eta parekotasun hori markagailuan ere islatu zen (12-12).

Orduan etorri zien Antzuola-koaren tanto onenak. Ordura arte gura baino kale gehiago eginda, eta gozatu barik, Mendizabalen pilotakada bakoitza kontrarioa-rendako desafio bilakatu zen: kolpe bakoitza erasora, gehienak aurrean, indarrez, zabalean zein pareta ondoan. Eta, orduan sufritu zuen Yoldi aurrelariak gehien (17-14). Ordurako, urdinak amore ematen hasita zeuden, barrenak hustuta, eta neurri baten, gorputzaldi hobean daudelako

egin zuten aurrera Mendizabalek eta Larrinagak, horiek ez zuten beherakadarik izan. Hori bai, betekadarako astia ere izan zuen Antzuolakoak, 21-14koarekin boleaz tantoa behar baino lehenago amaitu gura izan zuenean; kontrarioak, baina, aspaldi galduta zuen erreakzionatzeko gaitasuna (22-15).

IDOATE-PEÑAS BIKOTEAK AUERRERA

22 urtez azpikoetan Idoate-Peñas bikotea ere finalerdietarako sailkatu zen, Perez-Perez bikoteari 22-13 irabazita. Hala, aurrealdean Idoatek Perezek baino gorpuzkera handiagoa izanda ere, Perezek dohain politak erakutsi zituen, tanto politenak hark egin zituen, baina oraindik indar apur bat falta zaio. Gorriek hasieratik hartu zuten aurrea, eta partiduak aurrera egin ahala, markagailuko tarte handitzen joan zen. Atzelarien artean ere, Peña-sek Perezek baino hobeto eutsi zion peloteoari. Orokorrean, kanporaketa txukuna izan zen martitzenekoa.



AURREKO LEHIA Mendizabak pilota jokatzeko gertu, postura behartuan; atzean Yoldi, zain. XABIER URTZELAI

Aitor Mendizabal > Pilotaria

"Hemendik aurrera partidu denak izango dira zailak"

X.U. > BERGARA

Martitzeneko partidua irabazita Antzuolako pilotaria finalerdietan da dagoeneko. Elgetako Txapelketa ere laster hasiko du.

Partidu gogorra izan da. Oso gogorra. Galarraga indartsu zebilen atzean, eta kosta egin zaigu norgehiagoka irabaztea. Bota eta bota ibili gara, kale egin duten arte.

Aurrean ez duzu gura beste gozatu. Ez. Bergarako pilotalekuan jokatzea ez da erraza. Ahalegindu naiz tantoakegiten, baina gaur ez dut asko gozatu. Beste batean izango da.

Dagoeneko finalerdietan zaudete. Bai, hurrengo kanporaketan Renobales-Arrastoa bikotea izango dugu aurre-



X.U.

an. Hemendik aurrera partidu denak izango dira zailak.

Bergara Hiria alde batera utzita, aurtengo helburuak?

Hasi dute Elgetako 4 T'erdiko Txapelketa, eta iazko txapelduna naizenez nik aurrerago hasiko dut lehia. Iazkoa errepikatzea ondo legoke, baina, aurtren presio handiagoa izango dut.

asteburuko hitzorduak

FUTBOLA

Bigarren maila
Malaga-Reala
Zapatua. 20:00. La Rosaleda.
Hercules-Eibar
Zapatua. 18:30. Alacant.

Preferente maila
Aloña Mendi-Eibartarrak
Domeka. 16:30. Azkoagain.
Euskalduna-Aretxabaleta
Zapatua. 17:00. Allurralde.
Hondarribia-Mondra
Zapatua. 16:30. Ondartzta.

Lehen erregionala
Bergara-Antzuola
Zapatua. 17:30. Agorrosin.

Bigarren erregion. Igoera
Ostadar-Aretxabaleta
Zapatua. 17:15. Lasarte.
Mondra-BTLS
Zapatua. 18:00. Mojategi.

Bigarren erregion. Kopa
Elgeta-Ikasberri
Zapatua. 17:30. Unbe.

Ohorezko mailako gazteak, igoera fasea
Zumaia-ko-Aretxabaleta
Zapatua. 16:30. Aita Mari.
Ordizia-Bergara
Zapatua. 19:30. Altamira.

Ohorezko mailako gazteak, kopa eta jaitsiera
Burumendi-Mondra
Domeka. 16:30. San Miguel.
Aloña-Euskalduna
Zapatua. 16:30. Azkoagain.

Lehen mailako gazteak, igoera fasea
Oiarzun-Aretxab. B Arizme.
Zapatua. 16:30. Ugaldetxo.

Lehen mailako gazteak, Kopa
Bergara-Soraluze
Zapatua. 15:30. Ipintza.

Ohorezko mailako kadeteak, igoera fasea
Tolosa-Aloña Mendi
Zapatua. 12:00. Usabal.
Bergara-Zumaia-ko
Domeka. 12:00. Ipintza.

Lehen mailako kadeteak. Igoera fasea
Arrasate-Ekintza
Zapatua. 16:00. Mojategi.
Aretxabaleta B-Behobia
Zapatua. 10:00. Ibarra.

Kadeteak, Kopa
Soraluze-Bergara B
Zapatua. 11:00. Ezozia.

Kadete Txiki. Kopa
Behobia-Arrasate
Domeka. 12:30. Artia.

Ohorezko mailako infantilak, txapeldunak
Aretx. Arizm.-Añorga
Zapatua. 16:30. Ibarra.
Bergara-Eibar
Domeka. 10:15. Ipintza.

Ohorezko mailako infantilak, kopa eta jeitsi.
Arrasate-Hondarribia
Domeka. 12:00. Mojategi.

Lehen mailako infantilak, igoera fasea

Touring-Aloña Mendi
Domeka. 16:00. Fanderia.

Infantil txikien kopa
Añorga-Aretxabalet. B
Domeka. 10:00. Rezola.
Arrasate-Urola
Zapatua. 11:30. Mojategi.

Emakumezkoen igoera
Anaitasuna-BTLS
Zapatua. 17:00. Txerloia.

Emakumezkoen kopa
Zestoa-Bergara
Domeka. 16:00. Iraeta.
Arizmendi-Arizmendi B
Zapatua. 15:30. Almen.
Bergara-Ilinxa
Domeka. 17:30. Ipintza.

Emakumezkoen F11 Kadet.
Ostadar-Arizmendi
Zapatua. 10:00. Lasarte.
Aloña Mendi-Anaitasuna
Zapatua. 10:30. Ibarra.

Alebinak
Aretxabalet.-Elgoibar
Domeka. 11:00. Ibarra.

Arrasate-Eibar
Domeka. 10:30. Mojategi.
Aloña Mendi-Lagun Onak
Domeka. 11:00. Ibarra.

ARETO FUTBOLA

Euskadiko Txapelketa
Eskoriatza-Saskioa
Zapatua. 17:00. Intxaurtxu.

Lehenengo maila
Aloña Mendi-Laskorain
Zapatua. 17:45. Zubikoa.

Hirugarren maila
Yone Boutique-UDA Izotz
Zapatua. Ordua zehazteke.

Gazteak
Lauburu-Aloña Mendi
Zapatua. Ordua zehazteke.

SASKIBALOIA

Lehenengo maila, Igoera
CNP UPNA-MU
Zapatua. 18:00. Iruñea.

Gipuzkoako seniorrak
Candy Bergara-Errotaundi
Zapatua. 16:00. Mariaren L.
Donosti Dolphins-MU
Zapatua. 18:00. San Inazio.
Aloña Mendi-Aldapeta
Zapatua. 16:00. Zubikoa.

Gipuzkoako ligako senior maila, emakumezkoak
Tecnum-Eskoriatza
Gaur. 20:00. Donostia.

Gazteak, gizonezkoak
Cafes Aitona-MU
Domeka. 12:00. Donostia.
Aloña Mendi-Urola Garaiko
Zapatua. 12:00. Zubikoa.

Gazteak, emakumezkoak
Bergara-Carnicas San M.
Zapatua. 18:00. Mariaren La.
MCM A-Eskoriatza
Zapatua. 09:00. Aldapeta.

kadete maila, gizonezkoak
MU-Zarautz
Domeka. 16:00. Iturripe.
Aloña Mendi-Hierros Mavi

Zapatua. 12:00. Zubikoa.
Krafft Atletico-MU C
Zapatua. 09:00. Donostia.
Cafes Aitona-MU A
Zapatua. 16:00. Donostia.
MU B-Easo Harana
Domeka. 10:00. Musakola.

Gipuzkoako ligako kadete maila, emakumezkoak
Bera Bera-Arizmendi Esk.
Zapatua. 16:00. Donostia.
Bera Bera-Eskoriatza
Zapatua. 18:00. Donostia.

Gipuzkoako ligako infantilak, gizonezkoak
LEK A-Ordizia
Zapatua. 10:30. Musakola.

Gipuzkoako ligako infantilak, emakumez.
LEK A-La Salle
Zapatua. 10:30. Musakola.
Bergara-BKL D
Zapatua. 12:00. Mariaren.
LEK D-STL Lujambio
Zapatua. 12:00. Musakola.

ESKUBALOIA

Gipuzkoako Kopa, senior gizonezkoak
Urola Lazti-Ford Mugarri
Zapatua. 17:00. Zumarraga.

Bergara-Amenabar
Domeka. 12:15. Labegaraieta

Gipuzkoako Kopa, senior emakumezkoak
Verkol Aloña-Bera Bera
Gaur. 20:00. Zubikoa.

Aiala-Verkol Aloña
Zapatua. 15:45. Zarautz.

Gipuzkoako Kopa
Usurbil-Bergara
Zapatua. 18:00. Usurbil.

Gipuzkoako kadeteak, giz.
Katilu-Bergara
Zapatua. 19:15. Legazpi.

Gipuzkoako kopa, emakumezko gazteak
Arrate Amaña-Verkol Aloña
Zapatua. 16:00. Ipurua.
Bergara-Ereintza Aguplast
Domeka. 10:45. Labegaraiet.

GIMNASIA ERRITMI.

A Mailako Eskola Arteko Txapelketa
Zapatua. 10:00 eta 16:00.
Labegaraieta.

PILOTA

Herri Arteko Txapelketa
Domeka. 11:00. Aretxabal.
Aretxabaleta-Asteasu.

Alebin maila, bikoteka
Zapatua. 16:00. Bergaran:
Aretxabaleta-Bergara2
Aloña Mendi-Bergara5
Goierri3-Bergara4
Bergara2-Lagunak2
Lagunak1-Eibar
Bergara1-Aretxabaleta2.

Seniorrak, banaka
Zapatua. 16:00. Bergaran:
Aldai-Muguruza
Nazabal-Elortza
Larrañaga-Iñarra



Eskola Arteko A mailako Txapelketa, bihar, Labegaraietan
10:00etan alebin, infantil eta kadeteak lehiatuko dira; 16:00etan hasita gazteak. Onenak Euskadiko Txapelketarako sailkatuko dira.

BOLU SUKALDEAK



Gremioen koordinazioa

**Aurrekontua
konpromiso barik.**

Bolu 22. Bergara. Tel./ Faxe: 943 76 27 02
bolusukaldeak@euskalnet.net • www.euskalnet.net/bolusukaldeak

ELKAR ELEKTRAGINTZA

**ZURE
ZERBITZURA!!**

Mota guztietako instalazioak



943 76 00 00

Koldo Eleizalde, 8.
BERGARA



> **GANBARA**
Oñatiko Ganbara Abesbatzak emanaldi berezia egingo du > **41**



> **IRITZIA**
Internet konexioa partekatzeaz idatzi du Xabier del Rey adituak > **47**

> **AMAIA AZPIAZU**

Ganbara abesbatzako sopranoa da oñatiar hau eta kantua du zaletasun nagusia. Kutxako lanak uzten dion denbora horretan ematen du > **46**



Trikiti eta dantzaren asteburua

IV. Debagoieneko Trikiti Egunean, Oñatin, 300 trikitilarik hartuko dituzte kaleak

Bailarako Dantzari Eguna Oinarin taldeak antolatu du, Antzuolan

JOKIN BEREZIARTUA > BERGARA

Egun berezia izango da biharkoa, bai Oñatin eta bai Antzuolan. Batetik, Oñati trikitilari uholdearen lekuko izango da goizean goizetik eta, bestetik, Antzuolan euskal dantzak izango dira protagonista.

IV. Debagoieneko Trikiti Egunak egitarau oparoa eskaintzen du egun osoan zehar. Pasa den zapatetik dagoeneko motorrak berotzen hasi ziren oñatiarrak. Iker Goenagaren *Elgeta hitzez eta doinuez* hitzaldia entzun ostean, triki poteoa eta

Alabier eta Lutxurdioaren eskutik afari erromeria egin zuten.

Biharko trikiti egunaren edizio-rako, ibarreko trikitilari ikasleak erakartzeaz gain, Zumarragako, Segurako, Zegamako eta baita Gasteizko trikitilari gazteak ere Oñatin izan-

go direla iragarri du aurtengo antolakuntza taldeak. Guztira, 300 bat gazte hurbilduko direla espero da; trikitiaren hotsa bailara osoan barrena hedatzeko beste.

(40. orrialdean jarraitzen du)

Trikitia eta dantzaren asteburua

(40. orrialdetik dator)

Antzuolan, bestalde, Bailara-ko Dantzari Eguna ospatuko da. Debagoieneko bost dantza talde izango dira herrian. Aurtengo edizioa antolatu duen Oinarin dantza talde antzuolarrak gain, Oñatiko Oñatz, Soraluezko Urrats eta Arrasateko Lore Gazteak eta Arrostitz dantza taldeek parte hartuko dutela ziurtatu dute.

TRIKITI EGUNA, ARRAKASTATSUA

Oñatiko trikiti egunerako 300 gaztetxo inguru espero dira; beraz, ezin ukatu ekitaldiaren arrakasta borobila denik. Trikitiak oñatiarrengan duen pisuaren isla da herritar xumeek edizio honetarako eskainitako laguntza. Lan handia egin dute biharko ekitaldian dena ondo atera dadin, eta hori argi uztea nahi izan du Eneko Zumalde IV. Trikiti Egunaren antolakuntzako kideak.

Herritarren laguntza bihotzez eskertzeaz gain, Zumalde Oñatiko trikitia "oso momentu onean" dagoela adierazi du. Egun, 80 ikasle daude Oñatiko trikiti eskolan. Hala ere, eskolak hainbat ikasle baditu ere, Zumalde, ospakizun egunetan ez ezik, kalean oso trikiti gutxi entzuten dela aitortu du. Egun berezietatik haratago trikitiaren soinuak kaleak hartu beharko lituzke, Zumalderen ustez.

Antzuola eta Oñati euskal kulturak bizirik dirauela frogatzen duten ospakizunen lekuko izango dira bihar. Trikitia eta dantza bata bestearengandik banatzea ez da oso ohikoa. Hala ere, biharkoan bakoitza bere alde-rik joango da.

Antzuolako eta Oñatiko kale-etako giroa alaituko dute bai trikiti taldeek eta baita ibarreko dantzarien jauzi eta birek ere. Baina euskaldunon nortasunaren parte diren ekimen hauek jendearengan garrantzia galtzen ari ote dira? Trikitia ospakizun berezietara mugatu den ekintza folklorikoa ote da? Zergatik egin du txarrera ibarreko dantza taldeen egoerak? Bergara moduko herri batean, esaterako, ez dago helduen dantza talderik. Kultur nortasunaren krisi baten aurrean ote gaude?

Trikitiaren eguneko egitaraua

Oñati

10:15 Ongietorria
Unibertsitateko plazan eta hamarretakoa
11:00 Ibarreko trikitilariak herriko kaleetan zehar banatu
12:30 Ibarreko trikiti eskolen ekitaldia Unibertsitateko plazan
13:45 Omenaldia herriko hainbat trikitilari
14:15 Herri bazkaria Zubikoan
17:00 Trikitio taldearekin erromeria Unibertsitate plazan
19:00 Txikiteo herrikoia
22:30 Erromeria Imuntzo eta Beloki bikotearekin

Galdera hauek guztiak ahal den heinean erantzuteko, ibarreko dantzari batekin izan gara, eta bere iritzia jaso nahi izan dugu. Antzuolako Dantzarien Eguna antolatzen izan den Oinarin dantza taldeko kide batekin izan gara, Janire Jauregirekin.

Jauregi aspalditik ari da Oinarin dantza taldean. Txiki-txikitik gustatu izan zaio dantza. Eta oraindik ere barruan darma txikitatik datorkion zaletasuna. Beraz, Jauregirentzat, euskal dantza zaletasuna baino gehiago dela esan genezake.

DANTZA TALDEEN EGOERA ESKASA

Debagoieneko dantza taldeen egoeraren inguruan galdetu zaionean, bere herriko kasua aipatu nahi izan du, ondo baino hobeto ezagutzen du eta: "Antzuolako dantzaren egoera eskasa da, gero eta jen-

EUSKARAREN EGUNA

Loramendi Dantzan parte hartzeko aukera da oraindik

Aretxabaletako Loramendi Elkartek ere ospatuko du, jakina, Euskararen Eguna, maiatzaren 17an. Euskararen sustapenerako egun horretan, Beinke Loramendi Dantza egiten da Aretxabaletako plazan.

Dantza herrikoian parte hartzeko dei egin dute Loramendi Elkartekoek. Pasa den eguaztenean hasi ziren entseguak.

Hala ere, oraindik bada aukera ekitaldi berezi honetan parte hartzeko. Dantza ikasi ahal izateko hurrengo ikastaroak maiatzaren 7an eta 14an izango dira, Basabeazpin, arratsaldeko zapietatik aurrera.

Dantzarien eguneko egitaraua

Antzuola

10:30 Taldeei harrera
11:30 Kalejira herri guztian zehar (denok batera kalejiran irtengo dira, eta leku bakoitzean talde batek dantza bat egingo du)
12:45 Goizeko dantza saioa plazan
14:45 Bazkaria
18:00 Arratsaldeko dantza saioa plazan

de gutxiago interesatzen da herriko dantza taldeaz". Haur eta gaztetxoak egon badauden arren, "helduak gero eta gutxiago daude". Jauregiren ustez, gazte eta helduei gero eta gutxiago interesatzen zaizkie euskal dantzak. "Gaur egun, futbola dela, ingelesa dela edo beste hamaika eskolaz kanpoko aktibitate direla, dantza bigarren mailako zaletasun hutsa bihurtzen da", dio.

Gainera, Oinarin dantza taldean oso mutil gutxi daudela adierazi du Jauregik, eta hau Debagoieneko beste dantza taldeetan ere gertatzen dela dio: "15-16 urtetako oso mutil dantzari gutxi dago".

Bestalde, euren amagatik apuntatzen omen dira neska-mutikoak dantza taldean; "askotan, amari berari dantza izugarri gustatzen zaiolako ekartzen du seme-alaba dantza taldean apuntatzera". Hala ere, gaztetxoak euren kabuz erabakitzen hasten direnean, gauzak aldatu egiten dira: "Gero, gaztetxoek beste zaletasun eta eginbehar batzuk aukeratzen dituzte, dantza alde batera utziz" dio Jauregik.



GIZON GUTXI Ibarrean gero eta gizon gutxiagok dantzatzten dute. GOIENKARIA

Dena ez da negatiboa, ordea. Bailarako dantza taldeen arteko komunikazioa ona dela ziurtatu du Jauregik. Honela azaltzen du berak: "Talde guztiok interes komuna dugu dantzaren alde, eta aurreko urteetako esperientzietatik ikasten dugu urtez urte Dantzari Eguna hobe izan dadin".

Bihar festa giroa izango da nagusi Oñati eta Antzuolan. Ziur hainbat herritar hurbilduko direla emanaldietara.

Eta asko eskatzea ez bada ere, horrela izaten jarrai dezala. Hobe hori, trikitia eta albarkak edozein museoetan erakusgai izatea baino...



UHOLDEA Trikitilari gazteen uholdea izango da bihar Oñatin; 300 bat espero dira. Argazkian, iazko Trikiti Eguna Bergaran.

OÑATI > MUSIKALDIK

Musikaldien 30. ekitaldia egingo dute Oñatin, maiatzaren 11tik aurrera

Ekainaren 1era bitartean, doinu klasikoek protagonismoa izango dute, domekero, Santa Ana antzokian

EDU MENDIBIL > OÑATI

Aurtengoan Oñatiko Musikaldien 30. ekitaldia izango da. Maiatzaren 11tik ekainaren 1era bitartean, doinu klasikoek protagonismoa izango dute, domekero, Santa Ana antzokian. Trio Aloisiak emango dio hasiera Oñatiko Musikaldiari, maiatzeko bigarren domekan. Irene Etxebestek (biolina), Elena Eskaltza (biolontxelo) eta Patricia Azanza piano joleak osatzen dute Trio Aloisia. Hirukote moduan ibilbide laburra izan arren, hiru musikariek esperientzia zabala daukate eta nazioarteko hainbat jaialditan parte hartutakoak dira.



BUSTER KEATON *El maquinista de la general* filmeko irudiak eskainiko dituzte ekainaren 1ean, musikaz lagunduta. GOIENKARIA

Musikaldiaren bigarren emanaldia, maiatzaren 18an, Santa Cecilia Donostiako abesbatzak egingo du. Karl Jenkins konpo-

sitore ezagunaren *Un hombre armado; misa por la paz* izenburuko lana ekarriko dute Oñatira. Musika klasikoa, erlijiosoa eta

etnikoa uztartzen ditu Jenkins galestarrak bere obran, gerra eta bakearen gaineko hausnarketa plazaratu nahirik.

Maiatzaren 31n Beethoven String soka hirukotearen eta Claudy Arimany flauta jolearen txanda iritsiko da. Beethoven String hirukotea Polonian sortutakoa da, 1984. urtean, eta mundu zabalean ibilitakoak dira. 1989tik Espainian bizi dira. Claudy Arimany katalanaren laguntza izango dute Oñatiko emanaldian.

MUSIKA ETA IRUDIAK

Aurtengo ekitaldian, publiko zabalago batengana heltzea da antolatzaileen helburuetako bat. Horrela, ekainaren 1eko emanaldia da programako izarretako bat. Zuzenean musika entzuteaz gain, Buster Keatonen *El maquinista de la general* filmeko irudiak eta *La revoltosa* zartzuelako irudiak eskainiko dituzte egun horretan. Javier Perez de Azpeitia piano joleak zuzenduta, The Silent Band taldeak hartuko du parte aipatutako emanaldian. Oñatiko Musikaldiaren lehen ekitaldia 1979ko urrian hasi ziren. Orduetik sendotuz joan den jaialdia da Oñatikoa.

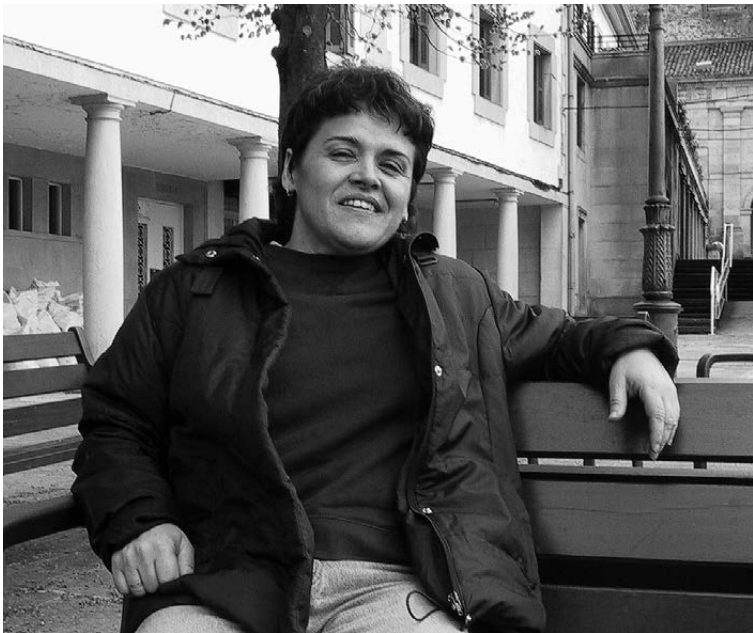
HEZKUNTZA > HUHEZI

Jarraipena izango du Euskal Kulturgintzaren Transmisioak

Graduondokoa kulturgintzaren alorrean dabilen orori zuzenduta dago; 40 irakaslek jardungo dute hurrengo ikasturtean

E.M. > BERGARA

Aurtengo esperientziaren arrakasta ikusita, Euskal Kulturgintzaren Transmisioa izeneko graduondokoari jarraipena emango diote hurrengo ikasturtean HUHEZIK eta Arteola Fundazioak. Erakunde bien izenean Jon Sarasuak eta Iñaki Urruzolak adierazitakoaren arabera, datorren ikasturtean ere hiru begirada uztartuko dituzte ikastaroan: kultur transmisioan adituek prestakuntza teorikoa eskainiko dute; kulturgintzan dabilzanek (kantariak, bertsolariak, idazleak...) testigantza bideko prestakuntza emango dute eta, azkenik, hirugarren begirada hartzaileena beraiena izango da. Aurten bezala, 40 irakaslek jardungo dute Euskal Kulturgintzaren



ITXARO BORDA Graduondoko irakasleetako bat izango da. ARTXIBOA

Tranmisioa graduondokoan. Nobedadeen arten, Itxaro Borda irakasle eta Ane Larrinaga irakaslea aipa daitezke.

AURRE MATRIKULA, ZABALIK

Bestalde, nobedadeetako bat zera izango da: aurten ikastaro orduak martitzenetan izan badira ere, datorren ikasturtean eguaztene-

tan izango dira. Ikasleak bost orduz arituko dira, 15:00etatik 20:00etara hain zuzen ere.

Graduondoko hau kulturgintzaren alorrean dabilen orori zuzenduta dago. Aurre matrikula maiatzaren bukaerara arte egin daiteke. Argibideak 943 71 41 57 zenbakian edo kulturgintza@huhezi.edu helbidean.



GANBARA Oñatiarrek egitarau zabala gertatu dute domekarako. GOIENKARIA

MUSIKA > KONTZERTUA

Ganbara abesbatza Bidaurretan etzi

Oñatiko abesbatzak emanaldia egingo du domeka eguerdian, aspaldiko partez

E.M. > BERGARA

Oñatiko Ganbara abesbatzak kontzertua eskainiko du domeka, Oñatiko Bidaurreta monasterioan, eguerdiko 13:15ean. Hilabete batzuk badira Oñatin azken kontzertua eskaini zutela, eta herrian emanaldia egiteko irrikaz daude Ganbarako kideak. Domekako kontzertuan abesbatzak bere 14 urteko ibilbidean abestu dituen hainbat

kantu eskainiko ditu: abesti zaharrak, Ganbarak kaleratutako *Sagatz* diskoako abestiak, abesti kuttunak eta uztaillean Torrebiejako habaneren lehia-ketara eroango dituzten kantutak tartean.

Era berean, abesbatzan parte hartzeko interesa duten mutilei zein gizonezkoei deia luzatu diete Ganbarako arduradunek.



INMOBILIARIA
Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
www.inmokorosti.com

ETXEBIZITZAK SALGAI
Bergara:
• Zabalotegi 80 m². Eguzkitsua.
• Simon Arrieta 80 m². Eguzkitsua.
• Zubieta 65 m². Ondo.
• Aranerrea 75 m². Eguzkitsua.
• Elusu baseria. Berritua.
• Bidekurutzeta 60 m². Berritua.
• Ibargarai 74 m². Ondo.
• San Juan. Bifamiliarra.
• Zubiare 61 m². Berritua.
• Matxiategi 61 m². Prezio ona.
• Zabalotegi 60 m². Berritua.
• Barrenkale 82 m². Berritua.
• Zubieta 75 m². Txokoarekin.
• Simon Arrieta 80m². Prezio ona.

Antzuola:
• Buzinzuri 76 m². Prezio ona.
• Buzinzuri 67 m². Eguzkitsua.
• Antigua 80 m². Eguzkitsua.
• Zurrategi plaza 90 m². Terraza.

Eskoriatza:
• Baserria. Berritua.



DEBA
GARAIA
INMOBILIARIA
Teleforo Aranzadi 27
T: 943 76 21 80 F: 943 76 06 37

BERGARA
• San Lorentzo, eraikuntza berria
• Martoko, 87 m², ondo, garajearekin
• San Pedro, 88 m², ondo
• Ibargarai, 80 m², oso ondo
• Arteka, 70 m², oso ondo
• Koldo Elizalde, 87 m², oso ondo
• Arteka, 89 m², ondo
• Zubieta 70 m², ondo
• Urdangarin p., 132 m², berritzeko
• Irizar p., 89 m², oso ondo
• Matxiategi, 73m², berritzeko
• Bidekurutzeta, duplexa, berritua
• Aranerrea, 80m², oso ondo
• Etxebizitza berrien eraikuntza
Madura, Masterreka eta Zubiauren.
• Zurradero, 81m², oso ondo
• Simon Arrieta, 57m², terrazarekin.

SORALUZE
• Baltegieta, 83m², berria

ANTZUOLA
• Eguzki auzoa, 85 m², erdi berritua.

ELGETA
• San Roke, 75 m², ia berria.

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Antzuola. 90 metro koadroko duplexa salgai Zurrategi plazan. Bi logela eta bi komun (bat leihoarekin). Eguzkitsua eta balkoiarekin. Sarrera bi solairuetatik. Garaje itxia. Deitu 943 76 65 03 edo 656 73 25 99 telefono zenbakietara.

Aramaio. Harritzko etxea salgai Errotabarrin. Berrituta dago. Lorategi eguzkitsuarekin. Leku lasaia eta herritik oso gertu. Sarrezko prest. Deitu 685 71 35 63 telefonora.

Aretxabaleta. 72 metro koadroko etxebizitza erdialdean. 16 metro koadroko garajearekin. Prezio interesgarria. Saltzeko presarekin. Deitu 659 64 67 38 zenbakira.

Bergara. Labegaraietan 50 metro koadroko etxebizitza. Berritua eta erdi jantzia. Bero-gailu eta hidromasajea. Dena kanpoaldera begira. Penintsula sukalde irekia, egongelarekin. Bi logela eta despentsa txikia. 28.800.000 pta. Deitu 635 71 04 55 telefono zenbakira.

Oñati. Bidebarrietan 80 metro koadroko etxebizitza salgai. Hiru logela, sukaldea, egongela, bi komun eta terraza. Ganbara eta garajea barne. Deitu 665 74 98 47 telefonora.

Oñati. Erdialdean dagoen eraikuntza berrian duplexa salgai. Garajea eta trastelekuarekin. 670 85 85 41.

103. ERRENTAN EMAN

Bergara. Erdialdean etxebizitza errentan ematen da. Hiru logela eta bi komun. Egoera onean. Eguzkitsua. Ganbara eta igogailuarekin. Deitu 628 26 6577 telefono zenbakira.

Peñíscola (Castello). Apartamentua errentan hondartzatik gertu. Igerilekuarekin. Deitu 948 41 00 79 edo 616 95 04 00 telefono zenbakietara.

104. ERRENTAN HARTU

Aretxabaleta. Etxea hartu nahi dugu errentan. Bikote ardurasua gara. Deitu 669 12 25 63 telefonora.

Arrasate. Urtebeteko umea daukan bikote batek etxea errentan hartuko luke. Deitu 610 67 12 22 zenbakira.

Bergara. Etxea hartu nahi dut errentan. 648 13 35 62.

Dehebagoiena. Etxebizitza errentan hartuko nuke. Oñatin bada hobe. Etxe txikia nahiago. 652 71 21 23.

105. ETXEAK OSATU

Aramaio. Pertsona bat behar da etxea osatzeko. 699 28 99 06.

Aretxabaleta. Lanean hasiberri naiz eta bertan edo inguruan bereziki Arrasaten; logela alokatu nahi nuke. Hasiera baten, urtebeterako. 653 74 28 83.

Arrasate. Gela bat alokatzen da erdialdean, sukaldea erabiltzeko aukerarekin. Abuztuaren bukaera arte bakarrik. 630 71 35 83.

3/ LOKALAK

304. ERRENTAN HARTU

Bergara eta Arrasate. Jardunean dagoen taberna bat alokairuan hartuko nuke. Deitu 697 20 78 24 zenbakira.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Arrasate. Pertsona bat behar da astean behin etxea garbitzeko. 943 79 41 15.

BERGARA

LEIZE jantzi dendak saltzailea behar du.
Curriculumak ekarri dendara.
943 76 26 99

ARRASATE

Zerbitzaria behar da jatetxerako.
943 53 32 72

ARRASATE

Neska behar dugu estetika lanetarako.
620 21 01 57

ARETXABALETA

Sukaldaria edo sukalde laguntzailea behar da.
662 13 27 55

402. ESKAERAK

Arrasate. Neska euskalduna gertu atariak eta etxeak garbitzeko. Esperientziaduna. Deitu 663 04 53 99 telefonora.

Bergara edo Arrasate. Emakumea gertu pertsona nagusiak egunez edo gauze zainitzeko eta baita garbitasun lanak egiteko ere. Paperak dauzkat. Deitu 686 99 59 41 zenbakira.

Bergara edo Arrasate. Neska gertu ekainean eta uztailean haurrak zaindu edo tabernan lan egiteko. Gizarte Integrazioa ikasten ari naiz. Deitu 636 01 60 15 zenbakira.

Bergara. Emakumea garbiketa lanak zein haur edo pertsona nagusiak zainitzeko prest. Deitu 627 03 16 40 zenbakira.

IRAGARKI SAILKATUAK

1. ETXEBIZITZAK

101. SALDU
102. EROSI
103. ERRENTAN EMAN
104. ERRENTAN HARTU
105. ETXEAK OSATU
106. BESTELAKOAK

2. GARAJEAK

201. SALDU
202. EROSI
203. ERRENTAN EMAN
204. ERRENTAN HARTU
205. BESTELAKOAK

3. LOKALAK

301. SALDU
302. EROSI
303. ERRENTAN EMAN
304. ERRENTAN HARTU
305. BESTELAKOAK

4. LANA

401. ESKAINTZAK
402. ESKAERAK
403. BESTELAKOAK

5. IRAKASKUNTZA

501. JASO
502. EMAN
503. BESTELAKOAK

6. MOTORRA

601. SALDU
602. EROSI
603. ALOKATU
603. KONPONDU
604. BESTELAKOAK

7. ANIMALIAK

701. SALDU
702. EROSI
703. EMAN
704. BESTELAKOAK

8. DENETARIK

801. SALDU
802. EROSI
803. EMAN
804. HARTU
805. TRUKATU
806. GALDU
807. AURKITU
808. BESTELAKOAK

9. HARREMANAK

901. AGURRAK
902. HARREMANAK
903. DEIAK
904. BESTELAKOAK

603. ALOKATU

Autokarabana hartuko nuke errentan abuztuan. Lau pertsonarendako modukoagutxinez. 677 98 54 91.

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Basurdeak salgai Orozkon. Hiru hektareako zarratua basurdeekin, txakurrei erakusteko. 200 euro. Deitu 678 72 75 72 telefono zenbakira.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Apalategi metalikoak salgai. 100x60 neurrikoak. Deitu telefono honetara: 943 76 11 21.

Autoan umeak eramateko segurtasun aulkia salgai. Deitu 656 78 64 64 zenbakira.

Basalurra salgai Osintxu, Urkulu, Bolibar eta Antzuolan. Deitu 678 72 75 72 zenbakira.

Bizikleta berria salgai. Erabili gabea. Parrilla eta saskia dauzka. Deitu 655 74 48 85 telefono zenbakira.

Carry-Bike salgai, 4x4 autoetan bizikletak eramateko. Bibizkiletarendako. 50 euro. Deitu 679 10 95 23 zenbakira.

Garajerako atea salgai. Erabili gabea. Prezio bikainean. Neurriak: 3,16x3 m. Gaineko finkoa: 0,50 m. Automatismoa jartzeko prest. Puertas Nueva Castilla etxekoa. Deit 605 75 96 11 zenbakira.

Jaunartzea egiteko marradun alkandora eta jaka urdin iluna salgai. Deitu 656 78 64 64 telefono zenbakira.

Karro-denda salgai, sukalde-denda independentearekin. Bi logela bikoitz, jantokia 4-6 pertsonarentzako. Osagarri ugari. Egoera onean, beti garajeen gordeta. Prezioa: 1.600 euro. Deitu 615 72 47 43 telefono zenbakira.

Mahai obalatua salgai. 136 x 90 neurrikoa. Luzagarriekin. Asier. Deitu 617 17 15 88 telefonora.

Marshall 800 anplifikadorea salgai. 100 watt. Balbulekin. 800 euro. 630 60 90 53.

Olympus E-410 argazki kamera digitala saltzen dut. ED 14-42 milimetrotako eta 40-150 milimetrotako objektiboekin. Bateria eta kargadorea. USB eta bideo kableak. Olympus Master 2 Software CD-ROMa. Erabili gabe dago. 650 euro. Deitu 660 80 09 71 zenbakira.

LAN ESKAINTZA

EKIN Emakumeak Elkarteak behar du aldi baterako

ERAGILEA

Eskakizunak:

- Harremanetarako gaitasuna
- Diplomatu mailako ikasketak
- EGA titulua
- Informatikako jakintza, erabiltzaile mailan
- Emakumea izatea

Eskaintzen du:

- Egun erdiko lana
- Urte bukaera arteko kontratua

Hautagaitzak aurkezteko epea: maiatzaren 9a

Argibideak: Tel.: 651 707 936, ekin.emakumeak@telefonica.net

Bidali curriculumak: EKIN Emakumeak Elkartea. Pablo Uranga 6. 20500 Arrasate

PSP Slim bideojoko berria salgai. 8 GB-ko memoria eta eramateko poltsarekin. 250 euro. 665 74 91 28.

PlayStation I salgai. Erabili gabea. Biaginte tresnarekin. 945 44 52 96.

Teleskopioa daukat salgai. Astrolon markakoa. 402 potentzia. Deitu 656 78 64 64 telefonora.

802. EROSI

Bizikleta estatikoa erosi nahi dut. 619 88 26 84.

Lursaila. Autokarabana bertan uzteko lursaila edo kanpineko partzela erosiko nuke. Deitu 600 08 27 89 zenbakira.

806. GALDU

Betaurrekoak galdu nituen marxoaren 29an Arrasaten. Pastarik ez dute eta oso arinak dira. Deitu 659 36 88 75 zenbakira.

Diru-zorroa galdu dut Bergaran. Pantera Arrosaren marrazkia dauka kanpoan. Barruan pen-drivea dauka. Deitu 685 72 90 04 telefono zenbakira.

Haur manta polar bat galdu nuen igandean Bergaran. Horia eta letra eta zenbakiekin. Deitu 678 00 08 43 telefonora.

Patin motxila gris eta beltza galdu dut Bergaran. Barruan neskatila zapatak dauzka. Aurkitu baduzu, dei egidazu. Deitu 943 76 07 89 zenbakira.

807. AURKITU

Paparrekoa. Bergarako Arteka-kale kalean urte koloreko paparrekoa aurkitu dute. Paparrekoak erdian harri zuri bat dauka. 943 76 13 86.

808. BESTELAKOAK

Arrasate eta Iruñea arteko joan-etorria egiteko, autoa eta gastuak elkarren artean ordaintzeko jende bila nabil. Igandetan joan eta ostiraletan etorzen naiz. Deitu 635 75 94 57 telefono zenbakira.

Oñati eta Bilbo. Oñati (edo inguruko herriak) eta Leioako unibertsitate arteko eguneroko joan-etorria egiteko, autoa eta gastuak elkarren artean ordaintzeko jende bila nabil datorren urteari begira. 670 52 58 79 .

9/ HARREMANAK

904. BESTELAKOAK

Taldekilde bila Bergarako Emon taldea, taldea guztiz osatzeko tronboi eta tronpeta bila dabil. 675 70 81 93.

Eguazten eguerdira arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

943 25 05 05

sailkatuak@goiena.com
edo www.goiena.net-en

PARTIKULARREN IRAGARKIAK ORDAINDUTAKO ATALAK:

- ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU.
- LOKALA SALDU/ALOKATU.
- GARAJEA SALDU/ALOKATU.
- MOTORRA SALDU.

GOIENKARIA + ASTELEHENKO GOIENKARIAN: 17 EURO ASTEBETE (BEZ BARNE).

PROFESIONALEN IRAGARKIAK (MODULOA).

MODULU 1: GOIENKARIA-N EDO ASTELEHENKO GOIENKARIA-N 22 € (BEZ BARNE).

GOIENKARIA-N + ASTELEHENKO GOIENKARIA-N 30 € (BEZ BARNE).

OHARRA: BI MODULU BAINO GEHIAGO JARTZEKO DEITU 943 25 05 05 TELEFONORA.

Iragarki partikularretan astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira.

GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

Bergara. Emakumea gertu umeak zaintzeko edo garbiketa lanak egiteko. Deitu 664 12 43 25 zenbakira.

Bergara. Paperak dituen emakumea haur zein nagusiak zaintzeko prest, baita garbiketa lanak egiteko ere. Deitu 686 99 59 41 zenbakira.

Bergara. Paperak eguneratuta dituen emakumea lan bila dabil. Garbiketa lanetan, zerbitzari edo sukaldeko laguntzaile. Deitu 663 15 39 92 telefonora.

Debagoiena. Adinekoak zaintzeko emakumea gertu. Orduka, egun osoz edo gauze. Deitu 678 80 96 01 telefonora.

Debagoiena. Ekuadorko emakume arduratsua etxeko lanak egiteko gertu. Etxean bertan lo egiteko prest. Paperak ditut. Deitu 688 68 06 96 telefonora.

Debagoiena. Emakume esperientziaduna gertu umeak zaindu edo garbitasun lanak egiteko: etxeak, tabernak, bulegoak... Deitu 696 11 01 94 edo 943 77 16 73 zenbakira.

Debagoiena. Emakumea etxean lan eta lo egiteko prest. Deitu 669 33 65 54 zenbakira.

Debagoiena. Emakumea gertu haurrak edo pertsona nagusiak zaintzeko edota garbiketa lanak egiteko. 618 94 19 93.

Debagoiena. Garbiketa lanak egin edo pertsona nagusiak zainduko nitzuke. Deitu 661 06 07 23 zenbakira.

Debagoiena. Lan egiteko gogo handia duen mutila edozein lan egiteko gertu. Arkaitz. Deitu 622 81 53 31 telefonora.

Debagoiena. Lan egiteko gogo handia duen mutila edozein lanetarako prest. Aaron. Deitu 622 84 08 86 telefonora.

Debagoiena. Mutil gaztea pertsona nagusiak edo atarietako

garbitasun lanak egiteko gertu. Paperak ditut. 696 38 10 07 edo 649 63 23 24.

Debagoiena. Neska arduratsua garbiketa lanak egin edo umeak eta nagusiak zaintzeko prest. 661 06 07 23.

Debagoiena. Neska gertu haurrak zaindu edo tabernan lan egiteko. Esperientzia eta lan egiteko gogoa.

Irakasle ikasketak egiten ari naiz. 669 61 97 71.

Debagoiena. Paperak dituen mutil gaztea edozein lan egiteko gertu. 696 48 42 50.

Emakumea prest pertsona nagusiak zein haurrak zaintzeko, baita etxeko lanak egin edo garbiketarako egiteko. Deitu 686 99 59 41 zenbakira.

Mutil gaztea informatika, auto mekanika, txapa eta pintura, elektrizista edo igeltsero eza-gutzeekin edozein lanetarako prest. 697 66 79 37.

Eskola partikularrak ematen ditut. Ekaina eta uztailean, Lehen Hezkuntzako umei. Interesatuek deitu zenbaki hauetara: 650 23 34 98 edo 943 03 76 04.

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

Debagoiena. Batxilergoko matematikako eskola partikularrak hartu gura ditut. 645 72 25 24.

802. EMAN

Arrasate. Goi mailako ingeniari industrialak eskola partikularrak ematen ditu Arrasaten. Maila guztiak: unibertsitatea, zikloak, batxilergoa eta DBH. Matematika, fisika, marrazketa, teknologia, kimika, elektrizitatea... Arreta pertsonalizatua. Deitu 630 71 35 83 telefono zenbakira.

Debagoiena. Mutila matematikako eskolak emateko gertu. Maila guztiak, Lehen Hezkuntzatik hasi eta unibertsitatearaino. Baita ere urritasunak dituzten ikasleei. Deitu 696 38 10 07 telefono zenbakira.

UDALTZAINEN LAN POLTSA

Oinarri-arauak: BAZen (goiz eta arratsalde) eta webgunean jaso daitezke www.arrasate-mondragon.org

Izena emateko epea:

apirilaren 26tik maiatzaren 7ra arte (biak barne)

hildakoak

- **Esther Del Aguila Astoreka.** Bergaran, apirilaren 13an. 80 urte.
- **Dolores Altuna Garitano.** Bergaran, apirilaren 14an. 94 urte.
- **Jose Angel Kortazar Barrenetxea.** Arrasaten, apirilaren 14an. 59 urte.
- **Juan Jausoro Galdos.** Arrasaten, apirilaren 15ean. 88 urte.
- **Encarna Mendez Sanchez.** Aretxabaletan, apirilaren 15ean. 38 urte.
- **Martin Kortabarria Azkarate-Askasua.** Bergaran, apirilaren 15ean. 83 urte.
- **Josefa Iriondo Antoñana.** Aramaion, apirilaren 17an. 94 urte.
- **Maritxu Etxaniz Artetxe.** Bergaran, apirilaren 17an. 91 urte.
- **Juan Mari Lizarralde Ugarte.** Bergaran, apirilaren 18an.
- **Felix Goñi Ugarte.** Oñatin, apirilaren 18an. 55 urte.
- **Candida Garitano Eguren.** Bergaran, apirilaren 20an. 92 urte.
- **Javir Arkauz Kortabarria.** Oñatin, apirilaren 23an. 75 urte
- **Angel Bengoa Aguayo.** Arrasaten, apirilaren 23an. 74 urte.

ESKELAK

GOIENKARIAn eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 05

Edo zatoz ordezkaritza batera, eguazten eguerdia baino lehen:

Arrasate
Goiena: Otalora lizentziaduna 31. 943 25 05 05.
Goiena: Nafarroa etorbidea 2. 943 25 05 05.

Bergara
Goiena: Barrenkalea 33. 943 25 05 05.

Oñati
Biklon publizitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65.

Aretxabaleta
Goiena: Durana 11. 943 79 86 21.

Aramaio
Kintelena janaridenda: Nardeaga 11. 945 44 50 22

Elgeta
Ugari janari denda: Andra Mari plaza 2. 943 76 80 98

Antzuola:
Itzar liburu denda: Kalebarren 1. 943 76 60 62.

Eskelaren prezioa: 100 euro.
Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAn, bietan, argitaratuz gero, **120** euro.

ASTELEHENEKO GOIENKARIAko harpidedunak: 90 euro
Prezio berezia: egubakoitzeko eta GOIENKARIAn, bietan, argitaratuz gero, **110** euro.

Goienkaria: astero, 50.000 irakurle. (CIES)





Carlos Azpiazu "Txistu" eta **Carmen Abio** osintxuarrak 1954ko apirilaren 24an ezkondu ziren. Zorionak Edorta eta Begoña eta, Dani eta Noemi seme alaben partetik eta Ibai, Josu, Joseba, Paulo, Kristiñe eta Martxel biloben partetik. Ondo pasa!



Elena Gartzia arrasatearra eta **Lucas Cruz** aretxabaletarra maiatzaren 3an ezkonduko dira Dorletan. Gero, bazkaltzera joango dira Gure Ametsa jatetxera eta ezkonbidaian Cancunera, Mexikora eta New Yorkera joango dira. Zorionak bikote, eta izan zoriontsu!



Juan Exposito eta **Rosi Juaristi** bergararrek urrezko ezteiak ospatuko dituzte bihar, hilaren 26an. Seme-alaben partetik ondo pasa dezazue-la, bikote. Gutxi izan arre, mai-tasun osoz egin dugu dena. Laz-tan handi bat eta jarraitu zoriontsu izaten.



Juan Mari Aiastui eta **Milagros Arozena** bergararrek urrezko ezteiak ospatuko bihar. Bergarako San Pedro parrokian ezkondu ziren 1958ko apirila-ren 26an. Bihar meza izango dute La Milagrosa kaperan eta ondoren bazkaria egingo dute Lasa jatetxean. Zorionak!

ESKER ONA

Angel Bengoa Aguayo

Arrasaten hil zen 2008ko apirilaren 23an, 74 urte zituela

Hileta-elizkizunetara etorritakoie eta samin-agurrak bidali dizkiguzutenei, eskerrik asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2008ko apirilaren 25ean

ESKER ONA

Martin Kortabarria Azkarate-Askasua

Bergaran hil zen 2008ko apirilaren 15ean, 85 urte zituela

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenei, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko apirilaren 25ean

ESKER ONA

Candida Garitano Eguren

Bergaran hil zen, 2008ko apirilaren 20an, 92 urte zituela

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuteno, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko apirilaren 25ean

1. URTEURRENA

Gregoria Gartzia Etayo

Juan Igarzaren alarguna

Lehen urteurreneko meza domekan, apirilak 27, 11:30etan Antzuolako Errukizko Amaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde z aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

2. URTEURRENA

Maritxu Gartzia Etayo

Bigarren urteurreneko meza domekan, apirilaren 27an, 12:50ean Bergarako San Pedro elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde z aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

Babeslea:

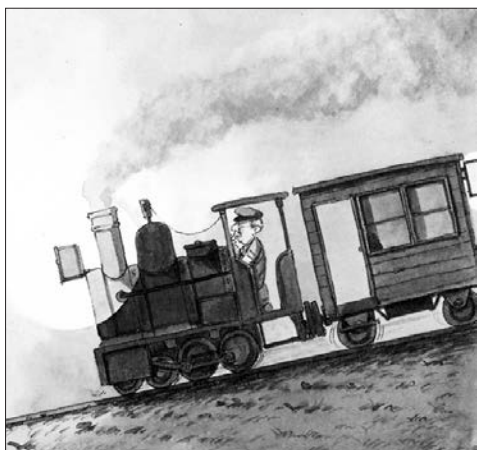
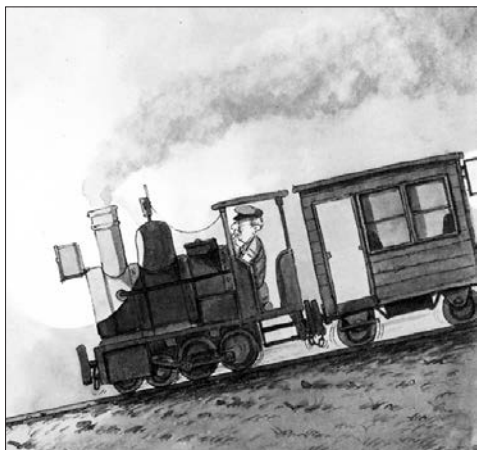
OROILORE Hileta eta Beilatoki zerbitzuak
Amillaga Auzoa, 27. 20570 Bergara
Tel.: 617 442 155 - 943 76 94 73 - Faxa: 943 76 94 76
maribi@oroilore.com



Bidaia ezin hobea



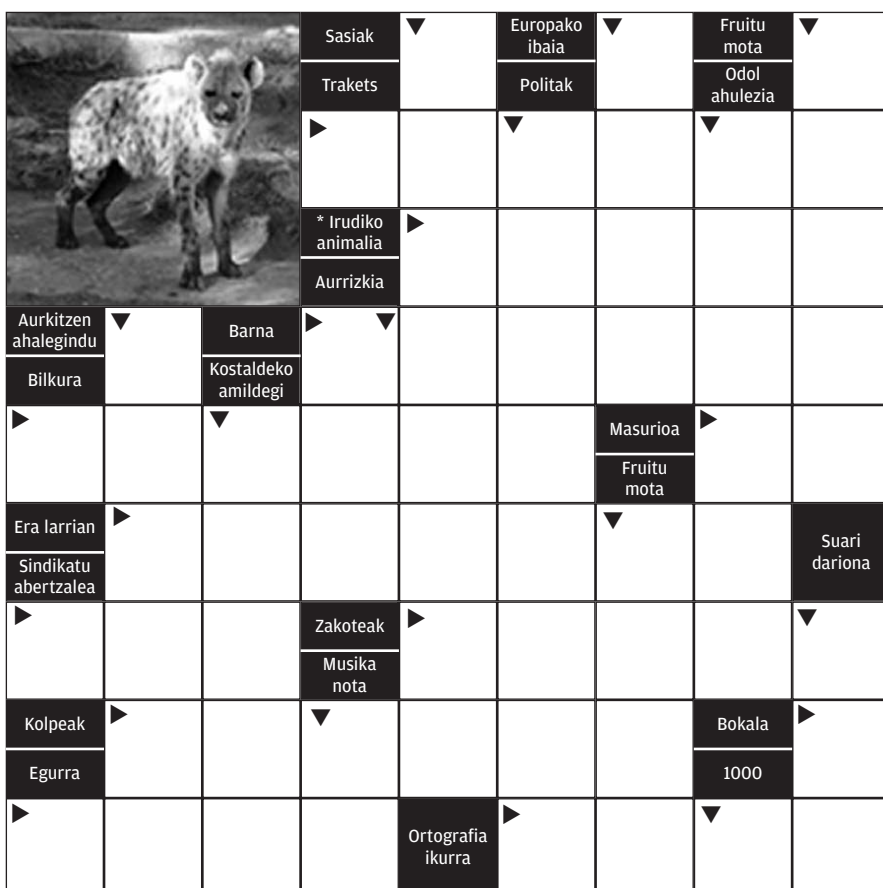
OROILORE
Funeraria-Tanatorio
Hileta eta Beilatoki zerbitzuak

bila-bila 7

sudoku

5		1				4		8
				4	9			
7			1					2
	2		9		5	3	8	
	5						4	
		6	4		2		7	
3					7			4
			2	8				
8		5				7		1

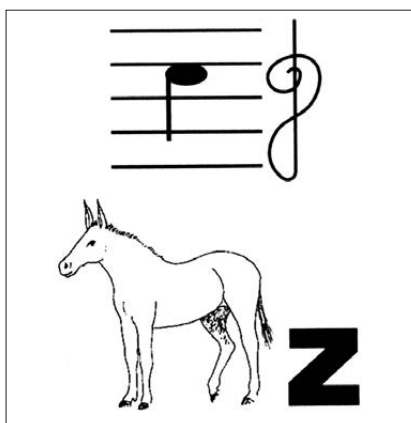
hitz gezidunak



GOIENKARIA

hieroglifo

Baztango herria



hizki salda

oihaneko 5 animali

A	I	A	F	E	R	I	J	A
N	J	B	T	L	H	K	A	O
D	A	I	I	E	A	I	R	D
A	U	U	R	F	N	O	I	R
R	M	Z	M	A	K	E	T	A
O	I	E	U	N	F	L	D	P
K	X	E	A	T	I	A	O	O
O	T	M	Z	E	B	R	A	E
K	D	Z	P	A	P	O	E	L

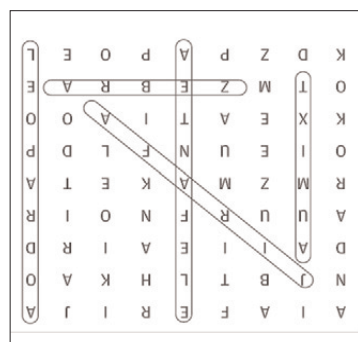
soluzioak



Jeroglifika: Almandoz

Z	U	R	A		K	O	M	V
	T	A	L	K	A	K		E
L	A	B		A	N	O	A	K
	L	A	R	R	I	K	I	
B	I	L	E	R	A		M	A
	B		B	A	R	E	N	
				H	I	E	N	A
			B	A	L	D	A	R
				L		O		A

8	9	5	6	1	7	2	3	4	9	8
3	1	2	5	9	7	8	1	9	5	3
6	7	4	2	8	3	6	4	7	5	1
9	8	6	4	3	2	1	7	5	9	8
4	2	7	9	1	5	3	8	6	4	9
7	4	9	1	5	8	6	3	2	7	5
2	3	8	6	4	9	5	1	7	2	3
5	6	1	7	2	3	4	9	8	5	6
1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2

**bono fotoa**

Oñatiko zein auzo da lehen planoan ikusten dugun hau?

Argazkia eta galdera > Iñigo Biain

50 Super BMk emandako
euroko erosketa-txartela

zozketatuko du GOIENKARIAk asmatzaileon artean!

ERANTZUNA

IZEN-DEITURAK.....

TELEFONO A

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Albo atun argia

92 g-ko 3ko packa + 1 doan

3,30 €

Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Bergarako Begoña Pozarendako izan da erosketa-txartela. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Aretxabaletan.

Musikarekin... hasi, hezi eta bizi

**Instrumentu
musikalak**

**Aurre hizkuntza
musikala
(5 urtetik aurrera)**

**Hizkuntza musikala
(helduentzat ere)**

**Biolina
Suzuki metodoa
(3 urtetik aurrera)**

Hezkuntza berezia

**Taldeak:
Orkestak, Banda,
Abesbatzak**



**Bergarako
Musika
Eskola**

Espaloia kalea z/g
943 765780



Matrikula zabalik ekainaren 15erarte



Amaia Azpiazu > Abeslaria

"Abesbatzan kantatzea dut zaletasuna, baina ez naiz koruak entzun zalea"

Neska gazte arrunt moduan aurkeztu du bere burua. Lanak eta kantuak betetzen dituzte bere eguneko ordurik gehienak. Izan ere, Oñatiko Ganbara Abesbatzako sopranoa da, eta abes- tea du zaletasunik handiena. Kantuari esker, Euskal Herrian zein atzerrian makina bat txo- ko ezagutu ditu oñatiar honek, eta kantuz ez, baina hitzez eman digu bere bizitzaren berri.

IRATI AGIRREAZALDEGI > OÑATI

Kantuaren aitzakian Euskal Herriko zein atzerriko txoko asko ezagutu du. Orain, Kutzako leihatilatik begiratzen die egunero herritarrei. Abesbatza zaletasun eta diru kontuak betebeharrak, Amaia Azpiazen bi jomuga nagusiak.

Nor da Amaia Azpiazu?

Neska arrunta naiz, zaletasun moduan abesbatza dudana eta denbora asko eman diodana. Sartu nintzenetik, zortez, koruak dinamika handia izan du eta ekin-tza asko egin ditu. Nik ere gauza asko abesbatzari lotuta egin ditut.

Abestea duzu zaletasun, baina Enpresa ikasketak egindakoa zara. Zer dela eta?

Enpresa ikasketak egin ditugunon artean oso jende gutxi ezagutu dut ekonomiarekiko pasioa duenik. Etorkizunerako atea zabaltzeko modu bat da, eta nik horregatik aukeratu nituen ikasketak horiek, irtenbideren baten bila, bidea ematen dutelako arlo askotan lan egiteko.

Kutxan diharduzu, ezta?

Bai, hasi berria naiz. Leihatilan dihardut, eta jendaurrean lan egin gabea nintzenez, hori izan da arraroena. Pixkanaka, hartuko diot martxa lanari. Aurrez, Lana kooperatiban jardun nuen. Txekiar Errepublikan ireki zuten filialean hasierako etapan ibili nintzen. Lizentziatu berritan, Txekian tokatu zitzaizdan han finantza zuzendari izango zenari lan elkarrizketa egitea.

Zure bizitzan zein tarte hartzen dute kantuak eta koruak?

Aste barruan, asko ez, baina aste bukaerak, sasoi batean, erabat eskaini dizkiot kantuari. Karrerako bost urteetan, Ganbarak dinamika handia zuen, eta asteburu gehienetan geneukan kontzerturen bat, ezkontza batean abestu beharra, topaketaren bat... Azkenaldian lasaia ibili bagara ere, badaukagu proiektuak eskuartean berriz ekiteko.

Zein kantu abesten dituzue?

Polifonikoak eta folklorikoak. Ganbara da abesbatza bat kontzertuetan dibertsitate handia duena. Gainera, zuzendari gaztea dugu eta gustu handikoa; edozein kanturi itxura polita ematen dio.

Solista moduan jarduten duzu?

Ganbaran, soloak nahiko banatuta daude. Inoiz, ezkontzatan, *Aita Gurea* abesten dut.



ARANTZAZU EZKIBEL

PERTSONALA

Herria: Oñati. **Adina:** 25 urte. **Ikasketak:** Enpresa ikasketak. **Abeslari bat?** Ella Fitzgerald, ahotsarekin sekulako akrobaziak egiten zituelako. **Liburu bat?** Arturo Perez Reverteren *La Tabla de Flandes*. **Zerk alaitzen dizu eguna?** Nahikoa lo eginda, iratzargai-

luak jo gabe esnatzeak. **Eta tristatu?** Iratzargailuak goizean goiz jotzeak. **Parrandarako leku bat?** Ez naiz parranda alea. **Bidaiaatzeko toki bat?** Europa deskubritzeko daukat oraindik; Italia, Alemania... **Amets bat?** Gurasoen etxetik independizatzeara.

Beste abesbatzaren batean kantatzen duzu?

Inoiz, laguntza moduan, abestu dut beste koru batzuekin. Baina bat bereziki gogoan dudana da Donostiako umeen abesbatza bat. Musikabin kantu eskoletara joaten nintzen. eta eskaini zidaten Japoniara eurekin joatea. Kantuan gustura jarduteaz gain, Japonia ezagutu nuen.

Zure ahotsa disko batean ere entzun dezakegu, ezta?

Bai, Jose Mari Anduaga oñatiarrak eskatu zidan bere diskoan abesti bat kantatzeko. Orain dela sei urte izan arren, oraindik esaten dit jendeak irratan entzuten duela, eta grazia egiten dit.

Kantuz gain, zein beste zaletasun duzu?

Aparteko zaletasunik ez: zinema, lagunekin elkartzea, musika entzutea... Denetarik entzuten dut, baina, arraroa dirudien arren, ez naiz abesbatzak entzun zalea. Badakit aberasgarria dela, baina nahiago dut, koruan hainbeste denbora eman ostean, bestelako musika entzutea. Inoiz joaten naiz emanaldietara, batez ere Ganbara Txikikoen kontzertuetara.

Lehiaketetan parte hartu duzu?

Korurarekin, dezentetan, eta emaitza politak lortu ditugu. Abesbatzendako garrantzitsua den Tolosako lehiaketan ere hartu genuen parte. Bakarrik, ordea, ez nintzateke aurkeztuko. Talde batean, lehiaketetan jardun gabe, gustura abestuko nuke. Orain arte ez naiz animatu, denbora, ausardia eta indar faltarengatik. Lagun batek, esaterako, blues talde baten dihardu, eta gustuko dut talde hori.

Japonia eta Txekia aipatu dituzu. Bidaiaatzeari gogoko duzu?

Bai, baina hegazkina hartzea gero eta gutxiago gustatzen zait. Hala ere, bidaia turistikoak gustatzen zaizkit, gauzak ikustea. New Yorken izan naiz, Danimarkan ikasten egon nintzen bost hilabetez... Azken horretan turismo asko ez egin arren, esperientzia polita izan zen; bizimodu eta jende ezberdina ezagutu nuen.

Aurrerantzean, bide beretik jarraituko duzu?

Bai. Lanean ahal den ondoan egin nahi dut, eta koruan ere jarraitzeko asmoa dut. Denbora asko kendu arren, uztea asko kostatuko litzaidake, eman ere gauza asko eman didalako.

INTERNET > Sare aske batzuk bizirik diraite oraindik Internet partekatzeko, baina azken bost urteotan Espainian gero eta gutxiago dira. Orain nagusi dira Udalek bultzatutako wifi sareak eta horietaz jardun du Xabier del Rey.

Internerako konexioa modu askean partekatuz

Orain dela urte batzuk elkar-te edo sare libreak lanean hasi ziren modu desinteresatuan, bizilagunen arteko elkar-lana sortuz, Interneterako sarbidea partekatzeko asmoz, kable-rik gabeko teknologien bitartez; Wifi gehienetan. Interneterako sarbidea eskubidea zen eta doanekoa izan behar zen ustea zuten. Teknologia berrietan buru belarri sartutako gazteak ziren gehienak eta Interneterako kable-rik gabeko sarbidea ez ezik herritarren arteko elkarlana eta lankidetza bultzatzea zituzten helburu. Horretarako, oinarritzat hartzen zuten elkarteak barne zein kanpo komunikaziorako behar zuten azpiegitura sortzea.

Denboraren joanean elkartek ez dira finkatu, alderantziz, desagertu egin dira pixkanaka. Gutxi batzuk direnean proiektua kudeatzeko, mantentzeko eta sustatzeko borondatea eta indarra ipini behar dutenak, ohikoena da nekatzea. Are gehiago, helburuak lortu ezean eta elkartera kide berriak gerturatu ezean.

SARERA LOTUTA

Wifi teknologia aurrera egin du denboran barrena eta merkatu ere egin da. Gaur egun, errazagoa da ordenagailu eramangarria piztutakoan sare libreak aurkitzea oraindik martxan dauden sare librearen bateko nodoak baino; Interneterako konexioa edozeinekin partekatu nahi dutenek denen eskura ipini dutelako. Hala ere, bere horretan dirau sareak



Xabier del Rey >
FON enpresako marketin sailekoa

"Egunetik egunera indartuz doa, ez nolanahi, wifi bidez konektatzeko beharra"

"Gero eta aparailu gehiagotan barneratzen dituzte wifi txipak, batik bat eramangarriak direnetan"

partekatzeko nahi horrek. Modu independenteagoan egin arren, asko dira soberan duten hori partekatu nahi dutenak.

Egunetik egunera indartuz doa, eta ez nolanahi gainera, wifi bidez konektatzeko behar hori. Gero eta denbora gehiago ematen dugu Internet sarera konektatuta. Gero eta gehiago dira sarera lotzen eta *online* mantentzen gaituzten zerbitzuak: berehalako mezularitza, blogak, *Facebook* edo *MySpace* moduko

sare sozialak, ahotsa eta bideoak... Gainera gero eta gehiago dira Wifi bidezko konexioa duten aparailuak: ordenagailu eramangarrietatik hasi eta sakelako telefonoetaraino (iPhone edo Nokia N95, esaterako), bideojoko kontsoletatik, argazki kameretatik edo mp3-etatik igarota. Horren adierazle da, adibidez, 2007an munduan 300 milioi Wifi txip egitea, aurreko urtean baino %46 gehiago. Gainera, tendentzien arabera gero eta aparailu gehiagotan barneratzen dituzte, batik bat eramangarriak direnetan.

ADMINISTRAZIOAREN ARDURA

Egunero agertzen dira egunkarrietan Udal ordezkariak esanez asmoa dutela herritarrei Internet eskaintzeko Wifi bidez, baina gero asmo hutsean geratzen da esandakoa. Udal gutxi batzuk egin dute aurrera, tartean Donostia izan zen antzindari European. Gutxi izan arren aurrera egin dutenek erakusten dute Udal batek bere gain hartzeko moduko proiektua dela (hauteskunde-interesa izan dezakeena).

Banda zabalera soberakina partekatzeko sare libre elkartek zein norbanakoek duten borondatea kontuan hartuta eta edozein tokitan konektatzeko gaitasunaren beharrari erreparatuta, ez al lukete aukera hori gero eta gehiago eskaini behar administrazio publikoek zerbitzu horiek enpresa pribatuen esku utzi beharrean?



WIFI Arrasateko Kulturaren norbere ordenagailu eramangarriarekin nabiga daiteke sarean wifi bitartez.

IMANOL SORIANO

teknologia berriak

> SAGUA

Ur txorrotaren azpian garbitu eta desinfektatu daitezkeen sagua eta alfonbratxoa kaleratu dituzte

Anatomikoa, USB konexioduna eta oso garbia da sagu hau. Ordenagailuarendako Belkin etxeko sagua busti daiteke inolako arazorik eragin gabe beti distiratsu izateko. Ur txorrotaren azpian ipini eta garbitu ez ezik desinfektatu ere egin daiteke. Ez dauka *scroll*, gurpiltxorik baina horren orde *scroll pad* delakoa erabiltzen du urik ez sartzeko eta horizontalean zein bertikalean mugitzeko.

Salneurria: 30 euro sagua eta 12 euro alfonbratxoa.



Saguak poltsa funtzioa egingo duen *Mouse trap* alfonbratxoa du osagarri; hau ere eskuz garbi daiteke.

> TELEFONOA

Adinekoendako bereziki prestatutako bost botoidun sakelako telefono erabilterraza

ClarityLife ez da edozein telefono. Sakelako honek bost botoi eta pantaila monokromatikoa ditu, non telefono zenbakiak eta SMSak irakurri ahal izango diren. Bereziki diseinatu dute adinekoendako. Erdiko bi botoiekin menuan barrena ibiliko dira eta botoi gorria eta berdea deitzeko eta deia mozteko erabiliko dituzte. Horretaz gain, SMS mezuak jasotzeko eta bidaltzeko funtzioa, 200 kontaktu gordetzeko memoria eta 180 minutuz berba egiteko autonomia ditu.



Larrialdietarako botoi berezi bat du zapalduz gero, bost laguni abisua emateko.

> ARGAZKILARITZA

Argazki digitalak memoria txarteletatik zuzenean CDra pasatzen dituen aparailua

Memoria txartel batetik zuzenean deskarga daitezke argazkiak CDra aparailu honekin. Hammacher etxea da eta Digital Photo to DVD Converter du izena. Irudiak CD-R eta CD-RW diskoetan grabatuko ditu gero DVDan ikusteko. Bateragarria da Compact Flash, Smart Media, Memory Stick, SD, MMC eta Microdrive txarteekin eta RCA eta S-Video konektoreak ditu.

Salneurria: 125 euro.



Telebistara konektatuz gero DVDak ikusteko aukera ere emango digu aparailuak.

> MUSIKA

Bi lagunek aldi berean musika entzuteko aukera emateaz gain, irudiak ikusteko ere balio du

Musika aparailuak lau Gb-eko edukiera, hazbete eta erdiko pantaila eta Duo funtzioa ditu, hau da, aurikularrendako bi irteera musika beste norbaitekin partekatzeko. MP3, WMA eta WAV formatuetan musika entzuteko aukera emateaz gain, XviD bideoak eta JPG formatuko argazkiak ikus daitezke, eta e-book irakurgailua ere bada. FM irratia sintonizatzen du eta baita ahotsa grabatu ere.

Salneurria: 55 euro



Kolore beltzeko karkasa dauka eta 40 gramoko pisua. Bi aurikularrendako balio du.

berriak

> EUSKALDUNAK HIZKETAN
Lehengo afizio eta ohiturak mintzagai euskaldun nagusiekin

'Euskaldunak hizketan' saio berriaren bosgarren atala eskainiko dute Goiena Telebis-tan datorren martitzenean. Aurreko ataletan jakin ahal izan duzue zeintzuk ziren lehengo baserri eta industri lanbideak, erlijioa nola bizi zuten edota zeintzuk ziren lehengo ohiturak.

Datorren martitzenean, lehengo afizio eta ohiturak izango dituzte mintzagai; hala nola txikiteoa edota jolasak.

> EUSKARAZKO FILMAK
Maiatzean hasita, euskarazko filmak eskainiko ditu GOITB-k

Datorren hiletik aurrera, Goiena Telebista euskaraz-ko filmak eskaintzen hasiko da. Hilabeteko asteburu baten izango da hitzordua, iluntze-tan, hain justu.

Euskarazko zinegintza bul-tzatuz eta Euskal Herrian egi-ten diren filmei tarte bat egi-nez, euskarazko film onenak ikusteko aukera izango duzue,beraz, GOITB-n. Beste-ak beste, eskainiko dituzte, *Uni-bertsolariak* eta *Olentzero 1*.

> ARRASATE IRRATIA
Maiatzaren Lehenaren harira, sindikatuak protagonista

Badator Maiatzaren Lehena, Langilearen Nazioarteko Egu-na. Eta halakoetan, ohi denez, sindikatuak aprobetxatuko dute lan munduaren egoera-en gainean euren salaketak egin eta aldarrikapenak hela-razteko. Oraingo honetan, dagoeneko ELA eta LAB bada-bilza mobilizazioak iragar-tzen datorren asterako. Hala-koak eta beste landuko ditu-gu, besteak beste, eguaztena, apirilaren 30a, bitartean.

> ARRASATE IRRATIA
Sukaldaritza liburua, atzera ere, zozketatuko dute

Joan den astean, Eva Argiña-no sukaldari ezagunaren azkeneko liburua zozkatu zuten Arrasate Irratian. Bada, oraingo asterako, sukaldari-tzaren gaineko beste liburu bat zozkatuko dute entzuleen artean: *Cocinar con Bruno Oteiza*. Sukaldari donostiar horrek La Sexta telebistan dihardu lanean eta besteak beste, Mexikon bi-jatetxe ditu. Bestalde, Juan Mari Artzak sukaldariarekin ikasitakoa da Oteiza.

'ILUNPEAN' > EGUBAKOITZA, 22:15

Gose taldeko Ines Osinaga arrasatearra 'Ilunpean' saioan

Ines Osinaga Gose taldeko abeslari eta trikiti jolea izango da 'Ilunpean' saioan Iker Barandiaranekin

GOIENKARIA > ARRASATE

Arrasatearra da eta 26 urte ditu Ines Osinagak. Azkenaldian horren ezagun egin den Gose tal-deko abeslaria eta trikiti jolea da; esan daiteke, trikitiaren alo-rrera iraultza ekarri duen ema-kumea dela; hain zuzen ere, tri-kitia eta musika elektronikoa uztartzen ditu modu proboka-tzailean.

Osinaga, Gose taldeko abes-laria delako da ezaguna, baina bere egunerokoan, irakasle lanak egiten ditu.

Horiek eta haren bizitzako beste hainbat gora behera eza-gutzeko aukera duzu GOITB-n.



INES OSINAGA Goseko abeslaria argazkian.

JOSETXO ARANZABAL

'ERREPORTAJEA' > ASTELEHENA, 21:47

Jose Antonio Aperribaik ipini duen landare-sikuen gaineko lokala, erreportajea

GOIENKARIA > ARRASATE

Bergarako Koldo Eleizalde 6. zenbakian zabaldu berri du Jose Antonio Aperribaik landare-sikuen gaineko lokala. Aperri-bairen landareekiko zaletasuna betidanikoa da, eta hala, bere eza-gutzak jendearen eskura ipini

gura izan ditu lokala zabaltzea-rekin batera. Aperribaik 1.000 landare sikutik gorako bilduma du dagoeneko eta bere helburua da jendeak bilduma berezi hori ikustea eta gainera, herritarrek landare, hosto edo zuhaixken gaineko kontsulta egitea gura-

ko balute, bere lokalera zuzen-tzeko aukera eskaintzea. Ez dago Debagoienean landare sikuen gaineko lokal askorik, esan dai-teke, hori dela bakarrenetakoa. Duela gutxi egin dute inaugura-zio ekitaldia, eta bertara bildu ziren Aranzadi Zientzia Elkar-teko kideak, izan ere, Aperribai bera ere, elkarteko kide da.

Datorren asteleheneko erre-portajea bergararrak ipini duen landare-sikuen lokalaren gaine-koa izango da. Julen Iriondok, Koldo Eleizaldeko lokalean era-kusgai ipini dituen guztiak era-kutsiko ditu. 21:47an izango da.

telebegi

Edorta Arana > www.goiena.net/blogak/hamaika

Gabilondo news

Ez da ia albistegi zeharo inpartzialik existitzen. Era guztietako manipulazioak jasan ditugu albistegie-tan. Baina orain arte, pixka bat disimulatzen saiatzen ziren. Partzialtasuna erreportajearen muntaian edo iraupenean aplikatzen zuten. Orokorrean, aurkezlea-ren figura nahiko hotza eta neutrala izaten saiatzen dira.

Iñaki Gabilondo Espainian kazetaririk errespetatue-netakoa da. Eta zentzuzko profesionala dela iruditzen zaidan arren, bortitza egiten zait batzutan bere albiste-gia. *Sozialistegia*. Manipulatua sentitzen naiz. Egia da manipulazio hau Aznarren garaiko TVEko albistegien baino jasangarriagoa egiten zaidala. Baina ez nago ohitua aurkezleak bere ideologia horren era irekian erakusten. Albistegiari irratia garaiko gertutasun puntua eman nahi dio Gabilondok, eta formulak ez nau asko konbentzitzen.Azkenengo hauteskundeen aurreko egunetako albistegiak nola eraman dituen ikusi besterik ez dago. Erraza da PP zale baten haserrea imajinatzea *Noticias Cuatro* ikusten ari denean. Diotenez, hiru egi daude: zurea, nirea eta egia benetakoa.

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.
Amaia Doyague arraunlaria; Igor Elordui AEKko komunikazio arduraduna; Ibili munduan geltokian, Iñaki Araiz; Manu Romano Golden Apple Quartet taldeko kidea; lorategiaren geltokian kaktusen gainen egingo dute berba...

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo autobusera!
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Ibili Munduan geltokia
Elkarrizketak
Lorategiaren geltokia
Zozketak
Zorion agurrak
(parte hartzeko: 943 71 17 31)
12:05 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
12:20 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Igo autobusera! (errep.)
17:00,19:00,21:00,23:00Arrasate Irratiko albistegi laburra.
17:15 Zorion agurren tarte (errep.)

GOITBko programazioa

Egubakoitza,25

13:15Emisio hasiera. 13:20Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47Kantari. 14:15 Eus-kaldunok hizketan. 14:45Albiste aurrerapena. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Musikan-toi. 16:15 Ur eta lur. 16:45 Albisteak. 17:15 Marraz-kiak. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Erre-portajea. 18:45 Albisteak. 19:15 Ikusmira. 19:45Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 21:45Gaurkoak. 21:47 Animalia. 22:15 Ilunpean. 22:45Berriak. 23:15Musi-kantoi. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Klip 28. 00:15 Emi-sio amaiera.

Zapatua, 26

08:00 Emisio hasiera 08:05 Marrazki bizidunak: Horry, Calimero eta Trikitraka trikitron. 11:00 Ikus-mira. 11:30Ikusten. 12:00 Asteakoak. 12:15Klip. 12:30 Gertutik 13:00 Eltze beroa 13:30 Errepor-tajea. 14:00Gertutik. 14:30Errepor-ttipi ttapa. 15:00 Kantari. 16:00 Marrazki bizidunak. 19:00Eus-kaldunok hizketan. 19:30Ikusten. 20:00Ur eta lur. 20:30Eltze beroa. 21:30Erreportajea ttipi ttapa. 22:00 Erreportajea. 22:30 Ilunpean. 23:00 Musi-kantoi. 23:30Jazmina. 00:00 Emisio amaiera.

Domeka, 27

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00Kan-tari. 12:00 Ur eta lur. 12:30 Berbaire. 13:00 Eus-kal artazainak. 13:30Euskaldunak hizketan. 14:00 Erreportajea.14:30 Ikusmira. 15:00 Animalia. 15:30 28 klip. 16:00 Marrazki bizidunak. 19:00 Jazz gauak. 19:30 Eltze beroa. 20:00 Ur eta lur 20:30 Erreportajea ttipi ttapa. 21:00 Musikantoi. 21:30Animalia. 22:00 Asteakoak. 22:15 Gertutik. 22:45Erreportajea. 23:15 Teknopolis.23:45Ilun-pean. 00:15 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera

Astelehena, 28

13:15Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Cali-mero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea-Tipi TTa-pa. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Ilun-pean 15:45 Gaurkoak. 15:47 Berbaire. 16:15 Ber-baire. 16:45 Berriak. 17:15 Marrazkiak. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ikusten. 18:15 Teknopolis. 18:45 Berriak. 19:15 Animalia. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunako. 20:45 Berriak. 21:15 Harmai-llatik. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:15 Kirolari. 22:45 Berriak. 23:15 Harmailatik. 22:45 Gaurkoak. 23:30 28 Klipa. 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 29

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Horry. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea. 14:15 Harmailatik. 14:45 Berriak. 15:15 Animalia. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Kirolari. 16:15 Eltze beroa 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 28 Kli-pa. 18:15 Musikantoi. 18:45 Berriak. 19:15 Marraz-ki bizidunak: Horry. 19:45 Berriak. 20:15 Kanta-ri 20:45 Berriak. 21:15 Teknopolis. 21:45 Gaurko-ak. 21:47 Berbaire 22:15 Euskaldunok hizketan. 22:45Berriak. 23:15Ikusmira. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Erreportajea. 00:15 Emisio amaiera.

Eguaztena, 30

13:15Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Cali-mero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Kantari. 14:15 Eltze berioa. 14:45 Berriak. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaur-koak. 15:47 Euskaldunok hizketan. 16:15 Tekno-polis. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaur-koak. 17:47Animalia. 18:15Harmailatik. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45 Berriak. 20:15 Zaharrak berri. 20:45 Berriak. 21:15 Ikus-ten. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Euskal artzainak. 22:15ur eta lur. 22:45 Berriak. 23:15 Teknopolis. 23:45 Gaurkoak.23.47 Jazzmina.00:15 Emisio amaiera

Eguena, 1

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00 Kan-tari. 12:00 Ur eta lur. 12:30 Berbaire. 13:00 Eus-kal artazainak. 13:30 Euskaldunak hizketan. 14:00 Erreportajea. 14:30Ikusmira. 15:00 Animalia. 15:30 28 klip 16:00 Marrazki bizidunak. 19:00 Jazz gauak. 19:30 Eltze beroa. 20:00 Ur eta lur 20:30 Erreportajea ttipi ttapa. 21:00 Musikantoi. 21:30 Animalia. 22:00 Asteakoak. 22:15 Gertutik. 22:45 Erreportajea. 23:15 Teknopolis.23:45Ilun-pean. 00:15 Musikantoi.00:30 Emisio amaiera.

Aretxabaleta eta Eskoriatzako taberna eta jatetxeen gida

hemen ■ bada giro!

ARLUTZ
TABERNA
Gustuko musika
Mitarte 16. ARETXABALETA Tel.: 943 79 32 34

EzkuTU
TABERNA
Zatoz gure musikaz gozatzera
Mitarte 9 ARETXABALETA Tel: 943 79 92 01

VALDEZATE
Bokatak eta plater konbinatuak
Araba ibilbidea 5, behea - Tel: 943 25 07 40

IOSU
taberna harategia
Urdaitegia-gozotegia
Kroasantegia
Gertatutako janariak
Mitarte 1
Tel.: 943 77 03 08

Dorleta
Loteria primitiboak eta kinielak
DORLETA TABERNA
Loramendi, 8 Tel.943 79 94 15 ARETXABALETA

OTZETA JATETXEA
Aranburuzabala 9 ESKORIATZA Tel.: 943 71 31 67

BASABE
Menuak eta afariak
Basabe poligonoa ARETXABALETA 943 77 07 94

Gurea
TABERNA
Durana 32 Aretxabaleta Tel.: 943 79 20 64

HIRUSTA JATETXEA
Ilargi plaza 4. Tel.: 943 79 06 57

hemen ■ bada
giro!

Matikua jatetxea
Azatza auzoa ARETXABALETA 943 79 16 68

hemen ■ bada
giro!

Apirilak 25-29

LEIRE KORTABARRIA
Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa
eguzatzeneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12

Kontzertua



OÑATI

> Ganbara Abesbatzak bere ibilbidea laburtzeko emanaldia egingo du

Etzi, domeka, izango da emanaldia, Bidaurretako monasterioan, 13:15ean. Koruak bere 14 urteko ibilbideko hainbat kantu eskainiko ditu: abesti zaharrak, *Sagatz* diskokoak, eta uztaillean Torrevie-jako lehiaketan aurkeztuko dituztenak.

Jaialdia



ELGETA

> Udaberri Jaia egingo dute, lore azoka, pastel salmenta eta umeendako jolasekin

Guraso Elkarteak antolatuta, Udaberri Jaia egingo dute bihar, zapatua, Herriko plazan, 10:00-15:00. Lore azoka, ogitarteko eta etxean egindako pastel eta tarta salmenta eta umeendako marrazketa, ohe elastikoak, jolasak... izango dira.

Hitzaldia



OÑATI

> Joxe Mari Iriondok eta Pello Zabalak Ez dok amairu gogoratuko dute

Elkar Hezi ikastetxearen Ez dok-badok amairu jardunaldien barruan, Joxe Mari Iriondok eta Pello Zabalak *Ez dok amairu sortuz eta haziz, nola joan zen? Nor bere talaiaatik delako hitzaldia* egingo dute gaur, Santa Anan, 19:00etan.

ARRASATE

> Iberiar penintsulako ipuinak kontatuko dituzte

Hiru musikaririk –Fran Lasuen, David Nanclares eta Asier Ercilla– sortutako giroarekin, Kandido Uranga eta Ruth Quimera aktoreek ipuinak irakurriko dituzte.

Etzi, domeka, Amaia antzokian, 19:30ean.

Erakusketak

BERGARA

> Nekane Eskibel bergararraren margolanak, erakusketan

Nekane Eskibel bergararrak margolanak ipini ditu erakusketan. Hain zuzen, hogei lan dira, olio teknikan eginak, tamaina txiki eta ertainekoak. Etzeko abereak eta inguruko paisaiak margotzen ditu, batik bat, Eskibelek.

Rikardo Azkargortaren ikaslea da, eta honakoa da bakarka egiten duen lehenengo erakusketa.

Masterreka kaleko Nahikari tabernan dago erakusketa.

ARRASATE

> 'Libelandula' marrazki eta poesia erakusketa Harresin

Maite del Reyk eta Maider Zubillagak *Libelandula* erakusketa ipiniko dute Harresi aretoan datorren martitzenean. Zubillagaren artelanak Del Reyren poesiaren laguntzarekin erakutsiko dituzte. Bion bigarren elkarlana da; aurretik, *La mirada poética* delako erakusketa izan zuten Deba-goieneko zenbait lekutan.

Maiatzaren 17ra arte egongo da berau bisitatzeko parada.

Bisita ordutegia: astegunetan, 18:00-20:00; zapatu eta jaiegunetan: 12:00-14:00 eta 18:00-20:00.

BERGARA

> Begiak taldearen argazki erakusketa, Hamaika tabernan

Begiak taldearen argazki erakusketa bisita daiteke Hamaika tabernan. Formatu handiko hamar argazkik osatzen dute, eta *Bizi-giroak ene begian* du izenburua.

Apiril osoan dago zabalik.

ARRASATE

> Hitz, irudi eta musika erakusketa eta poesia irakurketa

Liburuaren Nazioarteko Egunaren inguruan antolatutako ekintzen artean, *Mugarri estaliak* delako erakusketa eta poesia irakurketa antolatu du Udal Liburutegiak. Hitzza (Castillo Suarez), irudia (Koldo Arnantz) eta musika (Juan Miguel Arzelus) bateratzen ditu erakusketa eta poesia irakurketa horrek.

Bisitatzeko aukera dago apirilaren 27ra arte, Kulturateko klaustroan.

Musika

ARRASATE

> Hainbat disko-jartzailek jardungo dute 3.60 aretoan

Loud Klub (elektronika) proiektuaren aurkezpen emanaldia egongo da 3.60 aretoan. Kasper&Papol, Koldo (intermusic) eta Haitz (nothing without) disko-jartzaileek musika ipiniko dute. Sarrera 12 euro da.

Bestalde, zapatu goizealdean, Gonzalo Morbid disko-jartzailea arituko da.

Loud Kluben aurkezpen emanaldia gaur, egubakoitza, 23:00etan izango da.

BERGARA

> Musika Eskolako ikasleek emanaldia egingo dute

Bergarako Musika Eskolak apirilerako antolatu dituen emanaldien barruan, kantu ikasleen emanaldia egongo da gaur, egubakoitza.

Sierbetako elizan, 20:00etan.

BERGARA

> Asturiasko Angel Embil abesbatzaren emanaldia

Aritzeta abesbatzak gonbidatuta, Asturiasko Pola de Sieroko Angel Embil abesbatzak emanaldia egingo du; Aritzetak pare bat abesti kantatuko ditu eurekin batera. 2006an Aritzetak Pola de Sierora egindako bisitaren itzulera da honakoa.

Bihar, zapatua, Santa Marina parrokian, 19:45ean.

ARRASATE

> Guatemalako proiektu bati laguntzeko kontzertua, bihar

Guatemalako herri baten liburutegia eraikitzeko proiektu bat dago martxan. Horri laguntzeko kontzertua egingo dute Never Surrender, Porron y cuenta nueva, Ume gaiztuen festa eta Golpe de Estado

taldeek. Sarrerekin batutako dirua proiektu horretarako izango da.

Bihar, zapatua, gaztetxean, 22:00etan.

BERGARA

> Disko-jartzaileen emanaldia izango da Ziripot tabernan

Ziripot tabernak disko-jartzaileen saio bana antolatu du egubakoitz eta zapatu gauerako. Egubakoitzean, Alkate (klorofila) disko-jartzailea ibiliko da, eta zapatuan, Naiwal vs Balza (kogollo).

Bi emanaldiak 23:00etan hasiko dira.

OÑATI

> Jose de Azpiazu Musika Eskolako ikasleen kontzertua

Oñatiko Jose de Azpiazu Musika Eskolako ikasleek kontzertua egingo dute datorren egunean. Talde askok parte hartuko dute: musika

tailerra eta hizkuntza musikal, txistulari, metal, piano, gitarra, trikiti eta pandero taldeek eta koruek.

Astelehenean, hilak 28, Santa Ana antzokian, 18:30ean.

Antzerkia

ESKORIATZA

> Umorezko antzezlan egingo du gaur Aitziber Bilbaok

Aitziber Bilbao aktoreak *Txapela buruan eta ibili munduan* delako helduendako antzezlan egingo du; xumea forma aldetik, baina aberatsa, ikusleekin lortzen duen energia eta harremanaren ikuspegitik. Ondo pasatzeaz gain, hainbat konturen gaineko gogoeta proposatzen du antzezlanak: gure helburuen alde borroka egitearen garrantzia eta sentimenduen aurrean

dugun ahultasuna. Hori guztia hiru *sketch*-en bidez irudikatzen da.

Emanaldia euskaraz izango da, eta sarrera doan da.

Gaur, egubakoitza, unibertsitateko aretoan, 22:30ean.

ARAMAIO

> 'Hor al zaude?' delako antzezlan ikusteko aukera dago gaur

Asier Hormaza eta Ainhoa Aierbe aktoreek *Hor al zaude?* delako antzezlan egingo dute gaur. Ane eta Patxi izeneko pertsonaiena egiten dute, batera bizi izatera joan diren bi gazte. Etxea txikia eta traketsa da eta bizilagunekin arazoak dituzte; gainera, gizon ikusezin bat eurekin bizi dela konturatzen dira. Maitasunaren inguruko gogoeta egitera gonbidatzen dute ikuslea.

Gaur, egubakoitza, kultura etxeko aretoan, 22:00etan.

PROPOSAMENA

ARRASATE

> Lau ikastetxe, 21. Eskola Arteko Abesbatzen Topaketan

Arizmendi ikastolako Basabeazpi, Gazteluondo, Santa Teresa eta DBHko ikasleek –194, guztira–, Arrasateko Mesedeetako Andra Mariko 45ek, Oñatiko Elkar Heziko 35ek eta Oñatiko Txantxiku Ikastolako 30ek parte hartuko dute aurtengo topaketetan. Talde bakoitzak bi abesti eskainiko ditu, eta bukaeran denok batera kantatuko dute. Arizmendi Ikastolak antolatzen du.

Bihar, zapatua, Uarkape pilotalekuan, 17:00etan.



BERGARA

> **Joxerra Elortzaren erakusketa inauguratuko dute gaur**

Joxerra Elortzaren lanen erakusketa inauguratuko dute gaur, egubakoitza, Aroztegi aretoan. Margolan erakusketa horretan, irudi geometrikoen koadroak erakutsiko ditu.

1978az geroztik, 50 erakus-keta baino gehiago egin ditu Elortzak, bakarka zein taldeka, eta Eusko Jaurlaritzak antola-tzen duen Gure Artea lehiake-tako lehen saria irabazi zuen.

Bisita ordutegia: astegunetan, 18:00-20:30; zapatuetan: 12:00-14:00 eta 18:00-20:30; eta domeketan: 12:00-14:00.

OÑATI

> **Medicus Mundi taldearen argazki erakusketa**

Medicus Mundi elkarteak antolatutako argazki erakuske-ta zabalduko dute astelehene-an, hilak 28, kultura etxean. Egunero egongo da berau bisitatzeko aukera, maiatzaren 8ra arte.

Bisita ordutegia: 18:30-20:30.

Lehiaketak

DEBAGOIENA

> **Ei Gazte! logotipo lehiaketa deitu du Eusko Ikaskuntzak**

Eusko Ikaskuntzako Gazteria sailaren logotipoa diseinatzeko lehiaketa deitu dute. 16-30 urte bitartekoek parte har dezakete. Maiatzaren 15a da lanak bidaltzeko azken eguna, eta 1.500 euroko saria emango dute.

Argibideak, *www.eusko-ikaskuntza.org* webgunean.

ARRASATE

> **'Sexmetraia 08' film laburren lehiaketa deitu dute**

Arrasateko Udal Sexologia Zerbitzuak *Sexmetraia 08* lehiaketa deitu du, aurten bigarren aldiz. Helburua da, film laburren bitartez, sexuali-tatea bizitzeko dauden modu desberdinak kaleratzea eta goraipatzea. Film laburren gaia da sexualitatea eta horren barruan dauden aukerak. Filmok aurkezteko mugaeguna irailaren 30a da. Lehen saria 1.500 eurokoa da; Sexologia Euskaraz saria, 600 eurokoa.

Aurten, gainera, Sexmugi delako atal berria dago: sakelako telefonoz grabatutako film laburrak, gehienez ere 60 segundokoak. Honako helbide-ra bidal daitezke: *sexologiazerbitzua@arrasate-mondragon.net*. Atal horretan, 300 euroko saria emango dute.

Argibide gehiago, Sexologia Zerbitzuan (943 25 20 66) edo *www.sexologiazerbitzua.com* webgunean.

Bestelakoak

OÑATI

> **'Sumenditik ozeanora' delako umeendako tailerra, gaur**

Zientziaren gaineko tailerrak antolatu ditu umeen-dako Liburutegiak.

Gaur, egubakoitza, haur liburutegian, 18:00etan hasita.



Elegy ***

Zuzendaria: Isabel Coixet.

Aktoreak: Penélope Cruz, Ben Kingsley, Dennis Hopper.
AEB, 2008.
108 min. 13 urtetik gorakoendako.

Elegy Philip Rothen *El animal moribundo* ele-berriaren egokitzape-na da. Istorioa intelektualen munduan kokatua dago. David Kepesh-ek unibertsitatean literatur klaseak ematen ditu, nahiko ospe intelektuala du, eta sentimenduzko lotura gabeko harreman sexualak edukitzea gusta-tzen zaio. Egun baten Consue-la izeneko ikasle kubatar batekin harremanak izango ditu eta hortik aurrera kontrolpean izan duen bizitza eta horretarako erabililtako metodoak kolokan egongo dira; independentea izan eta bestearen bizitza kontrola-tzea nahi izango du, eta hori ez da posible. Norberekeria, pasioa eta zeloak ez dria kok-tel baterako osagai egokie-nak. Kepesh-ek burua erabi-tzen du, baina bihotza ez.

Kepesh da istorioaren pertsonaia nagusia, bera da istorioaren narratzailea. Eta Coixet-ek oso ondo barnera-tzen da pertsonaiaren kon-plexutasunean: alde batetik, pertsonaia gorrotagarria da, eta, bestetik, pena ematen du. Zuzendaria Kepesh-ek (bikain Ben Kingsley) Con-suelarekin izango duen harremanen bi alderdiak era-kusten dizkigu: momentu batzuetan, kamera irakasle-aren begirada izango da, honek ikusten duena isla-tzen du, hau da, Consuelaren-gan sentitzen duen lilurape-na (Penélope Cruz-ek, akto-re ona izateaz gain, kamerarekiko magnetismo berezi bat duela erakusten du), honenganako azaleko begirada; eta beste momen-tu batzuetan, bien arteko harremanak azaltzerakoan, ikusleak antzeman dezake Kepesh-ek ezin duena ikusi, hau da, Consuelaren barne-aldea.

Elegy, Isabel Coixet zuzen-dariak estudio handietarako egiten duen lehenengo lana, aldi berean film trinkoa eta distiratsua da.

Antonio Zabala

Zinema

ARAMAIO KULTURA ETXEA

Babe txerritxoa hirian
Domeka: 17:00.

ARRASATE AMAIA ANTZOKIA

No es país para viejos
Zapatua: 19:30.
Astelehena: 20:30.

Superdog

Zapatua: 17:00.

BERGARA GAZTETXEA

Los santos inocentes
Domeka: 19:00.

ESKORIATZA TORTOLIS LUDOTEKA

Annaluise eta Anton
Egubakoitza: 18:00.

OÑATI KULTURA ETXEA

10.000
Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

EIBAR UNZAGA

Los falsificadores
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua eta domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena, martitzena eta eguaztena: 19:30, 22:15.

GASTEIZ GURIDI

8 citas
17:00, 18:45, 20:30, 22:30.
Cobardes
17:00, 18:45, 20:30, 22:30.
Rompiendo las reglas
19:45, 22:30.

Expediente Anwar
17:30, 20:00, 22:30.

3 días

17:30, 20:00, 22:30.

Todos estamos invitados

17:00, 18:45, 20:30, 22:30.

Dueños de la calle

17:30, 20:00, 22:30.

21: blackjack

17:00.

FLORIDA-GURIDI

Elegy

17:30, 20:00, 22:30.

Joe Strummer (el futuro no está escrito)

20:00.

Mil años de oración

17:30, 20:00, 22:30.

La edad de la ignorancia

17:30, 22:30.

Cosas que perdimos en el fuego

18:00, 20:15, 22:30.

Fuera de carta

18:00, 20:15, 22:30.

Al otro lado

17:30, 20:00, 22:30.

La banda nos visita

18:00, 20:15, 22:30.

YELMO CINEPLEX-GORBEIA

Expediente Anwar

12:15, 15:45, 18:00, 20:15, 22:30, 00:45.

Dueños de la calle

12:15, 16:00, 18:10, 20:20, 22:30, 00:40.

La noche es nuestra

20:15, 22:25, 00:35.

8 citas

20:20, 22:20, 00:20.

Rompiendo las reglas

12:15, 15:40, 17:50, 20:00, 22:10, 00:25.

Cobardes

12:15, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00, 00:00.

No es país para viejos

12:15, 15:55, 18:05.

Las ruinas

20:30, 22:30, 00:30.

10.000

12:15, 16:10, 18:20.

Las crónicas de Spiderwick

12:15, 16:25, 18:25, 20:25.

Horton

12:15, 16:20, 18:20.

Rastro oculto

22:35, 00:35.

Papá por sorpresa

12:15, 16:05, 18:15, 20:25.

Mi monstruo y yo

12:15, 15:35, 17:40.

Fuera de carta

12:15, 15:30, 17:40, 19:50, 22:00, 00:10.

Todos estamos invitados

12:15, 16:15, 18:15, 20:15, 22:15, 00:15.

The contract

22:25, 00:25.

Retratos del más allá

19:45, 21:45, 23:45.

21: blackjack

12:15, 15:30, 17:45, 20:05, 22:25, 00:45.

Gauerdiko saioak, eguba-koitz eta zapatuan. Eguerdiko saioak, dome-kan. Astelehena, ikuslearen eguna (jaiegunak izan ezik).

ÁBACO BOULEVARD

Dueños de la calle

15:55, 18:10, 20:30, 22:45, 01:00.

Elegy

16:00, 18:15, 20:25, 22:35, 00:45.

Expediente Anwar

19:30, 22:20.

21: blackjack

17:00, 19:30, 22:10, 00:45.

Como locos

a por el oro

15:50, 18:05, 20:25, 22:40, 01:00.

Horton

16:15, 18:15.

Casi 300

20:30, 22:25.

La noche es nuestra

17:00.

Papá por sorpresa

16:00, 18:15.

Las ruinas

20:15, 22:15.

Cobardes

16:10, 18:10, 20:10, 22:10, 00:30.

3 días

16:15, 18:20, 20:20, 22:30, 00:30.

Fuera de carta

15:50, 18:10, 20:30, 22:45, 01:00.

Retratos del más allá

20:25, 22:30.

Proyecto dos

16:00, 18:15, 20:30, 22:40, 01:00.

Rudy, el cerdito de carreras

16:20, 18:20.

Gauerdiko saioak, eguba-koitz eta zapatuan. Eguerdiko saioak, dome-kan. Eguaztena, ikuslearen eguna.

nire aukera



Unai Azkarate

Musikaria
Bergara

"Erlaxatu egiten naiz asteburuan"

Asteburuak atsedeen har-tzeko erabiltzen ditut. Denbora librea hartu, erlaxatu, neska lagunarekin egon... Ikuskizunen bat ikus-tera era ere joaten naiz noize-an behin. Taldearekin entse-guak edukitzen ditut eta, bes-te batzuetan, kontzertuak ematen ditugu. Orain, Orion bizi naiz, eta batzuetan Berga-rara joaten naiz asteburuko egun horiek pasatzera.

Niretzako, plan perfektu batek ez du gauza berezirik behar. Mendira joatea asko gustatzen zait eta astia duda-nean lagun batzuekin geld-i-tu eta buelta bat ematea nahi-koa dut ondo pasatzeko.

Zer moduz doa Mahaster River taldea?

Asteburu honetan hasiko da diskoaren grabaketa. Andoi-nera goaz horretara eta, beraz, egunaren zati handiena bertan pasako dut, gitarra jotzen etengabe.

Bergarako jaietan kontzer-tua emango duzue. Horretaz aparte, zer moduz doaz kontzertuak?

Bai, jaietako hirugarren egunean kontzertua emango dugu, Bideberrin. Beste hiru talderekin batera joko dugu: Belceblues, Olympic Darts eta Adi Holden. Honetaz aparte, normalean pare bat kontzertu ematen ditugu hilean.

Azkaite Pelox, zure beste proiektua, nola doa?

Ondo doa. Duela gutxi amaitu dut gitarra ikastaro bat ematen. Arrasateko Txatxili-purdiko gaztetxoei ematen aritu naiz, eta joan zen egunean amaitu nuen. Kontzertu bat egin genuen amaiera on bat emateko kurtsoari. Venezuelako abeslari bat ere egon zen.

Asteburu luze bat daukazu-nean, kanpora joateko aprobetxatzen duzu?

Bidaiaitzea asko gustatzen zait. Egia esan, Londresera bueltatzeko gogo handia dut, baina beti ez da egoten kanpora joateko aukerarik; ahal dudanean joango naiz.

Eskasa:* Balekoa:** Ona: *** Oso ona:**** Bikaina:*****

La familia Savages ***

AEB, 2007. Zuzendaria: Tamara Jenkins. Aktoreak: Laura Linney, Philip Seymour Hoffman.
113 min. 13 urtetik gorakoendako. Anai-arreba batzuek eguneroko bizitza alde batera utzi behar dute aita zaintzeko, nahiz eta harengan-dik urrunduta egon.

Rebobine, por favor ****

AEB, 2007. Zuzendaria: Michel Gondry. Aktoreak: Jack Black, Mos Def, Danny Glover.
101 min. Denondako.

Jerry sinistuta dago zentral elektriko bat burmuina urtzen ari zatziola, eta berau saboteatzen saiatuko da. Baina, horretan dabilela, magnetizatu egiten da, eta bere lagun onena, Mike, lanean diharduen bideoklubeko zinta guztiak ezabatu egiten ditu.

No es país para viejos ***

AEB, 2007. Zuzendariak: Joel eta Ethan Coen. Aktoreak: Tommy Lee Jones, Javier Bardem.

122 min. 18 urtetik gorakoendako. Llewellyn Moss-ek kamioi txiki bat aurkitzen du. Barruan, heroina kar-gamentu bat eta bi milioi dolar daude.

Las ruinas

AEB, 2008. Zuzendaria: Carter Smith. Aktoreak: Jonathan Tucker, Jena Malone, Shawn Ashmore.
91 min. 18 urtetik gorakoendako. Lagun talde bat oporretan doa Mexikora, eta antzinako ondare arkeologiko bat bisitatzera joaten dira. Han bizi diren izpiritu gaiztoak askatu egingo dira.

Stones Scorsese, shine ***

AEB-Erresuma Batua, 2007. Zuzendaria: Martin Scorsese. Aktoreak: Mick Jagger, Keith Richards, Charlie Watts.
122 min. Denondako. Dokumental horretan, Martin Scorsese zuzendariak Rolling Stones taldea erakusten du orain arte inoiz ikusi ez den moduan. Taldearen energia harrapatzen du.

El último gran mago **

Australia-Erresuma Batua, 2007. Zuz.: Gillian Armstrong. Aktoreak: Catherine Zeta-Jones, Guy Pearce.
97 min. Denondako. Harry Houdini magoak 10.000 dolar emango dizkio bere amaren azken hitzak esango dizkion medium-ari.

La edad de la ignorancia **

Kanada, 2007. Zuzendaria: Denys Arcand. Aktoreak: Marc Labrèche, Diane Kruger.
104 min. 13 urtetik gorakoendako. Bere ametsetan, Jean-Marc zaldun kementsua, eszenatokiko eta pan-tailako izarra eta arrakasta handiko idazlea da.

La banda nos visita ****

Israel-Frantzia-AEB, 2007. Zuzendaria: Eran Kolirin. Aktoreak: Shlomi Avraham, Saleh Bakri, Ronit Elkabetz.
104 min. Denondako. Polizia egiptiarrek osatutako musika talde bat Israelera doa, baina aire-portuan galdu egiten da.

Rocka, liburutegia egiteko

GUATEMALA Santa Maria Tzeja komunitatean, Euskal Herria izeneko liburutegia eraikitzeko dirua jasoko dute

KONTZERTUA Arrasateko gaztetxean, ibarreko hainbat rock taldek jardungo dute zapatu gauean

DIRUA Sarrerekin jasotako diruaz gain, erakundeen, enpresen eta norbanakoen laguntza ere ezinbestekoa da

IRATI AGIRREAZALDEGI > ARRASATE
Apirilaren 23a Nazioarteko Liburuaren Eguna izan da, eta liburutegi bat da, hain zuzen ere, bihar, zapatua, 22:00etan, Arrasateko gaztetxera rock doinuak ekarriko dituen: Guatemalako Santa Maria Tzeja komunitateko Euskal Herria liburutegia.

Ainhua Uriarte arrasatearra Guatemalan egon zen urtebetez, eta liburutegia ipini zuten abian egurrezko etxetxo batean. "Euskal Herrira bueltatuta, erabaki genuen dirua jasotzen jarraitzea, etorkizunean porlanezko eraikina egiteko. Ez genuen nahi eramandako tona bat liburu ustel zedin". Askotariko liburuak eraman zituzten: didaktikoak, eleberrirak, ipuinak, Euskal Herriaren gainekoak eta baita Guatemalako kultura eta hizkuntzari buruzkoak ere. Hezkuntza baliabide moduan daukate liburutegia.

Liburuak han dira, baina oraingo asmoa da diru gehiago jasotzea eraikin egoki bat egiteko. Euskadiko Kutzara eta Fagorrera jo dute diru eske eta nor-

banakoek ere laguntza eman dute. "Dirua biltzeko ekintza indartsu bat egin behar zela pentsatu, eta kontzertu bat egitea bururatu zitzaigun. Rock taldeekin harremanetan ipini ginen eta musutruk jarduteko borondatea erakutsi dute. Eskertu nahi ditugu kontzertua antolatzen lagundu diguten Jaio Uriarte eta Xabi Perez, taldeetako kideak, gaztetxeak eta kontzertuan izango direnak", dio Ainhua Uriartek.

LAU ROCK TALDE BIHAR

Kontzertua bihar izango da, eta Never Surrender, Porron y Cuenta Nueva, Ume Gaiztuen Festa eta Golpe de Estado taldeek jardungo dute. Sarrerak lau edo bost euro kostako dira, eta jasotako dirua liburutegiaren proiektura bideratuko dute. Ainhua Uriarteren esanetan, "gutxienez 12.000 euro behar ditugu eraikina egiteko, eta erdia lortu dugu. Hangoek jardungo dute eraikuntzan, baina nahi dugu euren eskulana ordaintzea".



TXABOLA Egurrezko etxetxo batean dago orain Euskal Herria liburutegia, Guatemalan.

AINHOA URIARTE

ahobero

"Negar egiten dut telebistaz munduko umeak goseak ikusita. Eurak beste argal egon nahi nuke, baina euli, heriotza... gabe"

Mariah Carey > Abeslaria

Negargurea bere berbek ematen dute. Afrikan urte batzuk igaroko balitu, hain estuak diren soineko horietan sartuko litzateke, beharbada; baina euliek ere barre egingo liokete.

iturri onetik

Ekainerako, 3x3 saskibaloit txapelketa antolatzen dihardute Bergaran

Bergarako Saskibaloit Elkar-teak, herritarren artean kirol hori sustatzeko asmoz, 3x3 eredu txapelketa bat antolatzen dihardu. Eguna zehazteke badago ere, ekainean jokatzea da asmoa. Eguraldi ona eginez gero, plazara aterako dituzte saskiak eta, euria eginez gero, frontoian jokatuko dute. Txapelketa afizionatu mailakoa izango da, eta edozein adineko kirolariek hartu ahal izango dute parte

piperrautsa

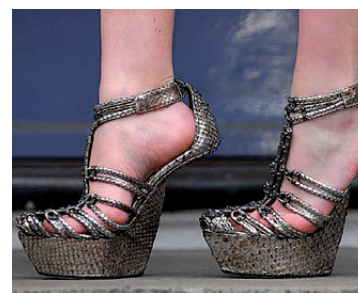
Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Goiena Huhezi-n

Euskal kulturgintzaren transmisioa masterrean izan naiz asteen hizlari, Eskoriatzan. Mintzagaia, Goienaren sorrera. Hitzaldia prestatzean, berdetu egin dut 1999-2001 tartean barru-barrutik bizi izan nuen bateratze-prozesua. "Giza abentura" deitu nion bidaia horri aurkezpenean.

Zorteak nahi izan zuen ni parean tokatzea Goiena sortzeko orduan. Zorteak eman zidan aukera esperientzia betegarri hura bizitzeko. Izan ere, gure arruntean zerbait handia egin genuen: bateratu. Zintzo eta esku zabala jardun ginen, zailtasunak gainditzen. Idatzia gainean eztabaidatu eta astia hartu genuen ados jartzeko. Bi urte haietan ez zen bozketa bakar bat behar izan. Eta ez pentsa, 45 lagunek enpresa ari ginen sortzen. Gozatu egin dut oroitzean.

ai, ene!



Takoirik gabeko takoidun oinetakoak

Grabitatearen legeari aurre egiten diete zapatok, izan ere, aurreko aldean dute takoia. Oinaren arkuarekin egin behar da indarra.

<http://www.planetacurioso.com>



xarma
edertze zentroa

• Ile apaindegi mistoa

Olarte 3 bis | Arrasate
Tel.: 943 79 91 25
xarma_7@hotmail.com



Ilerako SPA tratamendua

Landare propietateen bidezko oin eta aurpegi tratamenduak

Ordutegia

Astelehena - Ostirala:	9:30 - 19:00
Larunbata:	8:00 - 13:30